ADMINISTRATION — RÉDACTION
98, rue Georges, Otawa
Tél: Rideau 514

4, rue Langevin, Hull
Tél: Sher. 3925

LE DROIT

SEUL QUOTIDIEN FRANCAIS D'OTTAWA ET DE HULL

DEMAIN
BEAU

MAXIMUM HIER 78
MINIMUM (NUIT) 52
A 8 H. CE MATIN 58

19e Année No 195 — OTTAWA MARDI 23 AOUT 1932 — Le Numéro 2 sous

Une autre foule énorme aujourd'hui à la foire

Courses de chevaux et salon de chiens ouverts aujourd'hùi

Cinquante et un mille personnes ont assisté lundi à la journée d'ouverture.

FANFARE APPLAUDIE

Les exhibits et déploiements sont plus nombreux que jamais à l'Exposition.

LA WINTER REVIEW

"Les chiens jappent fort" aujourd'hui à l'Exposition. Et c'est très légitime. N'est-ce pas l'ouverture du salon des Toutous à la Foire centrale du Canada? Cet événement et l'inauguration des courses de chevaux, devant la grande estrade du parc Lansdowne, cet après-midi, sont deux nouveaux numéros dans le programme excessivement varié de la Semaine de Gala. Une autre foule immense avait pris le parc d'assaut, cet avant-midi, et au moment où notre journal va sous presse, la direction de la Foire nous apprend qu'on s'attend à une assistance record, tard cet après-midi et ce soir.

Au luncheon du club Rotary d'Ottawa, cet après-midi, au Colisée, M. A.-N. Fitzsimmons, président de l'association de la Foire, a été heureux de souligner le fait que l'Exposition de 1932 semble devoir éclipser les plus flatteurs succès du passé.

Comme les vieux classiques de la peinture, de la sculpture et de la poésie, l'Exposition Centrale du Canada ne ceses de plaire aux milliers de personnes qui la visitent chaque année. Avec cette différence, que les exhibits de la Foire et les à-côtés récréatifs sont toujours meilleurs d'année en année.

Et les vieilles machines à écrire des journalistes éclatent comme des explosions de pétards du 24 mai pour récapituler sur le journal du lendemain les mille et un détails que les visiteurs pourraient oublier. C'est le quarante-cinquième anniversaire de la fondation de la Foire régionale.

La direction n'a rien épargné pour faire oublier la crise économique et transformer une saison de doutes et d'inquiétudes en une semaine carnavalesque où toute une population peut se ressaisir et prendre foi en sa destinée industrielle, agricole, commerciale et civique C'est la semaine de la Foire!

FERGUSON DISTRAIT

L'Exposition s'est ouverte sous les plus heureux auspices: beau temps, exhibits de tout premier ordre, foule immense—il y avait 51.000 visiteurs —et personnages distingués au déjeuner d'inauguration. L'ancien premier ministre Ferguson d'Ontario avait fait le long trajet de Londres à Ottawa pour présider à la cérémonie, mais il faillit oublier de dire la phrase traditionnelle, si grand était son plaisir de "jaser" avec ses amis de la vallée de l'Outaouais. Il fut présenté par le premier ministre Bennett, qui était en verve. "Fergy" voulut conserver la palme oratoire. Un autre orateur suivit M. Ferguson. Alors le haut commissaire canadien à Londres se rendit compte de son oubli et se leva de nouveau en déclarant: "Je vais maintenant remplir les fonctions qui m'ont amené ici et je déclare cette Exposition ouverte."

"Je suis venu pour dix minutes et j'ai passé deux heures à l'Exposition," disait en souriant, au représentant du "Droit", le très honorable J.-G. Coates, chef de la délégation de la Nouvelle-Zélande à la Conférence économique impériale.. mais M. Coates n'est pas le seul qui perde la notion du temps à un spectacle aussi infiniment varié et captivant.

Malgré le brouhaha, le vrombrissement des avions, les cris des exploitateurs de kiosques, les sirènes et sifflets stridents du Midway, la musique ravissante de la fanfare des U. S. Marines, le bon ordre règne sur les vastes terrains du parc Lansdowne. Les Scouts, qui se font un devoir de rendre aux parents inquiets les bambins égarés; les ambulanciers St-John, qui donnent les soins d'urgence aux malades, surtout les victimes de la surrexcitation et de la chaleur: la Pouponnière (Day Nursery) à l'immeuble de l'Horticulture sont autant d'organisations, qui complètent l'excellent travail de la police dans ces nombreux flots d'humanité qui déferlent sans cesse dans les rues et avenues de l'Exposition.

(suite à la 8ième page)

On transportera ce bois de pulpe

NORTH BAY, 23. (P.C.)— Trois cent mille cordes de bois de pulpe, qu'on avait empilé au commencement de l'année le long de la voie principale du T. et N.O. et de ses embranchements, seront transportées aux moulin, par suite de la réduction de deux sous mise en vigueur par les compagnies de chemins de fer. On expédiera tous les jours cinquante wagons aux Etats-Unis, et on croit que toute la quantité de bois sera expédiée sans interruption. Ces v[illegible] de bois permettront aux entrepreneurs de se procurer des fonds pour reprendre le travail l'hiver prochain.

ON OBTIENT LE PRIX DE 99.77 SUR $300.000

Les obligations scolaires catholiques d'Ottawa en vedette. — Dédommagement de $20.000.

UNE DISCUSSION

A une assemblée spéciale de la Commission des Ecoles Séparées hier soir, M. E.-C. Désormeaux, secrétaire-trésorier, donnant lecture du procès verbal d'une récente assemblée du comité des Finances, a annoncé que la Commission avait réussi à vendre $300.000 de son émission de $900.000 d'obligations, à un syndicat de Toronto, au prix extraordinaire de $99.77 et les intérêts courus. Cette heureuse nouvelle a été commentée favorablement de part et d'autre, comme indiquant le bon crédit dont jouit la Commission des Ecoles Séparées d'Ottawa.

La Commission a de plus accordé à ce même syndicat de Toronto, une option de soixante jours, au même prix, sur le solde des $900.000, qui est de $600.000.

Cette assemblée spéciale avait été convoquée pour la ratification des recommandations du comité des Finances sur la vente des obligations de la Commission.

$20.000

M. D.-T. Robichaud a de plus, profité de la circonstance pour annoncer que le gouvernement de la province avait remis à la commission, une somme de vingt mille dollars, en dédommagement pour les travaux de cnstruction et d'améliorations aux écoles Garneau et Saint-Pierre, dans le quartier Saint-Georges. Ces deux écoles, servant d'écoles modèles aux élèves de l'Ecole Normale de l'Université d'Ottawa, on dut en soigner davantage la constructon et les améliorations. C'est pourquoi le gouvernement a cru bon d'en dédommager la Commission.

M. Robichaud a déclaré que cette

(suite à la 3ième page)

Trois envolées des É.-Unis en Europe ont été entreprises

La plupart des aviateurs se rendront à Terreneuve avant de survoler l'océan.

LE DÉPART

Deux des groupes doivent se rendre en Norvège et l'autre à Londres.

AVION SIGNALÉ

Trois aéroplanes transatlantiques sont en route des Etats-Unis vers le Canada et Terreneuve et finalement l'océan Atlantique, et doivent atterrir ensuite à divers endroits d'Europe. Le capitaine Mollison demeure cependant à New-York. Il partira en quelques jours. Thor Solberg et Carl Petersen sont partis du camp Floyd Bennett à 4 h. 41 a.m., heure de l'est, pour Havre de Grâce, Terreneuve, d'où ils comptent partir demain matin pour la Norvège.

Clyda Lee et John Bochkon sont partis de Barre, Vermont, à 9 h. 15 a.m. pour la Norvège. Ils s'arrêteront aussi à Terreneuve. A 10 h. 07, le Flying Family est parti du camp Floyd Bennett, N.-Y., avec G. Hutchinson, sa femme, leurs deux fillettes, un navigateur, un mécanicien, un opérateur de vues de cinéma et un radiotélégraphiste. Il doit se rendre à Londres, avec arrêt à St-Jean, N.F.

SIGNALEE

NEW-YORK, 23.—La machine de Solberg a été signalée au-dessus de Portland, Maine, à 8 h. 45 a.m., heure de l'est.

DU VENT

HALIFAX, 23. (P.C.)—T. Solberg et C. Petersen ont fait face à de forts vents peu après leur départ de la côte des Etats-Unis. Un message de radio reçu d'eux dit qu'ils ont survolé Portsmouth, N.-H., à 8 h. 05 a.m. Ils sont partis à 4 h. 41 ce matin.

A PORTSMOUTH

PORTSMOUTH, New-Hampshire, 23. (P.A.)—L'aéroplane dans lequel T. Solbert et C. Petersen sont partis aujourd'hui pour la Norvège a été signalé au-dessus de cet endroit peu après 8 h. a.m., heure solaire de l'est.

LE DEPART

NEW-YORK, 23. (P.A.) — Thor Solberg, descendant des anciens Vikings, et Carl Peterson, expert en

(suite à la 3ième page)

DEUX QUESTIONS SERONT POSÉES AU LIEU DE SIX

Réunion du comité d'administration municipale. — pour éviter la confusion.

ON PÈSE TOUT

Le comité spécial du Conseil de Ville, qui est chargé de faire rapport sur les systèmes d'administration municipal, s'est réuni lundi soir pour étudier les diverses suggestions que le Conseil a faites à son assemblée de la semaine dernière.

Le comité, après avoir tout pesé, a conclu qu'il serait plus sage de soumettre aux électeurs, non pas six questions, comme il le proposait d'abord, mais deux seulement. Excellent moyen d'éviter toute confusion.

Voici donc les questions que recommande le comité:

1°—Etes-vous en faveur de confier l'administration de la ville à un conseil composé du maire et des six autres membres élus par toute la ville pour un terme de trois ans?

2°—Etes-vous en faveur de maintenir le système actuel d'administratino municipale?

Etaient présents à cette assemblée: MM. Allen, Dunbar, Pushman et Marshall.

Emploi repris à cet arsenal

TROIS CENTS HOMMES REPRENNENT LE TRAVAIL A L'ARSENAL DE QUEBEC.

QUEBEC, 23. (P.C.) — Trois cents employés ont repris leur emploi ici hier à l'arsenal du Dominion, après avoir chômé pendant dix semaines. Cette décision a été prise par le ministère de la Défense Nationale à Ottawa. Le comte H.-V. de Bury, surintendant, déclare qu'il aura assez d'ouvrage pour tous les hommes de l'arsenal jusqu'en avril.

LUTTEUR TUE

TORONTO, 23 août. (P.C.) — Eino Lanstead, âgé de 26 ans, de Kirkland Lake, Ont., est mort à l'hôpital aujourd'hui à la suite d'une fracture du cou qu'il a subie dans une partie de lutte hier soir à Kirkland Lake.

UNE POULE ET DES POULETS ERRANTS

Le magistrat-adjoint M.-J. O'Connor a débouté de sa cause en cour de police ce matin David Joyce, 338 avenue Gladstone, qui accusait George May, un voisin, d'avoir laissé une poule et douze poulets errer dans la rue. Le magistrat entendit les plaintes de Joyce et trouva que l'accusé n'avait pas enfreint les règlements municipaux.

Moins de chômeurs grâce à notre Foire

Quelque deux cents sans-travail ont obtenu du travail à l'Exposition Centrale du Canada, soit sur les terrains ou dans les bureaux. C'était une aubaine qu'ils ont saisie — au figuré bien entendu — par les cheveux.

H.-W. Sangster, nommé juge

M. Herbert-W. Sangster, C.R., de Windsor, Nouvelle-Ecosse, a été nommé juge de comté de Hants et Kings, Nouvelle-Ecosse. Le nouveau juge succède à L.-N. Martel, qui a été démis de ses fonctions à la suite d'un rapport du juge Chisholm, juge en chef de la Cour Suprême de la province.

Causerie de Sir Frank W. Dyson

Sir Frank W. Dyson, astronome royal de Grande Bretagne, et directeur de l'Oservatoire de Greenwich, donnera une causerie au Musée National ce soir à 8 heures et 30. Il dirige en même temps l'expédition anglaise venue au Canada pour observer l'éclipse solaire complète qui se produira le 31 août. Il parlera de cette éclipse; la causerie est donnée sous les auspices de la Société Astronomique Royale du Canada.

PLYMOUTH, Angleterre, 23. — (P.A.) Robert Beal s'est suicidé en apprenant qu'il devait abandonner la pipe ou devenir aveugle.

En garde contre des jugements hâtifs

Mettant en garde la population du Canada contre le danger des jugements hâtifs sur les résultats de la conférence économique, le très honorable Mackenzie King, leader de l'opposition libérale, a refusé de faire des commentaires hier soir lorsqu'il a été intrviewé à cet effet.

Nous aurons le temps voulu de commenter les accords qui ont été conclus lorsque le gouvernement canadien fera connaître tous les détails des ententes, détails absolument nécessaires pour comprendre plusieurs clauses des traités qui ont été signés samedi avant-midi.

L'interprétation "administrative" que le gouvernement du Canada donnera à d'autres clauses ne sera pas moins importante pour avoir une idée d'ensemble de la valeur réelle des concessions.

"En plusieurs endroits", dit le chef libéral, "le langage des accords est vague et d'une portée générale, et la valeur des ententes ne sera apparente que lorsqu'on aura examiné soigneusement les différents item du tarif douanier affectés et les effets que les changements auront sur les tendances de notre commerce.

"Comme les ententes ne seront pas mises en vigueur avant d'être adoptées par le Parlement, il y aura d'ici là tout le temps nécessaire pour examiner ces questions diverses avant même qu'elles ne soient discutées par le Parlement.

"A mon avis", ajouta M. King, "tout jugement porté sur la question sera d'autant plus sûr qu'on aura évité de tirer des conclusions trop hâtives basées sur les renseignements qui, dans leur forme actuelle, sont manifestement inadéquats."

La condamnation de fascistes allemands, cause d'indignation

Les nazis de Hitler font des menaces ouvertes de représailles.

L'ÉMEUTE

On a les yeux sur le gouvernement. Le chancelier a une tâche difficile.

COMMUTATION?

BERLIN, 23— (P.A.) La sentence de mort imposée hier à Beuthen à cinq fascistes convaincus de meurtre politique a donné lieu aujourd'hui à des menaces de représailles. On peut se rendre compte de la situation dans l'appel fait par Hitler, chef royaliste-national de combattre un gouvernement sous lequel de telles sentences sont prononcées. Tous les yeux sont tournés du côté du chancelier von Papen et de son gouvernement, qui promulgua le 9 août un décret d'urgence en vertu duquel les cinq hommes ont subi leur procès. Trois de ces hommes sont nazis et les deux autres leur sont affiliés. Ils ont été condamnés hier à Beuthen, ville sur la frontière polonaise, pour avoir tué un communiste dans le village de Polempa. Lorsque la sentence fut prononcée, des émeutes éclatèrent. Le calme règne cependant aujourd'hui à Beuthen, et le reste de l'Allemagne attend avec impatience ce que fera le gouvernement en face de cette nouvelle crise.

Des menaces ouvertes de représailles sont proférées par les nazis. La droite politique exerce toute la pression qu'elle peut pour forcer le gouvernement à commuer ces sentences. On regarde généralement comme improbable que les cinq hommes soient guillotinés, mais le chancelier a une question des plus difficiles à régler. Il doit décider très prochainement soit de commuer la sentence en emprisonnement à vie soit de renverser le verdict, comme le demandent les nazis. Le gouvernement est le juge final en la matière.

La presse nationaliste fait remarquer que le meurtre a été commis deux heures seulement après la promulgation du décret, le 9 août. On croit que ce sera une raison d'accorder un autre procès aux condamnés ou de reviser leurs sentences. Voici un télégramme envoyé par Hitler aux condamnés: Mes camarades, en face de cette sentence monstrueuse et sanguinaire, je suis

(suite à la 3ième page)

CAMPAGNE ANTI-ANGLAISE

(De la Presse Associée)

DUBLIN, Libre-Etat d'Irlande, 23. — L'amée républicaine a ordonné aujourd'hui au gérants de cinémas de ne plus montrer des films contenant les membres de la famille royale, ou tout autre film contenant "de la propagande britannique".

Ces délégués dans l'Ouest Canadien

Le très honorable Sir Phillip Cunliffe-Lister, secrétaire d'Etat pour les colonies dans le gouvernement anglais, M. J. P. L. Thomas, député, le capitaine T. L. Dugdale, député, M. Geoffrey Lloyd, député, et le vicomte Hinchingbrooke, qui étaient à Ottawa pour la Conférence Impériale, ont quitté Ottawa pour un voyage à Victoria, C. A. Ils seront accompagnés jusqu'à Kenora par Malcolm MacDonald, député, fils du premier ministre de la Grande Bretagne. Ils reviendront dans l'est du Canada en septembre et s'embarqueront pour l'Angleterre le 17 du mois.

La taxe ne monte pas dans Westboro

M. Harry Parslow, secrétaire du conseil du village de Westboro, a annonçé hier soir qu'il n'y aura pas d'augmentation cette année dans le taux de la taxe du village, malgré les difficultés financières occasionnées par le chômage et la dépression économique. Il avait été proposé tout d'abord d'augmenter la taxe de deux millièmes, mais l'heureuse décision a été prise par le conseil. La taxe sera donc de six millièmes pour l'entretien des chemins et de six millièmes pour fins générales.

L'"AKRON" ENDOMMAGE

(De la Presse Associée)

LAKEHURST, N.-J., 23. — Le commandant Alger Dresel que les rigeable Akron, a déclaré que les dommages causés dimanche au vaisseau aérien n'étaient pas considérables. Les réparations pourront probablement être faites à l'aéroport même. Un aileron de l'arrière est un gâchis.

Un nouveau record de durée établi

Mesdames Marsalis et Thaden ont passé plus de huit jours dans l'air.

NEW-YORK, 23. (P.A.) — Mme Frances Marsalais et Mme Louise Thaden, qui ont sacrifié environ 196 heures de sommeil et de repos, afin d'établir un nouveau record de durée pour femmes, au-dessus de Long Island, ont atterri hier à Valley Steam, Long Island, à 5 h. 06 p.m., heure solaire de l'est. Elles sont demeurées dans les airs huit jours, quatre heures et cinq minutes. L'ancien record était de 123 heures, et il fut établi l'an dernier à Los Angeles par Bobby Trout et Edna-May Cooper. Mmes Marsalais et Thaden ont battu ce record par plus de trois jours.

Programme du jour à l'Exposition

10 h. 00—Ouverture de l'exposition canine de trois jours.
12 h. 30 p.m.—Danses écossaises sur l'estrade de la fanfare.
2 h. 00—Vaudeville et courses de chevaux, en face de la grande estrade.
3 h. 30—Envolées en formation des avions Siskin de la R. C. A.
4 h. 15 à 5 h. 30—Fanfare United States Marine, au kiosque du parc.
6 h. 30 à 7 h. 45—Fanfare United States Marine, même endroit.
7 h. 00—Concours de fer à cheval sur les "courts".
7 h. 45—Programmes devant la grande estrade: fanfare U. S. Marine, vaudeville, revue Winter Garden et feux d'artifice.
8 h. 00—Exposition équine au Colisée.

ORGANISATION DES SECOURS POUR L'HIVER

Conférence hier des associations Charitables et du B. des Commissaires.

L'ARGENT

Les représentants de diverses institutions de charité ont eu lundi une entrevue avec les représentants du Bureau des Commissaires au sujet de la centralisation des secours qui seront distribués durant l'hiver.

Comme résultat de cette entrevue, le Bureau recommandera au Conseil de ville que le Welfare Bureau distribue les secours aux familles indigentes et que la Mission continue de s'occuper des hommes dans le besoin.

On propose encore que la Croix Rouge se charge de la distribution de vêtements et le Welfare Bureau de fournir des aliments et du combustible.

Il faudra beaucoup d'argent pour secourir tous les nécessiteux et, en octobre, on lancera probablement une campagne de souscriptions.

CETTE VISITE D'ASTRONOMES

DES ASTRONOMES ANGLAIS OBSERVERONT L'ECLIPSE DE SOLEIL, LE 31 AOUT.

MONTREAL, 23. (P.C.)—Des astronomes anglais venus au Canada pour observer l'éclipse de soleil du 31 août sont actuellement à Montréal, après une courte tournée en Canada. Ils doivent partir aujourd'hui pour Ottawa, où ils confèreront avec les autorités de l'observatoire fédéral.

Une église est incendiée

L'EGLISE DE ST-JOACHIM DE SHEFFORD ET LE PRESBYTERE SONT INCENDIES.

GRANBY, P.Q., 23.—Un incendie a détruit hier l'église de St-Joachim de Shefford ainsi que le presbytère, les dépendances et une maison privée. Les pertes totales sont estimées à 65.000 dollars. Les pompiers de Waterloo et d'autres endroits ont aidé à éteindre les flammes. Il est probable que le feu commença dans la sacristie.

Le bois et le blé paraissent devoir bénéficier le plus

Les commentaires sur la conférence se continuent. — Des opinions diverses.

TABAC ET POISSON

Son Excellence Mgr l'archevêque de Québec fait des commentaires favorables.

DES FÉLICITATIONS

MONTREAL (P.C.) 23—La Grande-Bretagne et les dominions doivent être félicités du résultat de la conférence d'Ottawa, a déclaré hier W.-A. Bog, gérant général de la Banque de Montréal. La bonne volonté manifestée et le contact personnel des différentes délégations porteront des fruits dans l'avenir. Il faudra quelque étude de la situation avant que des bénéfices puissent être réalisés. Mais au moins notre commerce de blé et de bois retirera des bénéfices.

C'est une bonne nouvelle pour l'industrie du bois, dit Arthur-H. Campbell, ancien président de la Montreal Lumber Association, en parlant de la préférence de dix pour cent. Ce tarif sera d'un grand secours à l'industrie du bois du Canada.

D'après W.-F. Drysdale, vice-président de la Montreal Locomotive Works, Ltd., de plus vastes marchés se développeront et les manufactures fermées reprendront leur activité.

L'INDUSTRIE TEXTILE

Les chefs locaux de l'industrie textile réservent leur jugement sur les ententes de la conférence impériale, jusqu'à ce que les effets en deviennent manifestes. On ne fera pas de commentaires, dit-on, avant que les échelles tarifaires revisées soient connues à une session spéciale du Parlement.

LE TABAC

Le tabac canadien ne semble pas devoir retirer de grands bénéfices du traité signé à Ottawa avec le Royaume-Uni, de l'avis de J.-F. Desmarais, président de la Coopérative Fédérée de Québec, par l'intermédiaire de laquelle une grande quantité du tabac de Québec est exportée sur le marché britannique. La préférence actuelle sur le tabac

(suite à la 3ième page)

IL Y AURAIT TRÊVE DANS CES HOUILLÈRES

Pour éviter toute nouvelle effusion de sang. — Un mineur tué, six blessés.

LES MINES

BENTON, Ill., 23.—On parle de trêve aujourd'hui dans les régions minières du comté de Franklin, dans le but de prévenir toute effusion ultérieure de sang dans l'exploitation des mines en vertu du nouveau contrat de salaire de $5. On tente de substituer les négociations pacifiques aux armes à feu dans le règlement des difficultés. Une conférence s'est ouverte à Zeigler entre les autorités du comté, des officiers de l'Union des ouvriers mineurs de l'Amérique et des représentants des mineurs. La conférence a été tenue après qu'un mineur eût été tué d'une décharge de fusil et que six autres eussent été blessés hier. Les chefs des mineurs en grève répandent le mouvement de la trêve dans d'autres régions minières de l'Etat. De leurs quartiers-généraux de Gillespie, dans le centre de l'Etat, ils ont fait savoir qu'ils enverraient une délégation au gouverneur Emmerson pour le prier de demander aux propriétaires de fermer temporairement leurs mines. Les chefs espèrent que les mines une fois fermées et les piquets de grévistes retirés on pourra parvenir à solutionner paisiblement le différend.

Quoique les autorités du comté soient partie des pourparlers, trois cents délégués spéciaux demandent cependant leur appui pour tenir les mines ouvertes et repousser une invasion projetée de mineurs grévistes de l'Illinois central. L'invasion doit se produire mercredi. Les chefs des grévistes projettent d'envoyer 25.000 hommes dans le comté de Franklin pour garder les mines. Les autorités du comté répondent à cette menace par la déclaration que les envahisseurs auront à faire face à des forces adéquates.

suite de la 3ième page)

L'ENTRÉE EN HOLLANDE LEUR EST INTERDITE

(De la Presse Associée)

MOSCOU, 23. — Neuf délégués russes au congrès anti-guerre de Amsterdam, dirigés par Maxime Gorki se sont vu réfuser aujourd'hui, l'entrée en Hollande. La délégation a demandé au fameux internationaliste Romain Rolland d'intercéder pour elle.

Gorgouloff en appelle de la sentence

(De la Presse Associée)

PARIS, 23:—Les avocats de Paul Gorgouloff, l'assassin du président Doumer ont inscrit aujourd'hui, appel de la sentence de mort prononcée contre leur client. Ils déclarent que l'état mental du russe, qui n'avait jamais été bien stable, s'est aggravé dans sa prison. Gorgouloff devait mourir sur la guillotine.

Le "Boychimo" est à la dérive

(De la Presse Canadienne)

POINT BARROW, Alaska, 23. — Vingt-huit esquimaux à bord du vaisseau fantôme "Baychimo", pris dans les glaces au large d'ici, étaient poussés rapidement à la dérive vers l'ouest, par un grand vent qui a mis les glaces en mouvement. Sur le rivage on craint qu'ils n'aient beaucoup de difficultés à débarquer si la glace qui entoure le navire se brise. U nautre groupe est parti avec des chaloupes que l'on glisse sur la glace, dans l'espoir d'atteindre le vaisseau. Les 28 hommes à bord ont pu l'atteindre après une aventure de dix heures sur la glace.

REDUCTION NECESSAIRE

NEW-YORK, 23. — Les chemins de fer des Etats-Unis considèrent la nécessité d'une réduction volontaire dans les taux de transport des marchandises, lors des futurs négociations.

La grève de la terre prend des proportions dans l'ouest central

Les autorités fédérales en sont saisies. — Le piquetage se poursuit avec zèle.

OLSON

Un gouverneur qui appui les grévistes. — Convois de produits arrêtés.

CONVOCATION

SIOUX CITY, IA., 23. — On a attiré aujourd'hui l'attention des autorités fédérales sur la diffusion rapide de la grève des fermiers de l'Ouest central qui veulent obtenir de plus hauts prix pour leurs produits. La grève se continue cependant toujours en plein, malgré la menace d'une intervention du pouvoir fédéral.

Le zèle des fermiers qui font le piquetage afin d'arrêter les trains qui transportent les produits commerciaux entre les Etats peut amener une action du gouvernement Trois cents d'entre eux font la patrouille sur les principales routes, le long de la rivière Missouri, du côté de l'Iowa, près de Omaha, dans le but de bloquer cet important centre commercial. L'assistant - procureur des Etats-Unis, Ambrose C. Epperson, de Omaha, a déclaré qu'une restriction apportée au commerce en empêchant ou en retardant les convois pouvait être regardée comme une violation de la loi fédérale Cependant les autorités des comtés de l'Iowa ont prévenu les grévistes contre l'usage de toute violence et ont reçu l'assurance qu'on ne recourrait qu'à un piquetege pacifique.

Les gouverneurs de l'Ouest central, à l'exception du gouverneur F.-B. Olson, du Minnesota, le seul Etat du pays à posséder un gouvernement fermier-travailliste, étaient plutôt enclins à attendre de nouveaux développements avant de prendre une action.

Le gouverneur Olson a dit hier donner son appui le plus entier à la grève, jusqu'à exprimer qu'il favorisait l'établissement de la loi martiale, si nécessaire, pour empêcher le transport des produits agricoles. Le gouverneur George-F. Shafer, du Dakota-Nord, a refusé de commenter une telle suggestion. Le gouverneur Dan Turner, de l'Iowa, n'a pu être atteint pour une déclaration, et le gouverneur Warren Green, du Dakota-Sud, doute de la possibilité d'aider à la cause par le moyen que propose le gouverneur Olson. Le gouverneur Charles-W. Bryan, du Nebraska, a dit que jusqu'ici il s'agissait d'une affaire municipale et de comté.

TRAIN ARRETE

Trois cents fermiers du Nebraska ont arrêté ici hier soir un train de bestiaux. Ils ont disjoint les wagons, mais n'ont pu libérer aucune des bêtes transportées. Le personnel du train a pu leur échapper par ruse et continua jusqu'à Nacora, Nebraska, revenant plus tard et conduisant le convoi à Sioux. Les fermiers avaient quitté peu après que le personnel fût parti pour Nacora. Les autorités du comté enquêtent sur l'incident.

L'opposition à la grève de vente s'accroit. Huit cent actionnaires d'une crèmerie de Sioux ont décidé par une grosse majorité de continuer les opérations de l'établissement et ont reçu l'appui d'environ 1.000 fermiers, que des délégations des sections environnantes avaient priés de se joindre aux grévistes.

Le piquetage sur les grandes routes se continue à Onawa, Spencer et Hewarden. Une organisation permanente a été formée au cours d'une assemblée tenue à Onawa. N.-C. Gray, de Blencoe, a été choisi comme secrétaire. On a fait l'élaboration de projets de propagande dans les villes des environs, afin d'obtenir la coopération des fermiers et des hommes d'affaires. On veut aussi établir un système de prêts pour construire des granges où l'on

(suite à la 3ième page)

TORONTO, 23.—La pression est élevée dans l'est du continent et sur la côte du Pacifique; elle est basse à l'ouest des Grands Lacs et dans les provinces de l'ouest. Il y a eu des orages électriques dans la Saskatchewan. Le temps est pluvieux dans la région du Lac Supérieur; il reste beau et modérément chaud dans l'est ontarien, le Québec et les Provinces Maritimes.

PRONOSTICS

Vallée de l'Outaouais et Haut-Saint-Laurent: vents modérés; tournant au sud-est. Beau et modérément chaud aujourd'hui et demain.

TEMPERATURE

Maximum hier 78
Minimum durant la nuit . . . 52

A 8 h. ce matin: Aklavik, 52; Fort Simpson, 58; Fort Smith, 50; Prince Rupert, 52; Victoria, 54; Kamloops, 58; Jasper, 44; Calgary, 52; Edmonton, 46; Prince Albert, 58; Winnipeg, 62; S. S. Marie, 64; Toronto, 66; Kingston, 58; Ottawa, 58; Montréal, 60; Québec, 54; St-Jean, 62; Moncton, 59; Halifax, 68; Charlottetown, 64; St-Jean, T.-N., 66; Détroit, 68; New-York, 72.

Hullois et Pointus jouent pour les pauvres

LA TÂCHE DES IRLANDAIS — — OTTAWA ENCORE EN LICE

Les hommes gras jouent au profit des pauvres de Hull

Les fers à cheval

PLUSIEURS PARTIES INTERESSANTES ONT LIEU LUNDI SOIR DANS LE TOURNOI DE L'EXPOSITION.

Voici les résultats des parties de fers à cheval jouées lundi soir dans le tournoi de l'Exposition.

F. Fooks, 50-14; H. Daugherty, 24-3.

A. Toole, 50-18; P. Renaud, 30-10.

P. Garrow, 50-21; R. LaMadeleine.

H. Beaulieu, 50-16; H. Blondin, 18-7.

G. Wright, 50-21; C. Barker, 49-21.

G. Day, 50-11; L. Bellefeuille, 17-7.

J. Renaud, 50-24; J. Raymond, 37-17.

O. Hyde, 50-15; P. Hall, 25-4.

W. Crabbe, 50-17; H. Pender, 27-12.

B. Taylor, 50-23; G. Pilon, 47-23.

H. Riopelle, 50-21; R. Pilon, 18-7.

H. Angel, 50-20; E. Coventry, 26-14

R. Guénette, 50-17; R. Henry, 9-10.

R. McCord, 50-18; O. Bellefeuille, 20-19.

A. Clark, 50-15; O. Charron, 17-5.

J. Manion, 50-19; R. Angel, 38-16.

L. Crite, 50-21; E. Devine, 33-18.

Dan Rowan, 50-16; A. Caron, 21-12.

J. Henry, 50-21; W. Robbins, 35-14.

E. Riopelle, 50-17; D. Ogden, 12-3.

M. Gordon, 50-20; R. Mahlig, 23-14.

A. G. Reynolds, 50-21; W. Warren, 23-14.

A. Charlebois, 50-18; C. Angel, 48-15.

A. Laframboise, 50-16; E. McMillan, 15-3.

Leo Fitzgerald, 50-22; P. Guénette, 31-15.

J. Thompson, 50-19; W. Brule, 37-19.

G. Fincham, 50-12; V. Morin, 32-13.

N. Angel, 50-17; A. Henry, 43-13.

H. Craig, 50-225; René Ladouceur, 36-21.

R. Plamondon, 50-21; Wm Allingham, 6-8.

R. Durocher, 50-17; Roméo Ladouceur, 47-14.

Jo Riopelle, 50-17; A. Johnson, 32-10.

J. Ouellette, 50-15; H. Hyde, 31-14.

Pat Pender, 50-22; B. Quinian, 25-15.

Phil. Fitzgerald, 50-28; E. Henry, 38-25.

L. Charlebois, 50-26; Joe Sickman, 46-23.

R. Quigg, 50-12; Pete Riopelle, 23-7.

C. Butler, 50-19; R. Ladouceur, 19-15.

S. Craig, 50-14; M. LaFortune, 18-7.

Ch. Pilon, 50-14; W. Hunt, 29-6.

H. Higgs gagne par défaut sur R. Lafrance.

E. MacDonald gagne par défaut sur A. Sauvé.

J. Riopelle gagne par défaut sur C. Bradford.

D. Petergorsky gagne par défaut sur H. Pilon.

G. Hibbard gagne par défaut sur D. Huard.

M. Hardy gagne par défaut sur M. Beauchamp.

P. Foley gagne par défaut sur Alf. Kenny.

K. Cunningham gagne par défaut sur L. Delorme.

H. Holder gagne par défaut sur C. Moran.

L. Lavergne gagne par défaut sur G. Pilon.

Chas. Craig gagne par défaut sur C. Sauvé.

J. Robbins gagne par défaut sur T. Fitzgerald.

A. Warren gagne par défaut sur O. Crite.

B. Brown gagne par défaut sur T. Blondin.

PARTIES DE CE SOIR

F. Fooks vs ———
A. Toole vs P. Garrow.
H. Higgs vs H. Beaulieu.
J. McPherson vs G. Wright.
G. Day vs E. McDonald.
J. Renaud vs Jo Riopelle.
O. Hyde vs W. Crabbe.
B. Taylor vs G. Petergorsky.
H. Riopelle vs G. Hibbard.
M. Hardy vs H. Angel.
R. Guénette vs R. McCord.
A. Clark vs J. Manion.
L. Crite vs D. Rowan.
J. Henry vs E. Riopelle.
M. Gordon vs A. J. Reynolds.
A. Charlebois vs A. Laframboise.
Leo Fitzgerald vs P. Foley.
J. Thompson vs C. Fincham.
U. Angel vs Harry Craig.
R. Plamondon vs K. Cunningham.
R. Durocher vs H. Holder.
L. Lavergne vs J. Riopelle.
J. Ouellette vs Pat Pender.
P. Fitzgerald vs C. Craig.
L. Charlebois vs R. Quigg.
C. Butler vs J. Robbins.
A. Warren vs R. Brown.
S. Craig vs Ch. Pilon.

LE CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.
New-York	83	37	,692
Philadelphie	74	48	,607
Cleveland	70	51	,579
Washington	67	53	,558
Détroit	61	58	,513
St-Louis	54	64	,458
Chicago	37	79	,319
Boston	32	88	,267

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.
Chicago	65	51	,560
Brooklyn	66	57	,537
Pittsburg	63	57	,525
Philadelphie	61	62	,496
St-Louis	59	60	,496
Boston	61	63	,492
New-York	58	62	,483
Cincinnati	52	73	,416

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy.
Newark	89	46	,659
Buffalo	74	60	,552
Baltimore	72	63	,533
Montréal	69	63	,523
Rochester	70	66	,515
Albany	60	74	,448
Jersey-City	61	79	,436
Toronto	45	89	,336

La St-Vincent de Paul fera la collecte à la randonnée de ce soir au parc Flora

DEUX TROUPES PEU COMMODES

Les Hommes gras de Hull ont bon espoir de bastouiller de taille les Pachydermes de la Gatineau dans leur match de ce soir au parc Flora Ces deux troupeaux redoutables jouent une série qui décident du championnat de la région.

Hull prit la joute initiale, la Gatineau gagna la deuxième et Hull avait obtenu la palme dans le troisième débat, mais les Pointus logèrent un protêt qui fut maintenu et la bagarre reprend ce soir.

La balle va au jeu à 6 h. 45. On s'attend à une bagarre sensationnelle et les paris marchent rondement. Ceux qui se font des scrupules d'assister à un pareil massacre pourront calmer leur conscience, car la randonnée est au profit des pauvres. Ce sont des directeurs de la St-Vincent de Paul qui passeront le chapeau. Selon la coutume, montrons-nous généreux.

Le Laurier a triomphé

IL REJOINT LE RIALTO GRACE A SA VICTOIRE SUR LE NATIONAL. — UN BEL ENGAGEMENT.

Une poussée de six points dans les deux premières périodes a donné au Laurier une victoire de 8 à 7 sur le National, dans un match de la ligue Notre-Dame, qui eut lieu lundi soir.

Ce fut une des belles joutes de la saison.

Ed Gariépy, H. Demers, Art Groulx et J. St-Amand frappèrent chacun deux coups, R. Charron réussit le seul circuit de la joute.

Voici le résultat officiel:

LAURIER

	AB	R	H	PO	A	E
A. Degagné, c-a	3	1	0	4	2	0
C Choquette, cg	4	1	1	1	0	1
E. Gariépy, lanc.	4	3	2	0	5	0
M. Renaud, rec.	4	0	1	3	0	0
A. Legault, 3b	4	1	0	1	2	1
H. Demers, cc	4	1	2	4	0	0
A. Groulx, 1b	4	0	2	6	0	0
E. Richard, 2b	3	0	0	2	0	0
R. Larocque, cd	3	1	1	0	0	0
Totaux	33	8	9	21	9	2

NATIONAL

	AB	R	H	PO	A	E
J. Raymond, cc	2	2	1	1	0	0
V. Godin, 1b	5	1	1	9	0	2
R. Ethier, rec.	4	1	1	5	0	1
J. Brisson, 2b	3	1	0	4	3	1
R. Charron, c-a	5	1	1	1	5	0
J. Dorion, 3b	2	0	0	0	0	1
J. St-Amand, cg	4	0	2	1	1	0
J. Johnson, lanc.	2	1	1	0	6	0
L. McNicoll, cd	2	0	0	0	0	0
x-R. Baril	2	0	0	0	0	0
Totaux	31	7	7	21	15	5

x—Remplace McNicoll à la 4e.

Par manche:
Laurier .... 330 000 2—8 9 2
National .... 001 103 2—7 7 5

Batteries:—
Laurier: Gariépy et Renaud.
National: J. Johnson et Ethier.

SOMMAIRE

Coup de circuit, R. Charron. Doubles, St-Amand 2. Buts sur balles de Johnson 2, de Gariépy 11. Retirés au bâton par le lanceur Johnson 4, par Gariépy 3. Buts volés, Gariépy, Larocque, Godin, St-Amand et Renaud. Laissés sur les buts, Laurier 6, National 14. Lanceur gagnant, Gariépy. Lanceur perdant, J. Johnson. Durée de la partie, 54 minutes. Assistance, 500 personnes.

Arbitres: MM. Alfred et Lucien Bélanger.

CLASSEMENT

	G.	P.	Moy.
Canadien	7	5	,583
Champlain	7	6	,538
Laurier	7	7	,500
Rialto	6	6	,500
Capital	6	6	,500
National	5	8	,385

PROCHAINES JOUTES

Ce soir — Capital vs Canadien à 6 h. 45.

Mercredi, 24 août, à 6 h. 45, Rialto vs Laurier.

La 1re joute au Sainte-Thérèse

ROGERS TRIOMPHE FACILEMENT DES CUBS — FINALE DE L'EST CE SOIR A L'OVALE

Le Ste-Thérèse a pris la mesure des Cubs, au pointage de 11 à 7, dans la première partie de la série qui détermine le champion de la section occidentale de la ligue de balle molle de la Cité.

Art Rodgers a lancé une partie solide au compte des vainqueurs.

Les Cubs empilèrent six points dans le huitième paragraphe, mais il était trop tard.

LE RESULTAT

Cubs .... 000 001 060— 7 7 5
Ste-Thérèse .. 323 001 02x—11 14 7

Schilling et Cafferty; Rodgers et McColgan.

AUTRES PARTIES

Preston, 4; Diamond, 3.
Hurdman, 12; Asch. 11.
Maroons, 13; Capital, 5.

JOUTE CE SOIR

Le Strathcona et le Montcalm jouent ce soir à l'Ovale la partie décisive de leur série de l'est. La balle va au jeu à 6 h. 15.

CREME GLACEE

Appelez Q. 161

Ottawa Dairy

Délicieuse et Appétissante

Cette photographie donne une idée des blessures que **Cantonwine** s'infligea aux mains dans son match de vendredi soir avec le Masque merveilleux.

Le protêt a été rejeté

LE MONTAGNARD N'A PAS GAIN DE CAUSE — PROCHAINES JOUTES DE CROQUET.

La ligue de croquet du district d'Ottawa, réunie lundi soir en assemble spéciale, a rejeté le protêt qu'avait logé le Montagnard après la troisième partie de vendredi.

Elle a en même temps décrété que les prochaines joutes seraient disputées comme suit:—

Lundi, 29 août—
Montagnard vs St-Charles.
Vendredi, 2 sept.—
St-Charles vs Montagnard.

Le trône dans la balance au salon

L'Ottawa se met à l'oeuvre

LES SENATEURS COMMENCERONT SOUS PEU LEUR ENTRAINEMENT PREPARATOIRE A LA SAISON DE RUGBY.

Le club de rugby Ottawa se prépare à la prochaine campagne dans le Big Four. Si l'enthousiasme y est pour quelque chose, le succès est assuré: les directeurs travaillent avec une énergie farouche pour que l'équipe nous fasse cet automne honneur, au lieu d'essuyer revers sur revers.

Dave McCann aura la direction de la troupe qui commencera son entrainement le 6 septembre.

Voici la cédule du Big Four:

OCTOBRE

8—Montréal à Ottawa.
Hamilton à Argos.
15—Ottawa à Hamilton.
Argos à Montréal.
22—Argos à Ottawa.
Hamilton à Montréal.
29—Ottawa à Argos.
Montréal à Hamilton.

NOVEMBRE

5—Hamilton à Ottawa.
Montréal à Argos.
12—Ottawa à Montréal.
Argos à Hamilton.

Le Shamrock a besoin d'une victoire pour ne pas tomber au deuxième rang.

LA MENACE DES GARS DE HULL

Le Shamrock et le Primrose se font ce soir la lutte dans la ligue de crosse de la Cité. Quoique le Primrose occupe le caveau du cirque local, cette joute est assez importante, car l'équipe verte a besoin d'une victoire pour rester aux flancs du Laurier en tête de la parade.

Si les Shams essuient un revers, ils tomberont en deuxième place et les Rouges occuperont seuls le trône. Les amateurs sont certains de voir une joute serrée.

La balle va au jeu à 9 heures précises, sous la direction d'arbitres compétents.

AU GRE DU VENT

L'ASSISTANCE n'est pas très considérable aux joutes de crosse. Notre public met du temps à s'enthousiasmer.

* * *

L'EQUIPE hulloise devra être surveillée de près d'ici la fin de la campagne. Elle peut causer de graves ennuis aux meneurs.

• • •

Jo PELLETIER est aujourd'hui reconnu comme le meilleur arbitre de crosse dans la région.

• • •

TOINE Pelletier et Bernie McEvoy seront applaudis longuement lorsqu'ils rentreront dans l'arène locale.

Newark roule à vive allure

LES OURS TRIOMPHENT ENCORE DE MONTREAL. — TORONTO TAPOCHA BALTIMORE.

MONTREAL.—Newark a continué sa marche aux honneurs de l'Internationale en battant Montréal, par 11 à 7, dans un match intéressant qui eut lieu ici lundi.

Ed Phillips, receveur des Ours, fit entrer quatre points au moyen d'un triple et d'un double.

C'était la 20e victoire de Brennan cet été et sa 10e de suite.

Le résultat:

Newark .... 200 104 121—11 4 3
Montréal ... 100 000 213— 7 9 2

Brennan et Phillips; Ogden, Brennan et Grabowski.

AUTRES PARTIES

A Toronto:
Baltimore .... 000 100 100— 2 7 1
Toronto ... 000 121 43x—11 10 1

Richmond, Tauscher et Hinkle; Cantrell et R. Smith.

A Buffalo:
Albany .... 000 000 201—3 9 0
Buffalo .... 220 000 00x—4 4 0

Barnhardt, Yerkes et Krueger; Bartulis, Caraway et Crouse.

A Rochester:
Jersey-City .. 000 124 000—7 9 91
Rochester ... 001 010 010—3 6 62

Lucas, Cascarella et Outen; Starr, Newsome et Florence.

Brown vainqueur

PARIS.—Un comité spécial de l'Association de boxe internationale a lundi accordé à Al Brown la décision sur Kid Francis dans le match qui eut lieu le 10 juillet à Marseille.

Aucune décision n'avait alors été rendue, car des voyous avaient assailli un des juges.

Walcott malade

NEW-YORK.—Joe Walcott, ancien champion welter, a été admis à l'hôpital Bellevue, après qu'il se fut affaissé dans la rue. Il est âgé de 60 ans.

LES CABOCHONS ONT FAIT FUREUR

Ottawa aura sa franchise

LES SENATEURS SONT PRETS A REPRENDRE LEURS OPERATIONS DANS LA LIGUE NATIONALE

TORONTO— Le président Calder a déclaré, à la conclusion d'une assemblée des gouverneur de la ligue Nationale, que les clubs Ottawa et Pittsburg reprendraient cette année leurs opérations dans la grande ligue de hockey. Il y aura par conséquent dix équipes en lice et la cédule de chacune comprendra quarante-quatre parties.

Plusieurs transactions furent bâclées au cours de l'assemblée.

RIEN DE PRECIS

La situation n'est pas très claire à Ottawa. Il est assez difficile de prévoir ce que feront les directeurs du club, mais on opine généralement que les Sénateurs joueront cet hiver à l'Auditorium.

Ottawa a rappelé tous ses joueurs et a cédé Lamb à Boston en retour de Cooney Weiland.

Il avait été question que Leduc du Canadien porterait les couleurs d'Ottawa, mais les Habitants ne veulent pas le laisser partir.

Hadley arrête les N.-Y. Yanks

RUTH S'EVENTE A TROIS REPRISES — MARBERRY N'ACCORDE QU'UN COUP AUX INDIENS

NEW-YORK— Bump Hadley, droitier de St-Louis a tapé lundi les Yankees, au pointage de 5 à 1. MacFadden fut touché pour onze coups de diverses sortes, tandis que New-York n'en obtenait que quatre.

Ruth s'éventa à trois reprises. Gosselin hissa un circuit.

Le résultat:—

St-Louis ...... 020 100 110—5 11 1
New-York ..... 100 000 000—1 4 1

Hadley et Ferrell; MacFayden tt Dickey.

AUTRES PARTIES

A Boston:—
Détroit .... 310 000 010—5 8 2
Boston .... 010 030 002—6 14 1

Hogsett et Desautels; Andrews, Kline et Connolly.

A Washington:—
Cleveland ..... 000 000 000—0 1 0
Washington ... 101 000 20x—4 10 0

Hudlin, Winegardner et Sewell; Marberry et et Spencer.

A Philadelphie:—
Chicago ...... 100 000 000—1 8 1
Philadelphie .. 000 400 13x—8 16 0

Gallivan et Berry; Grove et Cochrane.

Deux hommes se font tuer

WOODSTOCK, Ont, 22 août— Newton W. Dean, âgé de 19 ans, et son compagnon inconnu, du sexe masculin, ont été tués sur le coup aujourd'hui, à la traverse de Wabash, sur la grande route no. 19, près de Tillsoburg, alors que leur auto fut frappée par le train de passagers no 1, voyageant à l'ouest entre Buffalo et Détroit. Le train était en retard d'une heure et demie et allait à 65 milles à l'heure.

Le corps de Dean a été trouvé à 41 pieds de la traverse, au bas de la voie, et celui de son compagnon a été traîné sur une distance de 96 pieds. Les débris de l'auto ont été semés sur un parcours de 150 pieds.

Les cadavres étaient horriblement mutilés et Dean n'a pu être identifié que par son permis de chauffeur trouvé dans sa poche.

Evitez les fatigues et l'ennui de choisir ce que vous désirez parmi l'étalage du comptoir. Lisez les annonces et sachez exactement d'avance ce que vous avez à acheter.

Les Hullois triomphent du Frontenac dans une intéressante exhibition

UN BEL ACCUEIL À MONTRÉAL

Les Cabochons sont revenus enchantés de leur voyage à Montréal, où ils triomphèrent de la brasserie Frontenac, au pointage de 9 à 5, dans une exhibition qui avait attiré plus de 4.000 spectateurs.

Les vainqueurs comptèrent cinq points dans le deuxième paragraphe et cela fut suffisant pour bâcler les affaires.

La population montréalaise fit un splendide accueil aux gais copains de Hull.

ALIGNEMENTS

Cabochons: Laramée, 2b; Potvin, c-a; Pilon, 3b; Lambert, lanc; Courville, cd; Gratton, rec; Groulx, cc; Jarry, cg; H. Lebel, 2b; Leblanc, rec; Charron, lanc; Tessier, cg.

Frontenac: Guitard, 1b; Magella, cc; Valiquette, rec; Sirois, cg; Carrière, 3b; Guistry, cd; Joly, lanc; Gaudreault, 3b; Boucher, cg.

LE RESULTAT

Cabochons . . . 051 300 0—9 12 5
Frontenac . . . 200 003 0—5 9 7

RESUME

Circuit, Groulx. Trois-buts, Carrière. Deux buts, Pilon, Laramée, Sirois, Guitard. Retirés, Lambert 2. Buts sur balles, Lambert, 3, Joly, 7. Arbitres, M. Deslauriers et L. Giroux.

Association Américaine

Toledo 6 10 3
St-Paul 4 10 0

Batteries: Pearson et O'eil; Strelecki, Adkins, Munns et Guiliani.

Columbus 11 16 1
Minneapolis 10 12 1

Batteries: Blake, Osborne, Weinert, Parmalee et Sprinz, Healy; Ryan, Henry, Hill et Richards.

Indianapolis 7 10 0
Milwaukee 8 13 1

Batteries: Bolen, Campbell et Angley; Polli et Crouch, oung.

L'Arbre de la Science

Choses diverses du domaine universel qu'il est bon de connaître

L'HISTOIRE du théâtre allemand est contenue dans 300.000 volumes.

• • •

SUZANNE Lenglen veut revenir aux rangs amateurs. Il lui faudra auparavant rembourser tout l'argent qu'elle a reçu durant sa carrière professionnelle.

• • •

IL Y A un hebdomadaire catholique à Aukland, en Nouvelle-Zélande. On l'appelle le "Tablet" et Léonard-J. Cronin en est le rédacteur.

• • •

LE DR Wilhelm Kirsch, professeur à l'université de Vienne, a récemment annoncée que la Terre est âgée de 1.500.000.000 d'années.

• • •

UNE CARTE postale confiée à la poste américaine en 1906 à une soixantaine de milles de Moorefield, en Virginie, vient d'être livrée à ce dernier endroit.

• • •

Mme MARY Anderson de Zeigler, en Illinois, qui mourut à l'âge de 62 ans, pesait 425 livres.

• • •

FOLIES-SENTIMENTALES

IL EXISTE encore de rares endroits où les diplômés d'universites ne sont pas forcés de travailler au pic et à la pelle pour gagner leur vie!

UN BANQUIER américain vient d'abandonner sa profession pour se faire bouffon dans un cirque. D'autres préfèrent la politique.

• • •

LE 23 AOUT

1541—Jacques-Cartier arrive à Stadoncona, pour une deuxième visite au pays.

• • •

1786—Lord Dorchester est nommé gouverneur du Canada pour un deuxième terme.

• • •

1835—Lord Gosford, nouveau gouverneur du Canada, arrive à Québec avec la mission de rétablir le calme au sein de la population.

• • •

1850—Un incendie fait des dommages considérables dans la partie irlandaise de Montréal.

• • •

1869—Le prince Arthur, plus tard duc de Connaught, arrive à Halifax à titre d'officier de brigade.

• • •

1882—Le baron Wilhelm Rothschild de Francfort, Allemagne, a un revenu annuel de $1,197,000 et son frère le baron Meyer Carl en a un de $1,140,000. Leur impôt s'élève à plus de $70,000.

• • •

1897—On commence la construction du chemin de fer Ottawa-New-York.

• • •

1902—Décès de l'hon. Joseph Royal, qui fut lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest de 1888 à 1893.

• • •

1921—Monseigneur Félix Couturier est nommé évêque d'Alexandrie, en Ontario.

Bélanger vainqueur

LE CHAMPION CANADIEN ENDORT SLATTERY EN LE TEMPS DE CRIER GARE.

BUFFALO — Charles Bélanger, champion mi-lourd canadien, a mis Jim Slattery, ancien champion du monde, hors de combat en moins d'une minute de la deuxième ronde dans une bagarre qui eut lieu ici lundi soir.

Bélanger affaiblit Slattery avec un droit à la mâchoire dès le début des hostilités. La fusillade se continua sans pitié jusqu'à ce que l'arbitre Dick Coffey y mette un terme.

Bélanger pesait 180 livres 1-2 et Slattery 166 1-2.

LES COURSES À SARATOGA

RUSH HOUR GAGNE LE PRIX DE CONSOLATION POUR JUVENILES.—MORSEL BAT FINITE.

SARATOGA.—Voici les résultats des courses de lundi au champ local:

Première Course

1—War Banner, Gilbert, 7 à 2, 7-5, 7-10; 2—Lei, H. Elston, 10 à 1, 4-1, 2-1; 3—Dairy Cutter, Robertson, 6 à 1, 5-2, 6-5. Temps, 1,07 1-5 pour cinq furlongs et demi.

Deuxième Course

1—Huffy, McKinney, au pair, 2-5, xx; 2—Rollicking Princess, Racine, 8 à 5, 3-5, xx; 3—Dragon de Vertu, Ball, 7 à 2, 6-5, 2-5. Temps, 4,17 pour les deux milles du steeplachase Rolling Stock.

Troisième Course

1—Rush Hour, Burke, 8 à 1, 3-1, 8-5; 2—Sweet Chariot, Coucci, 6 à 1, 5-2, 6-5; 3—Sun Polysand, Workman, 15 à 1, 6-1, 3-1. Temps, 1,06 3-5 pour les cinq furlongs et demi des stakes de consolation.

Quatrième Course

1—Morsel, Coucci, 2 à 5, xx; 2—Finite, Leischman, 1 à 3, xx. Temps, 1,12 pour les six furlongs du handicap Burgomaster.

Deux partants seulement.

Cinquième Course

1—Vested Power, Thurber, 7 à 2, 7-5, 7-10; 2—Rye, Workman, 10 à 1, 4-1, 2-1; 3—Brown Erne, Coucci, 6 à 5, 1-2, 1-4. Temps, 1,08 pour cinq furlongs et demi.

Sixième Course

1—Wise Advocate, Kurtsinger, 8 à 5, 3-5, 1-5; 2—Marcasite, Mills, 7 à 1, 5-2, 7-5; 3—Sergent Donaldson, Coucci, 13 à 5, au pair, 1-2. Temps, 1,39 2-5 pour le mille Wilson.

Plus avant dans la boue

LE GUENETTE-REGAL ENFONCE DAVANTAGE SOUS LE PLANCHER DU CIRQUE BILLARDISTE.

Le Forestier a enfoncé davantage le Guénette-Régal sous le plancher de la ligue des Salles de billard en lui glissant lundi soir une défaite de 9 à 7, après un combat intéressant.

Les Mutualistes allaient succomber lorsqu'ils se rallièrent autour du vieil étendard en huitième manche pour envoyer quatre hommes au foyer. C'était la victoire.

Guénette obtint plus de coups saufs que ses adversaires, mais il ne parvint pas à les frapper en temps opportun.

A. Lalonde cogna trois simples au compte des vainqueurs. H. Lamothe réussit l'unique triple de la cérémonie. L. Tremblay contribua trois simples au total des perdants.

Lafortune et L. Limoges exécutèrent un double-jeu.

Voici le résultat officiel:

GUENETTE-REGAL

	AB	R	H	PO	A	E
L. Limoges, 1b	5	2	2	6	0	0
E. Guérette, cc	4	0	1	2	0	0
L. Tremblay, 2b	4	1	3	1	0	3
H. Corneau, rec.	4	0	2	4	0	1
D. Limoges, c-a	4	0	0	0	1	1
H. Guénette, cd	4	1	1	0	0	0
D. Savard, cg	4	1	1	1	0	0
R. Lafortune, 3b	4	2	1	4	3	2
P.-E. Plouffe, lan.	4	0	2	0	2	1
Totaux	37	7	13	18	6	7

FORESTIER

	AB	R	H	PO	A	E
A. Lalonde, 3b	4	2	3	1	6	6
Rég. Marcil, c-a	3	2	1	0	2	1
H. Lamothe, rec.	4	2	1	6	1	0
Rog. Marcil, 2b	4	2	2	4	3	2
H. Pichette, cd	4	0	2	1	0	0
A. Renaud, cc	4	0	0	1	0	3
D. Marcil, 1b	3	0	1	8	0	0
A. Marcil, cg	4	0	0	0	0	0
L. Côté, lan.	2	1	0	0	1	0
Totaux	32	9	10	21	13	7

Par manche:
Guénette-R. ..... 101 301 1—7 13 7
Forestier .... 300 204 x—9 10 7

RESUME

Trois buts, H. Lamothe. Deux buts, D. Marcil, H. Guénette. Sacrifice, L. Tremblay. Retirés par Côté 3, par Plouffe 4. Buts sur balles de Côté 1, de Plouffe 3. Mauvais services, Côté 1, Plouffe 2. Balle manquée, H. Corneau. Double-jeu, Lafortune à L. Limoges. Laissés, Guénette 9, Forestier 8. Durée, 1 heure. Arbitres: N. Marnier et E. Papillon. Statisticien: Ed. Richer.

SALLES DE BILLARD

	G.	P.	Moy.
Riel-Lauzon	18	8	,692
Frontenac	17	8	,680
Chat Noir-T. H.	16	9	,640
Legault	15	11	,577
Forestier	10	16	,285
Guénette-Régal	6	20	,231

Partie de mercredi — Frontenac vs Chat Noir-T.H.

LES FRAPPEURS

	P.	AB.	Pts.	C.	Moy.
O'Doul, Dodgers	117	476	100	176	,370
Foxx, Athlétiq.	122	466	119	167	,358
Klein, Phillies.	123	523	135	186	,356
Hurst, Phillies.	119	456	94	162	,355
Manush, Sénat.	116	481	95	169	,351
Gehrig, Yank.	120	470	105	162	,345

Les Circuits

Foxx, Athlétiques, 44; Klein, Phillies, 35; Ruth, Yankees, 35; Averill, Indiens, 27; Ott, Géants, 27; Simmons, Athlétiques, 26; Gehrig, Yankees, 26.

Le Château Cheese prend le trône du groupe commercial

La victoire va aux Cubs

CHICAGO TRIOMPHE DES PHILLIES. — CARDINAUX ET BRAVES DANS UN PARTAGE.

Voici les parties jouées lundi dans la ligue Nationale:

A Chicago:
Philadelphie . . 010 000 120—4 10 4
Chicago . . . . 001 004 03x—8 13 1

Rhem, Berly, J. Elliott et V. Davis; Tinning, Grimes et Hartnett.

A St-Louis:
1re partie:
Boston . . . . 002 020 300—7 16 1
St-Louis . . . . 000 002 000—2 7 1

Frankhouse et Spohrer; Derringer, Haines et J. Wilson.

2e partie:
Boston . . . . 000 000 000—0 6 1
St-Louis . . . . 001 200 00x—3 7 1

Pruett et Schulte; Carleton et Mancuso.

A Pittsburg:
1re partie:
New-York . . . 000 000 100—1 5 1
Pittsburg . . . 000 040 20x—6 14 0

Mooney, Gibson, Schumacher et Hogan; Meine et Padden.

2e partie:
New-York . . . 010 102 000—4 9 1
Pittsburg . . . 020 010 000—3 9 0

Hoyt et Hogan; Chagnon, Harris et Grace.

Seules parties à l'affiche dans la Nationale.

ORLÉANS, ONT.

15 août.

Lundi, 15 août, en l'église St-Joseph d'Orléans, fut béni le mariage de M. Félix Dion, fils de M. et Mme Philias Dion, à Mlle Des-Neige Clairoux. Le diner fut servi chez le père du marié. Le souper et la soirée eurent lieu chez M. John Clairoux. La mariée était élégante dans sa jolie toilette blanche.

M. Edgar Brault, New-York, E.-U., est de passage chez son frère M. Rodolphe Brault.

Samedi et dimanche dernier M. et Mme Rodolphe Brault, leur fillette Claire, Mme Roy, sa fille Jeannette, et M. Edgar Brault ont visité des parents à Tupper-Lake, E.-U.. Le trajet se fit en auto.

La récolte est bien avancée. Plusieurs l'ont finie. On rapporte qu'elle est meilleure que l'an dernier.

Les Fromagers donnent une exhibition intéressante dans le match décisif.

CHARRON LANCE À VIVE ALLURE

Château Cheese décroche le titre commercial de la ligue Commerciale d'Ottawa en battant le Continental, au pointage de 7 à 2, dans le match décisif de leur série qui s'est terminée lundi soir.

Charron et Moore se livrèrent un beau duel dans la case, mais, à la sixième strophe, les Fromagers se fâchèrent et, tombant sur le dos de Moore jusqu'à nouvel ordre, bousculèrent six hommes sur la plaque.

Les vainqueurs s'attaqueront maintenant à Crain dans la série de championnat.

ALIGNEMENTS

CHATEAU CHEESE— Demers, Sauvageau, E. Charron, rec; Lacombe, Savary, R. Charron, lanc; Proulx, Mercier, Lavergne.

CONTINENTAI— Roy, Doré, Rockburn, Ladouceur, Lennon, Beauchamp, Lloyd, Dorning, Moore, lanc; Howard.

LE RESULTAT

Continental . . . . . 000 000 101—2
Château Cheese . . 000 0001 60x—7

Curran a la palme

IL GAGNE UNE BELLE PARTIE A LEFAIVRE. — VIF ENTHOUSIASME.

LEFAIVRE. — Dimanche le 21 août le club Lefaivre recevait Curran. Plus de 300 spectateurs étaient au poste pour applaudir les beaux coups. Tout semblait sombre pour Curran jusqu'à la 6e manche, car Lefaivre avait l'avantage de cinq points jusquqe là.

Curran, se réveillant à la sixième manche, quitta Lefaivre avec la victoire; le résultat final était de 10-9. La partie se joua avec un bel esprit sportif. Les arbitres Paquette et Legault furent impartiaux.

Aux dires des amateurs, ce fut une des plus belles randonnées de la campagne dans la ligue Ottawa-Prescott.

Bryson-Graham Limitée

Angle des rues Sparks et O'Connor.

Attrayants

Mobiliers Chesterfield

de 3 morceaux

$75

Comprenant un gros chesterfield, une chaise et un fauteuil à boutons au dos. Recouverts de mohair taupe ou tapisserie. Joliment finis et munis de coussins réversibles à ressorts Marshall.

Informez-vous au sujet du Mode des Amateurs de Foyers, par versements échelonnés, si vous désirez payer par mensualités.

Bryson-Graham — Au Troisième Etage

Vaisselleries de Semi-Porcelaine Anglais à Déjeuner de la Marque Hudson

Attrayante vaissellerie à déjeuner dans le dessin "Midwinter", un modèle à partie en magasin à corps ivoire, groupe de fruits en couleurs vives et ligne orange autour des plats. Nous mentionnons ci-dessous les prix de quelques-uns des articles qui sont en vente.

Tasses et soucoupes. La douzaine..... $3.95
Assiettes à Déjeuner. La douzaine, $3.95
Plats à céréales. La douzaine...... $2.95
Assiettes à Pain-et-Beurre. Prix, la douzaine...... $1.95
Tasses à Oeufs. La douzaine..... $2.00
Plats à couvercle pour Bacon. Prix, Chacun $2.75
Nécessaires Sucrier et Crémier. Le nécessaire ... $2.00

Bryson-Graham
Rayon de la Vaissellerie

Couvre-Lits de Laine Réversibles Ayers

Couvre-lits tout laine, texture fine, d'un beau fini souple et duveteux. Ils se présentent en douze différentes combinaisons de couleurs et sont joliment bordés en satin. Grandeur 60 x 80 pouces. Régulier $9.50. Spécial, chacun ... $7.50

Couvertes de Laine Ayers

Attrayantes couvertes tissées de pure laine de qualité de choix en un fini souple et duveteux. Blanches avec bordures roses ou bleues. Ourlées séparément. Grandeur 68 x 86 pouces. Spécial, la paire, $11.95

B.-G. — Au Rez-de-chaussé

Complets Jersey de 2 Morceaux pour Petits Garçons

Complets de jersey de laine de qualité, en style de deux morceaux, avec culottes et chandail pullover, à encolure ronde et garnitures d'appliqués. Dans les teintes de rouge, vert, fawn et jaune. Grandeurs 2 à 6 ans. Le complet......... $1.69

B.-G. — Au 2e Etage

La vérité peut se dire partout, pourvu que la discrétion tempère le discours et que la charité l'anime.
BOSSUET.

LE DROIT

"L'AVENIR EST A CEUX QUI LUTTENT"

CALENDRIER
MERCREDI, 24 AOUT 1932.—237e JOUR DE L'ANNEE.
Lever du Soleil, 5.05.—Coucher du Soleil, 6.47.
Lever de la Lune, 10.09.—Coucher de la Lune, 2.00.
QUARANTE-HEURES
Sainte-Marguerite-Marie, 22, 23 24 août
Plaisance, 24, 25, 26 août.
Fête du jour: S. Barthélemy, apôtre.

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.
Fondé le 27 mars 1913
Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)
SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES.

Services télégraphiques:
PRESSE ASSOCIEE ET PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS
Quotidien
Canada . . . . $5.00 — Etats-Unis . . . . $ 7.00
Ottawa, par poste . . . . $6.00 — Union Postale 10.00
Hebdomadaire
Canada . . . . $1.50 — E.-Unis et Union Postale . $2.50

OTTAWA MARDI 23 AOUT 1932

Le choix des institutrices

Mauvais calculs d'économie. — Nos écoles ont besoin d'un personnel compétent. — Les difficultés et les écueils de l'enseignement bilingue. — Les gradués de l'Ecole Normale.

Les écoles séparées ouvriront leurs portes le 6 septembre prochain. Est-ce mauvaise compréhension de l'importance et de la difficulté de l'enseignement bilingue ou simplement pénurie financière, des commissions scolaires font des changements imprudents dans leur personnel scolaire, recherchent le meilleur marché au lieu de la compétence.

Qu'une commission scolaire congédie une institutrice qui a déjà fait ses preuves ou qu'elle refuse de se défaire d'une maitresse inférieure pour la remplacer par une plus compétente, dans les deux cas elle manque à son devoir qui est de rendre l'instruction la plus efficace possible, de rechercher ce qu'il y a de mieux pour la formation intellectuelle et morale des enfants.

L'enseignement bilingue est plus difficile que celui donné dans les écoles publiques. Dans nos écoles, l'instituteur ou l'institutrice doivent infuser aux enfants au cours d'un nombre d'années fixé la connaissance des deux langues. ainsi que celle de toutes les autres matières qui sont inscrites au programme des écoles publiques et séparées.

C'est donc une double tâche qui est imposée aux éducateurs de notre jeunesse. Pour la remplir avec succès, il leur faut une longue préparation, une méthode sûre, une direction commune qui leur apprenne comment utiliser tous les instants de leur enseignement et ne jamais perdre de vue ce qui importe le plus: édifier sur une solide connaissance de la langue maternelle l'étude d'une langue seconde. éviter que cette langue seconde devienne la préoccupation dominante de l'enfant, former des cerveaux qui penseront d'abord en français.

Tout modifiés qu'ils aient été, les programmes actuels de nos écoles bilingues donnent à l'anglais une importance qui, si l'on n'y prend garde, peut-être démesurée. Nous avons déjà des témoignages de professeurs qui se disent obligés de négliger l'étude du français et de pousser davantage celle de l'anglais, afin de permettre à leurs élèves de passer avec succès les examens d'entrée.

Nos écoles primaires manquent leur but si elles n'inculquent pas à nos enfants le génie de leur langue maternelle. S'ils n'apprennent pas cette langue sur les bancs de la petite école, ils ne la sauront jamais.

Il vaudrait beaucoup mieux que les enfants sortent de l'école primaire forts en français que calés en anglais. Cette dernière langue, ils en sauront toujours assez pour se débrouiller, surtout si l'on tient compte de l'âge auquel un enfant doit finir son cours primaire. Plus tard ils en acquerront, par nécessité, une connaissance plus approfondie et cette étude sera d'autant plus intéressante et plus rapide qu'ils auront, pour l'échaffauder, de solides notions de leur langue maternelle.

Les programmes actuels contiennent donc des écueils que les pédagogues les plus compétents sont les premiers a reconnaitre. Mais ces écueils, prétend-on, seront faciles à éviter lorsque tous les instituteurs et institutrices de nos écoles auront suivi les cours spéciaux d'entrainement pédagogique bilingue.

Ces cours sont donnés à l'Ecole Normale de l'Université d'Ottawa et ils sont très achalandés. Un nombre de plus en plus considérable de maitres et de maitresses, dotés de diplômes de seconde classe, sort chaque année de cette institution.

Si nous ne faisons erreur, le ministère de l'Instruction publique et l'Association d'Education—à l'initiative de qui nous devons la création de l'Ecole Normale—ont déjà fortement engagé les commissions scolaires à retenir les services des gradués de cette Ecole.

En ce moment, la demande est encore plus grande que l'offre, c'est-à-dire que le nombre des gradués de l'Ecole Normale ne suffit pas encore à répondre aux besoins de nos écoles que nous ne serons satisfaits que le jour où tous ceux qui sont chargés de l'enseignement auront atteint le niveau de formation qui a été proposé dès la conclusion de l'enquête Merchant-Scott-Côté.

Les commissions scolaires doivent donc s'efforcer d'engager les instituteurs et les institutrices qui sortent de l'Ecole Normale et, dans le cas d'impossibilité, de garder les maitresses qui, jusqu'ici ont donné satisfaction. En agir autrement, ce serait faire preuve d'une mauvaise économie et gaspiller l'éducation des enfants.

Charles GAUTIER.

RÉSULTATS DE LA CONFÉRENCE

Il se crée un optimisme de bon aloi à la suite de la conférence économique. Cet optimisme n'est pas trop exagéré parce que les résultats des ententes commerciales ne se feront pas sentir immédiatement et qu'au surplus le texte officiel des accords n'est pas encore publié.

La *Gazette* de Montréal résume son jugement en cette phrase: "The proof of the pudding will be in the eating..."

Et M. Omer Héroux, dans son article d'hier, écrivait: "Cette juste méfiance, ce nécessaire souci vaudraient même si nous avions sous les yeux des textes définitifs et formels; mais nous n'en sommes pas là. Les projets de modification au tarif canadien ne sont pas encore publics; et, dans l'accord même, il y a des phrases singulièrement élastiques, qui trahissent assez nettement la nécessité où l'on s'est trouvé de jeter sur des questions que l'on n'avait pas eu le temps ou le moyen de résoudre, des formules quelconques. — Le Canada fera telle chose quand ses finances le lui permettront. Il ne protégera que les industries qui ont de sérieuses chances de succès, les deux pays prendront telles dispositions qu'ils jugeront convenables pour parer à certains dumping, etc."

Qu'est-ce que cela veut dire au juste?

* * *

C'est là l'attitude qu'ont prise à peu près tous les journaux jusqu'ici et plusieurs hommes publics. Et si nous ne risquons pas de jugement définitif aujourd'hui nous osons croire que nous sommes en excellente compagnie.

Mais tout de même nous pouvons bien parler d'une façon fort générale et sans nous engager pour l'avenir de trois articles d'exportation: le blé, le bois et le bacon.

L'accord anglo-canadien nous donne une préférence de 6 sous le boisseau sur le marché britannique. C'est là un très gros avantage, en soi.

Il assure aussi, en faveur de notre bois, une préférence de dix pour cent. Des rumeurs précédentes avaient porté cette préférence à 20 p. c. Cela était fort exagéré et la Grande-Bretagne, pour maintenir un prix minimum sur son marché national, ne p[illegible] nous accord[illegible] avantage.

Enfin, dans un avenir prochain, nous aurons droit à un contingentement de 2.500.000 cwt de bacon et de jambon sur le marché anglais.

* * *

Les préférences sur le blé et sur le bois sont conditionnelles aux mesures que prendra la Grande-Bretagne pour mettre [illegible] au dump[illegible] russe. Il semble que notre bois surtout profitera [illegible] cet avantage. Déjà on parle d'une plus grande activité dans nos chantiers l'hiver prochain. Les chômeurs ne s'en plaindront pas.

Quant au bacon et au jambon nous n'en produisons actuellement que tout juste pour subvenir à la demande du marché [illegible]. Tout de même il aurait moyen d'augmenter considérablement notre production dans les provinces de l'Ouest principalement où l'on tente de faire adopter la culture mixte et l'élevage des bestiaux par un grand nombre de cultivateurs qui jusqu'à présent se sont adonnés exclusivement à la monoculture du blé.

* * *

Ce sont là des avantages probables.

Nous ne connaissons pas encore l'autre côté de la médaille. Les concessions que le Canada a consenties au Royaume-Uni n'ont pas été révélées. Tout de même on espère que le nouveau traité commercial qui nous lie à l'Angleterre comportera autant de gains que de concessions afin de sauvegarder le principe du *donnant-donnant*.

Nous nous proposons bien de suivre, dans le journal, tout ce qui sera publié sur la conférence et de commenter les développements qui ne manqueront pas de surgir lorsque cela sera nécessaire.

Léopold RICHER.

Au Jour le Jour

Au "Devoir"

Voici une agréable petite note, extraite de la première page de samedi le 20 août: "Le tirage du "Devoir" monte déjà. Il monte en ville par la vente du numéro; il monte à l'extérieur par l'abonnement". Que faut-il de plus pour nous réjouir?

Notre confrère d'aujourd'hui a trop hautement mérité des nôtres pour que sa disparition fût possible. Nous n'avons jamais cru, d'ailleurs, à cette fin malheureuse. Toujours utile, souvent nécessaire et même indispensable à la défense de la doctrine sociale catholique comme à la défense des minorités, ce journal porte en lui une force plus puissante que celle de l'argent. On peut dire que sa lecture quotidienne constitue un aliment dont l'élite de chez nous ne peut plus se passer. Aussi de lui voir reprendre une vie nouvelle, de le voir entrer discrètement et heureusement sur la voie de méthodes qui le rendront plus accessible au lecteur moyen sans pour cela renoncer à son haut caractère de journal fait pour la pensée comme pour le combat des idées, ses amis de toujours, ceux de la région d'Ottawa, ne cessent de s'en féliciter.

Puisse la petite chronique des progrès du "Devoir" nous fournir encore l'occasion d'y ajouter d'autres voeux de succès.

Vie accidentée

Le sort de président des républiques sud-américaines n'est pas digne d'envie, comme on chantait sur l'air de "Partant pour la Syrie". Nous ne pouvons suivre les pérégrinations de tous les présidents que les capricieuses républiques se donnent et que les révolutions escamotent, car ce serait refaire cent fois le tour du monde en moins de jours que n'en prenaient les héros de Jules Verne.

Un confrère nous met sous les yeux une découpure intéressante, quoique datant de deux lustres. Cette page expose la carrière du Senor Leguia, ancien président du Pérou.

1908.—Avènement à la présidence.

1909.—Pressante invitation à Leguia de choisir entre la démission et la mort. L'armée va à son secours.

1910.—Troubles dans le pays et menace d'une guerre avec l'Equateur. On monte la garde autour du président péruvien.

1912.—Sort commun aux manieurs de votes populaires. Leguia connait la défaite.

1913.—Nouvelles épreuves. Arrestation. Prison. Exil.

1918.—Retour en sa patrie et prise du pouvoir comme premier ministre.

1920.—Solennellement reconnu comme président de la République.

Etc. C'est-à-dire que ne pouvant, faute d'autre documentation, accompagner le trépidant homme politique, nous en avons assez pour écrire que certains hommes, même s'ils n'ont pas découvert le mouvement perpétuel, en sont d'originales victimes.

Nippons industrieux

Il n'est pas de petits métiers, et, de nos jours, chacun apporte son profit. C'est ce que pensent les sages et industrieux petits Nippons, si redoutés aujourd'hui, non seulement des champs de batailles, mais de la concurrence commerciale.

Et ce n'est pas pour simple passe-temps que le paysan japonais se livre, par exemple, à l'intéressante et peu coûteuse tâche d'élever de petits animaux à fourrures. Ainsi, nous apprennent les "Renseignements commerciaux" du 20 août, les principaux élevés sur les fermes du Japon sont les renards, les visons, les lapins, les blaireaux et les martes. Rien que cette liste laisse soupçonner que beaucoup de ces animaux à fourrures viennent du Canada; ajoutons que cela est. Nous voici donc en face de concurrents qui s'alimentent chez nous et se préparent à nous offrir une marchandise qui leur coûte moins cher qu'à nous.

Nous pourrions imiter ces industrieux asiatiques, dans l'industrie du renard exceptée, celle-ci nous ayant déçus pour plusieurs raisons. Il reste l'élevage des autres petits animaux, en particulier des lapins, si facile et si aimable. Mon double me dit qu'elle est remplie d'une douce philosophie. Cette raison n'emplira pas le creux d'une dent pour le vulgaire, mais qui en profitera en profitera doublement. N'attendons pas, du moins, que nos lapins et autres animaux à fourrures nous reviennent, au Canada, comme nos tabacs canadiens nous reviennent d'Angleterre, tellement transformés pour le mieux, que nous les payons deux et trois fois plus cher; ce qui serait, évidemment et plus qu'évidemment, pure perte pour nous-mêmes.

Si cela intéresse nos lecteurs de la campagne, citons les statistiques suivantes: 428.613 fermes japonaises s'adonnent à l'élevage de Jeannot Lapin qui, après avoir brouté, trotté et fait ses tours, revient en fourrures sur les marchés américains. Au total, l'industrie des animaux de fourrure a rapporté, pour l'exportation de 1931, la somme de 3.656.623 yens, soit en monnaie canadienne près de deux millions de dollars.

V. B.

On obtient le prix de 99.77...

(suite de la 1re)

somme de $20.000 serait versée au fonds d'amortissement de la dette. En vertu même de l'établissement de ce fonds d'amortissement, la Commission est appelée à y verser chaque année une somme de $18.000. Elle est donc pour cet année, en avance de 2.000. "Cela n'est assurément pas de nature à nuire au crédit de la Commission", commente M. Robichaud.

L'assemblée devant être très courte, contrairement à l'habitude, les commissaires présents ont convenu qu'il seriat peut-être bon d'en profiter pour disposer d'une certaine somme de travail, de routine. C'est ainsi qu'on a adopté les rapports de plusieurs assemblées spéciales des comités, tenues au cours de la dernière quinzaine.

A la recommandation du comité de construction, les Frères McDonald ont obtenu le contrat pour le radouage des fondations de l'école Holy Angels. L'entreprise coûtera $110.

Les recommandations du comité de régie au sujet de l'achat du charbon pour les écoles séparées ont été déférées à la prochaine assemblée du comité, parce qu'on a appris que deux des soumissionnaires se récusaient.

De là une chaude et longue discussion, à laquelle prirent part les commissaires A. Parisien, S. Genest, Léo Mallen, H. Rhéaume, E.-V. McCarthy, le président Robichaud, V. Groulx et plusieurs autres.

C'est M. Parisien qui ouvrit le feu, en déclarant sa surprise de la façon dont on traitait les contrats à la commission "Une fois les soumissions ouvertes dit-il, il survient trop de changements. De là, une impression d'indécision qui se dégage et qui porte le public à douter de la façon dont on transige les affaires ici. Un marchand, un fournisseur, un entrepreneur, envoie sa soumission, et une fois que celle-ci est ouverte, il avoue avoir commis une erreur, afin de pouvoir modifier ses prix ou se retirer complètement.

M. Robichaud, répond à M. Parisien, que si parfois la Commission peut donner l'impression d'indécision ou qu'elle change d'idée, c'est toujours dans le meilleur intérêt des contribuables. C'est qu'elle cherche toujours à avoir les meilleurs prix. les meilleurs marchés. Si par la suite, les soumissionnaires conviennent de leur erreur ou se retirent, ne pouvant satisfaire à nos exigences, que voulez-vous que nous fassions? Nous ne pouvons les forcer à nous donner des choses qu'ils n'ont pas.

M. Léo Mallen se répand ensuite en un concert d'éloges dithyrambiques de certains commissaires et de commentaires enthousiastes sur la façon dont [illegible] se pa[illegible] surtout sur la bonne réputation que c'est acquise la Commission Scolaire depuis 1930.

M. Samuel Genest voit dans ces remarques, une réflexion sur l'administration antérieure à 1930, son administration, qu'il défend vaillamment en en imputant la grande misère aux parrains de l'injonction Mackell. "Pendant toute la durée de cette einjonction, dit M. Genest, la Commission n'a pu que miraculeusement continuer l'administration de ses écoles. Sans pouvoir d'emprunt, sans crédit, en marge de la loi souvent, nous nous sommes maintenus, et si aujourd'hui vous pouvez vous glorifier d'une si favorable posture c'est grâce à cette ancienne administration, qui, à coups de sacrifices surhumains, et pour la plupart inconnus des contribuables, a réussi à maintenir à Ottawa notre système d'écoles séparées."

M. Henri Rhéaume renchérit sur les éloges que M. Mallen a faits de lui. M. McCarthy parle dans le sens de M. Mallen M. Valmore Groulx propose la sympathie de la Commission à la famille de M. Victor Godbout, ancien surveillant de l'assistance dans les écoles séparées, décédé subitement il y a une dizaine de jours. M. Samuel Genest a fait l'éloge du disparu

Etaient présents: MM. D.-T. Robichaud, Henri Rhéaume, C.-E. Lemieux, V. Groulx, A. Chartrand, A. Parisien, T. Shaugh[illegible], J.-[illegible] McKenna, Albert Perras, E.-V. McCarthy, D.-R. Donavan, Léo Mallen, M. Cain, L. Binette, A. Lepage, Wm. Unger et Samuel Genest.

M. C. Latour, inspecteur des écoles bilingues, assistait aussi à l'assemblée.

La condamnation des Fascistes . . .

(suite de la 1ière page)

tout à vous par une fidélité sans limites. La liberté pour chacun de vous est une question d'honneur pour nous. C'est notre devoir de combattre un gouvernement sous lequel un tel acte est possible.

DES EMEUTES

BEUTHEN, Allemagne, 23—(P.A.) Au moment où la sentence fut connue la foule furieuse se mit à envahir le palais de justice, et plusieurs coups de feu furent tirés. Des manifestations eurent lieu en plusieurs endroits de la ville, et les fenêtres de magasins juifs et de journaux socialistes furent brisées par les émeutiers. Hier soir, les agents de police ont commencé de faire la patrouille dans la ville, surtout dans le voisinage du palais de justice.

Plusieurs émeutiers ont été arrêtés. On ne rapporte pas que personne ait été blessé. On insinue dans les milieux socialistes-nationaux que le gouvernement, craignant de graves troubles, proposera au président von Hindenburg de commuer les sentences de mort en emprisonnement à vie. Si les condamnés sont exécutés, on prédit des actes d'animosité de la part des socialistes-nationaux, des communistes et des républicains.

La grève de la terre . . .

(suite de la 1ière page)

gardera la récolte de blé-d'Inde de cette année.

Ler fermiers du comté de Lucas ont décidé à Chariton, où il s'est déployé beaucoup d'activité vendredi dernier, de discontinuer indéfiniment leur piquetage. A la suite d'une assemblée près de Marcus, un groupe de fermiers qui parada lundi dans les comtés de Cherokee, O'Brien et Sioux, exprimèrent leur intention de marcher en corps sur Cherokee, dans le but de gagner la sympathie des hommes d'affaires et des marchands.

On a convoqué pour vendredi à Huron, Dakota-Sud, une réunion des officiers d'Etat et des représentants des organisations d'Etat. On s'attend à une décision favorable sur le concours de tous les fermiers du Dakota-Sud. Entretemps les fermiers du Dakota-Nord concentrent tous leurs efforts pour faire monter le blé à $1.00 le boisseau.

Le bois et le blé . . .

(suite de la 1ière page)

canadien doit se continuer pendant dix ans, dit-il, et nous en sommes satisfatis. Toutefois, les producteurs canadien ne croient pas que cela soit suffisant pour le placer sur un pied d'égalité avec les producteurs des autres pays. Ils ont demandé une préférence additionnelle de six à huit sous la livre, et je ne crois pas que la demande ait été accordée. Il est cependant trop tôt pour exprimer une opinion définitive.

LE POISSON

La conférence ne semble pas donner l'impression que l'industrie du poisson au Canada doive en retirer de grands bénéfices, dit J.-A. Paulihus, ex-président de la Canadian Fish Association. Il est encore trop tôt pour faire des commentaires précis, mais la première impression est que rien n'est changé dans l'industrie du poison.

DESAPPOINTEMENT

BOSTON, (P.C.) 23.—En parlant de la conférence impériale, le Christian Science Monitor dit: Son meilleur résultat peut-être, c'est qu'elle a désappointé les exclusionnistes. Ce qui est plus sérieux cependant, c'est qu'elle a désappointé ceux qui s'attendaient à une réduction substantielle dans les taux généraux des tarifs.

BAB-O
Poudre fine qui nettoie tout émail ou porcelaine
"Une touche et ça brille"
Fait au Canada

IL FAUDRA ATTENDRE

TORONTO, (P.C.) 23.—Les Canadiens doivent comprendre qu'il faudra attendre quelque temps avant que les résultats de la conférence se fassent sentir, mais, si la conférence a accompli la moitié de ce qu'on attendait, elle sera un succès, dit Sir John Aird, président de la Banque Canadienne du Commerce.

OPPOSITION

LIVERPOOL, (P.C.) 23. — Toute action, gouvernementale ou autre, de nature à amoindrir la liberté sur les marchés du grain, est condamné dans une déclaration officielle, faite hier par la Liverpool Corn Trade Association.

AUGMENTATION PREDITE

CALGARY, (P.C.) 23.—Lord Elibank, président de la chambre de commerce pour l'Empire britannique, prévoit une grande augmentation dans le commerce entre le Canada et le Royaume-Uni. Il regarde la conférence impériale comme faisant époque.

MGR VILLENEUVE

QUEBEC, (P.C.) 23—Il serait difficile d'apprécier la très grande importance de l'exemple de coopération que les nations britanniques ont donné au monde, déclare Son Excellence Mgr Rodrigue Villeneuve, O.M.I., archevêque de Québec. Comme un éminent orateur le disait au cours de la séance plénière qui fit voir l'étendue du succès obtenu les divers Etats représentés à la conférence ont compris l'importance de sacrifier les désirs individuels pour le bien commun. Le triomphe des nations britanniques en général est meilleur que la prospérité individuelle pour une unité seulement. Sans faire preuve d'un optimisme aveugle, il est facile de se rendre compte que la conférence a été un pas vers la direction donnée au monde par Sa Sainteté le Pape, savoir le rétablissement de l'équilibre universel, et pour cela nous devons remercier Dieu.

OPINIONS DIVERSES

LONDRES, (P.C.) 23.—Des vues contradictoires sur les travaux accomplis à la conférence impériale ont été exprimées hier par les journaux européens. D'après les journaux allemands, le Royaume-Uni a fait un marché médiocre. Quelques-uns disent que la mère-patrie a fait des cadeaux aux dominions sans être assurée d'en recevoir en retour. La plupart des journaux français se disent satisfaits de ce que l'Angleterre a regagné au Canada une grande partie du terrain récemment perdu en faveur des Etats-Unis. Un journal dit cependant que la conférence a été une faillite et a renvoyé la Grande-Bretagne en Europe.

FELICITATIONS

LONDRES, (P.C.) 23.—De chaleureuses félicitations sur les résultats de son travail à Ottawa ont été adressées hier par sans fil à l'hon. Stanley Baldwin par l'association des chambres de commerce anglaises. Les ententes conclues à la conférence impériale doivent bénéficier à tout l'Empire, dit le message, par la création d'une union commerciale qui, ajoutée aux liens existants, devrait conduire à une consolidation durable. Un résultat qui ne serait pas le moindre serait de réduire le nombre des sans-travail.

L'hon. Baldwin et l'hon. J.-H. Thomas sont actuellement à bord de l'Empress of Britain, en route pour l'Angleterre.

Il y aurait trève dans ces . . .

(suite de la 1ière page)

A la suite de la conférence de Zeigler, un armistice temporaire a été conclu. En vertu de cette trève, il n'y aura plus de piquetage aux mines de Bell et de Zoller et elles resteront fermées en attendant les résultats d'une assemblée de tous les mineurs convoqués pour trouver les termes d'une entente permanente. Ils auront à décider s'ils acceptent ou refusent de travailler sous le nouveau contrat.

Les mineurs ont parcouru les rues des villes minières hier soir, mais sans faire de violence. Environ 500 hommes étaient groupés en dehors de l'hôtel de ville de Zeigler où se tenait l'assemblée de la trève. Aucun désordre ne s'est produit.

TROIS ENVOLÉES DES ÉTATS-UNIS..

(suite de la 1'ère page)

radio, sont partis aujourd'hui de l'aéroport Floyd Bennett à 4 h. 41 a.m., heure solaire de l'est, pour entreprendre une envolée de bonne entente à Oslo, Norvège.

Le temps était clair ici au moment du départ. Les rapports météorologiques disent que les conditions sont favorables, si ce n'est qu'il y a de légers brouillards audessus de l'océan, au large de Terre-Neuve.

Le but de l'envolée est de cimenter les relations amicales entre les Etats-Unis et la Norvège. Solberg est natif de Norvège et pilote l'aéroplane. Sa femme l'attend en son pays. Petersen est natif du même pays et il a été radiotélégraphiste lors de l'expédition de Byrd dans la région antarctique. Il se propose de communiquer avec les postes de radio des deux côtés de l'Atlantique. Les aviateurs ont emporté 650 gallons de gazoline et ils en prendront 1.000 autres à Havre de Grâce. Ils ont aussi des sandwiches, du café et du thé. Leur machine peut faire de 90 à 130 milles à l'heure. Ils s'attendent d'arriver à destination dans environ 35 heures d'envolée. La distance à parcourir est de 3.500 milles. Le numéro de permis de l'aéroplane est NR 4864. Pendant leurs préparatifs, les aviateurs ont été aidés de Bernt Balchen, célèbre aviateur.

D'autres personnes sont parties pour l'Europe. George-R. Hutchinson, sa femme et ses deux fillettes sont partis au cours de la journée pour St-Jean, N.-B., où ils feront le premier arrêt d'une envolée projetée en Ecosse, via le Labrador, le Groënland et l'Islande. Leur aéroplane, le Flying Family, transportera en tout huit personnes. Outre celles nommées, il y aura un navigateur, un mécanicien, un opérateur de vues de cinéma et un radiotélégraphiste.

Des séances de cette commission

SEANCES DE LA COMMISSION ROYALE SUR LE TRANSPORT.

Tous les jours il y a des séances privées de la comission royale sur le transport, laquelle prépare un rapport. La commission est présidée par le juge L.-P. Duff, et il est probable que le rapport sera prêt avant la prochaine session du parlement. Il sera peut-être publié d'ici quelques semaines ou en octobre, si la session s'ouvre pendant ce mois. Les rumeurs vont leur train, mais rien d'officiel ou de semi-officiel n'a été divulgé au sujet des recommandations qui seront faites. D'après les rumeurs, on recommanderait la coopération conjointe des deux grands chemins de fer canadiens, et ces systèmes seraient administrés par une commission qui aurait des pouvoirs étendus. Il semble probable que le rapport parle de la concurrence des autobus.

Émeute dans un tramway à Cleveland

(De la Presse Associée)

CLEVELAND, Ohio, 23. — Une émeute a éclaté au milieu d'une trentaine de personnes à bord d'un tramway, hier soir. Cinq personnes furent blessées. Refusant de p[illegible] leur passage, les voyageurs se mirent à briser les vites de la voiture, décrochèrent le trolly, et fondirent sur le conducteur Thomas Anglin. Dans la mêlée le conducteur et un compagnon de travail, John Repaskey, venu à son secours, encoururent des contusions nombreusese à la tete Trois voyageurs furent lourdement atteints avec la manette à commandes du wattman.

Ouverture des classes

Les élèves des écoles Séparées et des écoles Publiques de la Capitale retourneront à la classe le jeudi matin, 1er septembre, après les longues vacances d'été.

* * *

Voies de fait.

Pour voies de fait sur la personne de Winnifred Post, 320 rue Bell, Lewis Cheggis, 241 rue Bank, a été condamné en cour de police ce matin à une amende de 5 dollars avec dépens.

Les usines du monde entier concentrent leurs efforts pour vous rendre plus agréable et plus facile la vie de chaque jour. Lisez les annonces.

Vous ne pouvez pas la gronder . . . les Biscuits Christie's Sultanas sont si bons et tentants. Les gros raisins Sultana non-écrasés ajoutent un goût de fruits frais à une saveur exquise irrésistible pour les jeunes et les plus vieux.
les enfants adorent les
Christie's Sultanas

SUPER SERVICE
(Une nouvelle série participante)
Une police-vie de vingt paiements assure la suprême protection et érige une substantielle valeur comptante.
Prime initiale
$5,000 .... âge 30 ans $132.25
Northern Life
ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Fondée en 1897 - Siège social - London, Ontario.
Bureau de l'Agence d'Ottawa - 63, rue Sparks

UN AMI DE L'ÉTÉ
DURANT l'été l'électricité est le meilleur ami de l'homme. Elle donne le maximum de lumière avec le minimum de chaleur. Elle fournit de l'énergie pour faire fonctionner les éventails, barattes, les machines à coudre, les aspiro-nettoyeurs et autres appareils commodes du foyer, et cela silencieusement et effectivement. Et où la chaleur est désirée elle l'applique efficacement à l'endroit nécessaire sans incommodité pour les environs.
Et elle est tout spécialement appropriée à l'usage des appareils tels que fers électriques, grille-pain électriques, grilles électriques, fers à onduler électriques et plusieurs autres pour le foyer.
De fait, il est difficile de concevoir un médium de chaleur ou de lumière qui puisse se comparer avantageusement avec l'électricité.
Et tout cela vous est fourni d'un établissement dont vous êtes copropriétaire en raison de votre titre de contribuable de la ville d'Ottawa.
Lorsque vous ferez des arrangements pour votre électricité — n'oubliez pas que l'Hydro est votre compagnie. En faisant usage du Service de l'Hydro vous vous encouragez vous-même.

Commission Hydroélectrique d'Ottawa
109, RUE BANK — Téléphone: 713 QUEEN
Téléphonez-nous pour avoir tous les renseignements.

Le journal qui a le plus fort tirage
dans Hull et la région.

LE DROIT

Le journal quotidien spécialement dévoué
aux intérêts de Hull et de la région.

HULL MARDI 23 AOUT 1932

LA QUALITÉ DE NOTRE EAU

Il n'y a rien pour stimuler le désir comme de voir son voisin jouir de quelque chose dont on reste soi-même privé. C'est peut-être pour cela que certains déplorent que notre ville n'a pas de filtre pour son eau d'aqueduc, quand Ottawa, sa voisine, en possède un qui, dit-on (et il n'y a pas lieu d'en douter) met son eau potable aussi en avant de la nôtre que A l'est de D dans l'alphabet.

Il se mène en effet depuis quelque temps une sorte de campagne pour nous convaincre qu'un filtre nous serait nécessaire. A moins qu'elle n'ait simplement nous but de nous rappeler l'existence à la Cie E. B. Eddy d'une usine de filtration que l'on serait prêt à mettre à notre disposition, moyennant finance, bien entendu.

Notre population n'a cependant pas lieu de s'inquiéter sur la salubrité de l'eau qu'elle boit. Celle-ci peut, elle doit être inférieure à celle d'Ottawa, de certains points de vue, mais restons assurés qu'elle est saine, hygiénique.

Notre médecin municipal nous en donne la garantie par ses analyses quotidiennes et dans ses rapports annuels. De plus, le service provincial d'hygiène ne nous laisserait pas dans une situation dangereuse, aux conséquencees des plus graves, si nous étions véritablement exposés.

Et puis les faits viennent confirmer péremptoirement tous les arguments théoriques que l'on peut apporter en faveur de notre eau: il y a des années que nous n'avons pas eu ici d'épidémie de typhoïde. Si notre eau était mauvaise, si le système actuel de la traiter n'était pas sûrement efficace, il n'en serait pas ainsi. Et c'est alors qu'à défaut d'action de la municipalité, les autorités provinciales d'hygiène nous eussent imposé un filtre mécanique, qui reste toujours une entreprise dispendieuse de construction, d'aménagement et d'entretien.

Or, une telle entreprise constitue un luxe que nous n'avons pas les moyens de nous payer, et cela pour bien longtemps encore, semble-t-il. Et la situation financière actuelle de la ville et des contribuables excuse de fournir toute explication supplémentaire sur ce point.

N'empêche qu'un filtre ajouterait sans aucun doute à la qualité de notre eau, quant à l'apparence, à la saveur, etc. Pour la sécurité, il semble bien que non. Et certains démêlés de la ville avec les autorités provinciales d'hygiène, il y a déjà plusieurs années, démêlés qui se sont dénoués devant les tribunaux et firent condamner Hull à une amende importante qu'elle n'a du reste jamais payée, sont là pour nous édifier.

Quand donc nous serons riches, ou même suffisamment à l'aise dans nos finances, nous pourrons reparler du filtre. Avant cela, la question paraît bien prématurée.

Il est vrai que la Compagnie Eddy a offert à la ville de faire usage du sien. Mais dès l'abord ses propositions furent considérées prohibitives par le Conseil. C'est dire qu'elles n'étaient pas particulièrement alléchantes, puisque nos édiles ont toujours été incomparablement bien disposés à l'égard de toutes les offres ou requêtes de la Compagnie.

Et puis, ce ne serait pas dans l'ordre qu'un service public aussi important que celui de l'aqueduc d'une ville de trente mille âmes fût assujetti à une compagnie privée. A moins que les conditions des déboursés et d'indépendance, voire d'expropriations éventuelles, soient telles qu'il n'y aurait aucun danger à se livrer. Et encore! Car, règle trop générale, les municipalités perdent beaucoup plus qu'elles ne gagnent dans leurs relations d'affaires avec les grandes entreprises.

Toute proposition que la Cie Eddy pourrait de nouveau faire à la ville mériterait certainement d'être étudiée. Et on ne manquerait pas de le faire du reste.

Mais on peut dès maintenant se faire à l'idée que si nous voulons un bon jour avoir de l'eau traitée au filtre, mieux vaudra tout probablement rester indépendants et y pourvoir nous-mêmes.

Il devrait être permis, dans une question aussi sérieuse, de parler ainsi sans passer pour être expressément l'ennemi des grandes compagnies, en particulier de la Compagnie Eddy qui, dans son projet de nous faire bénéficier de son filtre, cherche certainement son avantage avant le nôtre. Nous ne pouvons la blâmer. Nous n'avons qu'à faire comme elle.

Henri LESSARD.

Décès de M. Bertrand hier

M. Venance Bertrand, de Wendover, est décédé hier matin, à l'âge de 54 ans, 9 mois. C'était un vieux citoyen de Hull, ayant passé plus de 45 ans dans cette ville. Il demeurait à Wrightville depuis une dizaine d'années.

M. Bertrand succombait hier matin à la suite d'une maladie de deux mois, dont un passé à l'hôpital. Il laisse pour le pleurer son épouse, née Clara Dériger, un frère, Isidore Bertrand, ainsi que cinq beaux-frères et deux belles-soeurs.

Les funérailles auront lieu demain matin, à 8 heures, en l'église St-Joseph de Wrightville, et l'interrement se fera au cimetière Notre-Dame.

Jouissez dès maintenant du bel assortiment complet que vous présente Madame Dusseault dans les plus récentes créations de feutre d'automne.

Toutes les nouvelles formes, telles que:

- Bas sur le front et profond en arrière;
- Petit chapeau à bord militaire;
- Turban de velours qui a beaucoup de chic cette saison.

Toutes les nouvelles couleurs: noir, brun, vin, bleu, vert, rouille figurent dans notre assortiment d'automne.

Feutre de laine	$1.95
Feutre de velours	$3.50
Turbans de velours	$2.95

Une visite est cordialement sollicitée.

Madame Dusseault
53, rue Frontenac - Hull
Tél: Sher. 2649

Cette rumeur d'une double noyade n'a aucun fondement

ON N'A RAPPORTE PERSONNE DE DISPARU AU POSTE DE POLICE.

La police de Hull a reçu hier après-midi un message annonçant que deux fillettes s'étaient noyées accidentellement en jouant près du tuyau d'égout, rue Iberville, là où croupit une mare de quelques pieds de profondeur. Mais ce rapport a été trouvé sans aucun fondement pour l'heure.

Le constable Patrick Joly se rendit sur les lieux. Gertrude Lavigne, 8 ans, 9, rue Ferland, lui raconta qu'elle avait vu deux fillettes tomber dans la mare.

Mme Berthe Lavigne rendait visite à une amie, Mme Friel, 16, rue Iberville et elle était accompagnée de sa fille Gertrude. L'enfant jouait sur une galerie dominant le petit lac. A un moment donné, elle courut dans la maison en poussant des cris. Deux petites filles, jouant sur le tuyau d'égout entrant dans ce lac minuscule, sont tombées dans l'eau et n'ont pas réapparu, dit-elle.

La police fit des recherches dans la mare. Il en sortit de tout, vieux paniers, pots brisés, squelettes de bicycles, mais de corps humains la police ne trouva point.

Comme la disparition d'aucun enfant n'a été rapporté à la police, on croit que Mlle Lavigne pourrait avoir vu des fillettes des environs et qu'elle aurait pensé qu'elles auraient glissé dans l'eau.

N'avez-vous pas le soir quelques NOUVELLES à communiquer?

De 6 hres p.m. — 10 hres p.m. téléphonez aux nouvellistes suivants:
M. Ovide Proulx—Sh. 2738-W.
M. Conrad Charlebois—Sh. 6227
M. Rosaire Parent—Sh. 3920-J.
M. Camille L'Heureux—Sh. 5249

Achille Couture
OPTICIEN
51, rue Principale, Hull
Les mardis et jeudis soirs par appointement.
Sher. 2548 - ou - Sher. 1841

ON FÊTE LE P. LEVASSEUR, RÉDEMPTORISTE

M. Napoléon Levasseur et sa famille reçoivent le nouvel ordonné dont la première messe a eu lieu hier matin à Notre-Dame.

LA MESSE

Un souper et une veillée donnés au domicile de M. Napoléon Levasseur, 54, rue Dollard, ont réuni hier en une fête intime les parents et les amis du nouvel ordonné.

BANQUET

La salle du banquet avait été artistement décorée pour la circonstance. Assistaient, outre celui en l'honneur de qui avait lieu cette fête, le R. P. Henri Levasseur, M. Napoléon Levasseur, le maître de céans; le R. P. Beaudry, O.M.I., vicaire de la paroisse Notre-Dame de Hull; M. et Mme Lionel Levasseur, fils de M. Napoléon Levasseur; M. Octave Levasseur, Saint-Eleuthère, comté de Kamouraska, père du nouveau prêtre; ses frères, M. Jules Levasseur et M. Léon Levasseur accompagné de sa femme; les soeurs du nouvel ordonné avec leurs maris, MM. et Mmes J.-B. Lavoie, Central Falls, Rhodes-Island, et Josaphat Ouellette, Saint-Eleuthère. Parmi les autres personnes également présentes au banquet, signalons M. et Mme Joseph Levasseur, Hector Lévesque, Mme Alphonse Cheney et Mlle Rita Labrie, tous de Hull.

La soirée trop vite écoulée, se passa en conversations intimes, entrecoupées de quelques chansons de chez nous.

LA MESSE

Le R. P. Henri Levasseur avait célébré, le matin, à 7 h. 30, en l'église temporaire Notre-Dame de Hull, sa première messe.

La salle paroissiale, convertie en église, avait un air de fête avec ses multiples décorations. Parents, amis et paroissiens resplissaient complètement le lieu saint. La chorale des enfants du collège Notre-Dame sous la direction des FF. des Ecoles Chrétiennes fit les frais du chant. L'abbé J.-E.-B. Levasseur, de Danville, Illinois, a prononcé le sermon de circonstance. Au choeur, on notait la présence du R. P. Bonhomme, curé de la paroisse, et de quelques autres pères. Après la messe, le nouveau prêtre donna une bénédiction particulière à chacun de ses parents et à tous les assistants qui vinrent nombreux s'agenouiller à ses pieds.

* * *

Le nouveau prêtre avait été ordonné dimanche au monastère des RR. PP. Rédemptoristes à Ottawa par S. E. Monseigneur Forbes, archevêque d'Ottawa.

Avant de quitter Hull, le nouveau prêtre ne tarissait pas d'éloges sur la fête organisée en son honneur par M. Napoléon Levasseur et sa famille ainsi que pour la façon dont la paroisse Notre-Dame lui avait facilité les moyens de célébrer ici sa première. De ce moment heureux de sa vie, passé à Hull, le nouveau prêtre proclamait devoir garder un impérissable souvenir.

Pour violation des lois concernant la pêche et la chasse

DEUX INDIVIDUS DE RIPON ONT ETE CONDAMNES CE MATIN EN COUR PAR LE MAGISTRAT ACHIM.

Marcel et Josaphat Dumouchel, de Ripon, ont été condamnés, ce matin en cour du magistrat à Hull, par le juge Achim, par défaut de comparution, sur trois chefs d'accusation pour empiètement sur la propriété du "Thurso Fish and Game Club."

Les trois chefs sont les suivants: chasse en temps prohibé; port d'arme illégal; pêche sur terrain privé. Sur le premier chef, les deux coupables ont été condamnés chacun à $20 d'amende ou à 8 jours de prison; sur le deuxième, à $50 d'amende chacun ou à 8 jours de prison; sur le troisième, à $5 d'amende chacun ou à 8 jours de prison.

Le juge a, en outre, exigé, un cautionnement de $50 chacun comme quoi qu'ils garderont la paix pendant un an.

ARRÊTÉ SOUS ACCUSATION DE VOIE DE FAIT

POUR AVOIR REFUSE DE L'ARGENT, UN CITOYEN D'OTTAWA AURAIT ETE FRAPPE. — L'ACCUSE PLAIDE COUPABLE EN COUR DU MAGISTRAT

Alex. Lefebvre, 208 rue St-André, a plaidé, ce matin en cour du magistrat, coupable de voie de fait sur la personne de Tramoff Moe, 83, rue Clarence, Ottawa. Il a été condamné à $5.00 d'amende et aux frais.

L'affaire est arrivée hier soir sur le Pont Interprovincial du côté de Hull. L'accusé fut arrêté par le constable Emile Carpentier et conduit aux quartiers-généraux de la police.

Tramoff Moe fut conduit à l'hôpital du Sacré-Coeur par l'ambulance Gauthier; puis, après avoir été traité, il a pu gagner son domicile.

Tramoff Moe traversait le Pont Interprovincial vers 8 h. 30 hier soir. Approchant du côté de Hull, il fut arrêté par Lefèvre, lequel lui demanda de l'argent. Sur refus, Lefebvre a frappé Moe au visage lui causant des blessures.

Une industrie de boîtes à conserves dans notre ville

La compagnie Poirier et fils, prête à s'établir chez nous, moyennant conditions favorables du conseil de ville.

BONNE NOUVELLE

L'exploitation commencerait immédiatement avec une trentaine d'hommes à l'ouvrage.

MM. POIRIER ET FILS

Si le conseil de ville de Hull accorde de bonnes conditions à la compagnie Poirier et Fils, nous verrons immédiatement s'établir chez nous, sous le nom de "Maple Leaf Can Co." une manufacture de boîtes à conserves. C'est ce que nous déclarait hier après-midi le représentant de cette compagnie que le "Droit" a approché. Ces paroles font suite à la nouvelle que le journal publiait en primeur hier en dernière page à propos de l'établissement de cette industrie à Hull et qu'il n'avait pu faire confirmer au moment de la mise sous presse.

Tout ce que demande la compagnie à notre conseil municipal, ce sont des conditions raisonnables. Que celles-ci soient de nature à permettre à cette industrie de fonctionner au milieu de notre population, nous verrons dans Hull la naissance d'un nouvel établissement industriel sur le champ.

Dès le début, cette manufacture emploierait de vingt-cinq à trente hommes. Elles veut, tout en faisant ses affaires, fournir du travail, aux familles ouvrières de Hull. Elle prie le "Droit" de demander à tous ceux qui seraient intéressés financièrement dans cette entreprise de se mettre immédiatement en communication avec la compagnie Poirier et Fils en s'adressant au représentant de cette compagnie, 243, rue Champlain.

Celui-ci prie également notre journal de demander à ceux qui auraient une manufacture vacante ou tout autre endroit convenable pour la fabrication de ces boites métalliques de se mettre sur l'heure en rapport avec lui.

D'après ce que nous a dit le représentant de la compagnie Poirier et Fils, l'établissement, si le conseil de ville lui accordait des conditions faciles, commencerait par produire dans un local temporaire loué à cette fin, puis, avant les gelées parferait la construction de sa propre manufacture.

En temps de crise comme celui par lequel nous passons, il n'y a pas de doute qu'on devrait faire tout son possible pour amener cette nouvelle industrie à s'implanter chez nous. Vingt-cinq à trente hommes à l'ouvrage au début, cela veut dire une trentaine de familles qui trouveraient là leur gagne-pain. C'est quelque chose. Reste à escompter les possibilités de l'avenir.

Une manufacture de ce genre dans notre milieu devrait amener sous peu une industrie connexe: celle de la mise en conserve. D'une pierre, Hull ferait vraisemblablement, avant longtemps, deux coups.

C'est en faisant place chez nous a petites industries les plus diverses que nous assurerons à notre population une variété d'établissements industriels qui, fournissant un travail plus stable, à une bonne partie de notre population, rendront les temps plus difficiles moins coûteux pour les contribuables.

Les grandes industries ont sans doute leur valeur. Tant qu'eiles fonctionnent, rien à dire. La classe ouvrière gagne son pain. Qu'un temps de crise survienne, le mal causé par le ralentissement de la productoin est beaucoup plus grand. C'est souligner l'importance de multiplier chez nous les petites industries sans négliger les grandes.

MONDANITÉS

Mlles Annette et Laurence d'Aoust, de Saint-Hermas, comté des Deux-Montagnes, sont de passage pour quelques jours chez leur oncle, M. Raoul Robitaille, rue Maisonneuve.

EN COUR DE POLICE

Un homme et trois femmes, arrêtés par le détective A. Anderson avec l'aide des constables E. Carpentier, Labelle et Joly, pour affaire de moeurs, ont comparu, ce matin en cour de police et ont été condamnés. Chaque femme a reçu trois mois de prison. La sentence du tenancier a été ajournée à un autre jour.

Un voyage de Bennett

Le premier ninistre Bennett compte assister à l'assemblée annuelle de l'association du barreau canadien, qui s'ouvrira à Calgary le 31 août. Il partira d'Ottawa jeudi soir pour ouvrir l'exposition de Toronto vendredi. Il partirait vendredi soir pour l'ouest.

Léger incendie

Des dommages d'environ 500 dollars ont été causés par un incendie qui se déclara dans le haut d'un édifice à l'angle des rues Bank et Slater. Les pertes sont couvertes par les assurances. L'origine du feu est inconnue. De légers dégâts par l'eau et la fumée furent causés aux établissements de la Jeannette Silk Shop et du magasin Mousseau Men's Wear. Les pompiers ont maitrisé les flammes en moins de 15 minutes.

Curé regretté

LA UAROISSE N. D. DE L. D'EASTVIEW VOIT PARTIR AVEC REGRET SON CURE.

Le Révérend Père O. Lajoie, s.m.m., attaché à la paroisse Notre-Dame de Lourdes, depuis 10 ans, a quitté la paroisse ce matin pour prendre quelques jours de repos à Papineauville avant de se rendre au poste qui lui a été assigné par ses supérieurs et qui sera connu du public dans quelques jours. Le père Lajoie a été pendant un an et demi vicaire, desservant durant deux ans et demi et curé pendant deux termes de trois années chacun.

C'est avec regret que les paroissiens apprirent dimanche à toutes les messes ce départ. Le père a en des termes très émus fait ses adieux à ses chers paroissiens qui lui ont donné tant de consolation durant son séjour dans la paroisse. Il énuméra les difficultés qu'il rencontra mais qui lui furent adoucies par l'aide précieux qu'il reçut par l'empressement que les paroissiens donnèrent en répondant à son appel. Il rappela le travail fait par l'admirable société St-Vincent de Paul, le travail des dames de Ste-Elizabeth, les femmes de la Fédération, du cercle des jeunes gens, de la Société St-Jean-Baptiste et enfin du travail accompli par la ligue du Sacré Coeur qu'il fonda il y a sept ans, il attribue à cette société par son travail et son exemple la piété qui existe dans la paroisse il va regretter ses hommes qui chaque mois s'approchaient nombreux de la Sainte Table et qui se rassemblaient aussi nombreux pour l'heure sainte de l'après-midi.

Le soir dans la salle paroissiale la plus grande partie de la paroisse se réunissait pour lui offrir encore une dernière fois une marque d'estime d'une manière plus intime. Un programme préparé par un comité forme des présidents et des secrétaires des différentes sociétés, aidé par un groupe d'hommes qui se sont joints à eux a été très bien réussi. Le programme musical sous la direction du Prof. Louis Rochon a été très bien exécuté. Mlle Thériault accompagnait au piano.

Psaume de Marcello par le Père Ant. Lhoumeau, s.m.m., fut rendu par la chorale. Chant de Reconnaissance, duo par Messieurs Rochon et Desjardins. Une magnifique adresse lui fut lue résumant quelque peu les travaux accomplis par le père Lajoie durant son séjour ici, les qualités qui l'ont toujours caractérisé, le deuil, qui l'a frappé, etc.

Le maire Langelier au nom des citoyens prononça une petite allocution qui par instant montrait l'émotion qui l'étreignait, à la fin il lui présenta la clef de la ville lui montrant par là qu'il pouvait aussi souvent qu'il le voudrait rentrer dans la ville sans déranger personne aussi souvent qu'il le désirerait.

Le père en des termes très émus remercia les paroissiens de la marque d'estime qui lui était encore une fois montrée les remerciant de la magnifique dactylographe portative qui venait de lui être donnée, et ce qui mettait le comble à sa joie était le calice de valeur qui complétait la générosité de ses paroissiens il promit que tous les matins en montant à l'autel du sacrifice il ne pouvait faire autre chose que de penser et de prier pour ses paroissiens de Notre-Dame de Lourdes.

Une bonne partie de la population se trouvait réunie aux pieds des autels pour la messe célébrée spécialement aux intentions des paroissiens par le père Lajoie. Une grande partie de l'assistance s'approcha de la Sainte Table pour recevoir le pain des forts de la main du père qui nous quitte.

Des messes aux autels latéraux furent célébrées par les Pères Morin et Ducharme. Nous remarquions au sanctuaire la présence des Pères Crochetière, Raymond, et Drolet.

Dans la nef les marguilliers Thériault, Tremblay et Desjardins, le maire Langelier et un grand nombre d'hommes.

La chorale sous la direction du Prof. L. Rochon exécuta quelques cantiques.

Ils quittent la capitale

MM. BRUCE ET GULLETT, DELEGUES AUSTRALIENS, PARTENT CE SOIR.

Le très honorable Stanley Bruce et l'honorable H.-S. Gullett, délégués australiens à la conférence économique, quitteront la capitale de bonne heure ce soir pour se rendre à New-York et à Washington. Les deux délégués passeront par Londres avant de s'en retourner en Australie.

Ils n'avaient pas encore pris d'arrangements définitifs cet après-midi pour apr.s leur arrivée à New-York. Leur voyage aux Etats-Unis prendra surtout la forme d'une visite, ont déclaré les délégués.

Aujourd'hui ils ont rendu visite au premier ministre du Canada et ils ont eu avec lui une longue conversation sur les grands avantages qui découleront des ententes qui furent signées à la séance de clôture de la conférence.

M. Stanley Bruce qui dirigeait la délégation de l'Australie, a déjà été premier ministre de son pays et il en est maintenant l'assistant-trésorier. M. Gullett est ministre de l'Agriculture.

ARRETE POUR VOL SUR LA PERSONNE

Charles Glayser, 85, Boulevard Saint-Joseph, a été arrêté, ce matin à 1 h. 30 pour vol d'une vingtaine de dollars sur la personne, par les détectives A. Anderson et O. Lusignan.

En cour du magistrat, ce matin, Glayser a plaidé non coupable, après avoir demandé un procès sommaire. La cause a été ajournée.

VILLE-MARIE, Qué.

Mlle Irène Marleau, fille ainée de M et Mme J.-Bte Marleau, de Ville-Marie, disait, le 29 juillet dernier, adieu au monde, pour entrer au Noviciat des Srs Grises de la Croix, à Ottawa. Nous lui souhaitons santé et persévérance.

Nous avions le regret de voir partir définitivement de Ville-Marie, la semaine dernière, M. l'inspecteur C. Girard et sa famille pour Sherbrooke, son nouveau district.

M. Maurice Julien, jeune avocat de Montréal, en visite pour une huitaine de jours chez M. et Mme Bernardin Desrochers.

M. Marcel Fortier, fils de M. Alfred Fortier, d'Ottawa, en visite depuis une semaine chez M. Eugène Morrisset, retourne aujourd'hui dans sa famille.

M. Chartrand, employé à la Commission des Liqueurs, est de passage à Ville-Marie.

R. Sr Jean de l'Eucharistie, S. G. C., qui partira lundi, le 22 courant, pour la mission du Fort Georges, avec deux compagnes, Rvdes Srs. Marie Léocadie et Martin de Tours, s'arrêtait, ces jours derniers, à l'hôpital de Vilie-Marie, où se trouve temporairement sa soeur, Sr Hélène de Jésus, et chez une autre soeur, Mme Rivet, également à Ville-Marie. Puis elle alla à Cochrane, dire adieu à sa chère famille.

Le R. P. Bourassa, O. M. I., Sup., part aujourd'hui, accompagné du R. P. A. Guy, pour la 2e retraite qui s'ouvrira à Ottawa, le 23 courant.

Mlle Marguerite Ethier s'en va ce soir par Halleybury pour quinze jours de vacances, à Ottawa et Montréal, chez des parents et amis.

Six jeunes gens, membres des Cercles de jeunes éleveurs, ont accompagné M. L.-J. Bégin, notre dévoué agronome, à un voyage à la Ferme expérimentale Centrale d'Ottawa. Ils assistaient à un concours d'appréciation sur les bovins, tenu ces jours derniers.

Le Cercle de N.-D. du Nord s'est classée le 2e de la Division, ce qui donne droit à MM. F. Grenier et G. Perrault d'aller prendre part au concours provincial d'appréciateur du bétail à l'exposition de Sherbrooke, qui aura lieu le 29 courant.

Le révérend Père Ducharme attaché à la paroisse comme vicaire depuis un an remplace le père Lajoie. Il sera secondé dans son travail par le père Bosch et le père Joseph Drolet.

Nous souhaitons au Père Lajoie succès dans son nouveau champ d'apostolat, au nouveau curé le succès obtenu par son prédécesseur, au nouveau vicaire la plus cordiale bienvenue et tous trois peuvent compter sur l'aide qui fut fourni au Père Lajoie par les différentes associations d'hommes, de femmes, de jeunes filles et des jeunes gens.

Communiqué.

NOMINATIONS DE PLUSIEURS JUGES

M. Frank Curran, C.R., de Montréal, a été nommé juge de la Cour Supérieure de Québec. M. Wilfrid Laliberté, C.R., de Victoriaville, P.Q., devient juge de la Cour Supérieure du district de Québec, en remplacement de feu le juge Tessier. Le juge J.-C. Walsh, de la Cour Supérieure du district de Montréal, est promu à la Cour du Banc du Roi.

Le juge Curran remplacera le juge Walsh, qui lui-même remplacera le juge Guérin, lequel prend sa retraite.

La nouvelle officielle de ces nominations a été faite aujourd'hui.

LA "JAVELLA" PRÉSENTE AU PUBLIC SES PRODUITS

Dans quelques jours, la "Javella", une petite industrie locale, encore dans ses langes, mettra en vente ses produits dans toutes les épiceries de Hull. Ce nouvel établissement hullois et canadien-français est situé rue Délorimier, Wrightville.

La "Javella", comme son nom l'indique, est une eau de javelle destinée à faciliter le nettoyage et le blanchissage du linge. Elle garantit que son produit ne le détériorera en aucune manière et qu'il donnera entière satisfaction.

Petite industrie, il est vrai, que la "Javella". Mais toutes les petites, comme les grandes industries, sont les bienvenues dans notre ville.

FERMETURE D'AUJOURD'HUI

Cotes fournies au "Droit" par la Maison Geoffrion & Rainville, 18, rue Elgin, Ottawa.

BOURSE DE NEW-YORK

VALEURS	DERNIERES VENTES
Air Reduction	59⅛
Allegheny Corp.	2⅜
American Can Co.	56¾
Allied Chemical	83½
Am. & For. Power	10⅝
Am. Tel. & Tel.	115⅝
Amer. W. Works	28
Anaconda Copper	10¼
Atchison	55¼
Auburn	67¾
Baltimore & Ohio	16
Bethlehem Steel	19¾
Borden Milk	31⅛
Canada Dry	13⅛
Canadian Pacific	16⅝
Case Threshing	57⅞
Chrysler Corpn	14⅝
Coca-Cola	99
Columbia Gas	16¼
Com. Solv. Corp.	9⅞
Com. Southern	4¼
Continental Can	32
Consolidated Gas	60⅝
Corn Products	47¾
Dupont	39⅞
Fox Film	4¾
General Electric	19⅞
General Motors	15¼
Goodyear Tire	19½
Houston Oil	22½
Interen. Harv.	32¾
Intern. Nickel	9⅝
Inter. Tel. & Tel.	11½
Loew's Theatre	32¼
Montgom. Ward	11⅝
Nat. Dairy Prod.	22¾
Nat. Power & Lgt	18
N.-York Central	27⅝
North American	34
Paramount Publix	7⅝
Pennsylvania Ry	18½
Public Ser. Corp.	51¼
Pullman	24½
Radio Corpn	9⅛
Radio Keith	5⅝
Sears Roebuck	22½
Southern Pacific	24
Standard Brands	15½
Standard G. & El.	24
Stand. Oil N.J.	35⅝
United Corp.	10⅞
United Carbide	27¼
U. S. Rubber	5¾
U. S. Steel	45
Vanadium Steel	17¼

CURB DE NEW-YORK

Am. Superpower	5⅜
Electric Bond & Sh.	26½
Niagara Hudson	18½

L'argent à demande est à 2 pour cent.

Affaires à 10 heures 30: 800.000; à midi: 2.400.000; à 1 heure 30: 3.300.000; à 2 heures 10: 3.900.000 titres.

BOURSE DE MONTREAL

23 AOUT 1932
Transactions à 3 h.

Bell Telephone	100¼
Brazilian	10½
B. C. Power "A"	26½
C. P. R.	19⅜
Canada Cement	5
Can. Cement priv.	37½
C. Ind. Alcohol	2
Dom. Bridge	18
Dominion Steel	2¼
Gen. Steel Wares	1½
Gypsum & Alab.	4⅛
Hollinger	5.60
Int. Nickel	10¾
McColl-Front.	10½
Massey-Harris	5
Montreal Power	34⅛
Nat. Breweries	16⅞
Nat. Steel Car.	10
Power Corp.	9½
Quebec Power	16⅛
Shawinigan	18

CURB DE MONTREAL

	Dernières ventes
Beauharnois	.95
Dist. Seagram	6⅞
Imp. Tobacco	8¼
Walker Hiram	7½
MINES	
Siscoe	96½
HUILES	
B. A. Oil	10½
Imp. Oil	10¼
Internat. Petr.	12½

Une fillette l'a échappé belle

Joyce Steinke, 117 rue Albert, l'a échappé belle ce matin en enfilant sous un tramway sur la rue Queen, entre les rues Metcalfe et O'Connor. La fillette, âgée de 5 ans, doit la vie à la présence d'esprit du watman René Jolicoeur, de la compagnie des tramways.

D'après le rapport fait aux autorités de l'O.E.R., la fillette traversait la rue en courant et elle se trouva en avant du tramway. Le watman Jolicoeur vit qu'il n'avait pas le temps d'arrêter pour éviter l'accident et il laissa tomber le panier à l'avant du tramway. a fillette fut recueillie et elle ne subit que quelques légères contusions.

A. L. Raymond
Spéc pour Mercredi, Jeudi et Vend
Tél: Sher. 4033-34-35

Epargnez 75c en achetant vos Billets pour l'Exposition à notre Epicerie — Cartes de 5 billets: $1.00.

SPECIAL!

Concombres 12 pour 10c
Beaux, frais, pas trop gros.

Crème Épaisse La pinte 18c
Excellente pour faire gâteaux et galettes.

EXTRA SPECIAL!

Confitures aux Fraises "Tip Top"
Absolument pures, ne contenant ni couleur, ni préservatif. Seulement que de beaux gros fruits frais.
Gros pots 40 onces **29c**

Nous avons acheté ces confitures dans le dessin de les vendre à 39c le bocal — même à ce prix, elles auraient été bon marché. Nous avons décidé de les mettre en vente à ce bas prix, afin que tout le monde puisse se régaler de ces confitures.

SPECIAL!

Savon Palm Olive 4 pour 25c

Boeuf Bas de Côte de Choix La liv., 7c

COTELETTES DE LARD SALEES 2 livres 15c

PRENEZ GARDE!

Plusieurs personnes qui ont donné des vêtements la semaine dernière à des solliciteurs de porte en porte, croyant qu'ils confiaient leurs commandes au Classic, nous ont exprimé leur désappointement quand ils s'aperçurent de l'erreur qu'ils avaient commise Afin de tâcher de diminuer le nombre d'erreurs qui a lieu tous les jours et qui sont toujours très désagréables pour le client, nous tenons à vous faire connaitre le fait suivant: Nous sommes le seul atelier à Hull organisé avec les machineries nécessaires pour faire le nettoyage à sec. Nous ne sommes aucunement affilié avec M. Lamarche ou Canada Dry Cleaners, de la rue Lednc. Nous n'avons pas de solliciteurs demandant des commandes de porte en porte. Toute personne ayant une commande à nous confier voudra bien, comme par le passé, nous appeler à

Sh. 189

CLASSIC
Nettoyeurs et Teinturiers

J.-Arthur Lamarche, propriétaire.
148, RUE WELLINGTON, HULL.

FEUILLETON DU "DROIT"

MARGUERITE
A
VINGT ANS

Par Mlle V. Monniot.

No 5

O mon père, sois béni de l'immense consolation que tu nous as laissée! Oui, ton âme si noble était faite pour aimer le Seigneur... Que de fois tes actions avaient témoigné pour nous de tes croyances religieuses! Pourquoi faut-il que nous devions à ta mort la manifestation plus complète, l'exemple plus éclatant, qui ont déjà porté tant de fruits! Mais grâces soient rendues à Dieu de ce qu'avec espoir, avec assurance, nous pouvons chercher ton âme au ciel...—Ah! ma mère ne vivrait plus aujourd'hui, si cette goutte de baume divin n'avait tempéré l'amertume de son calice!

Pourtant, elle n'en sentit pas d'abord tout le bienfait; et je ne puis penser sans frémis à ces premiers jours.

Quel abime, frand Dieu! sépare soudain l'instant où **l'on sait**, d'avec celui où **l'on ne savait pas!**.. Quel gouffre creusé par une minute, qui se perd dans l'éternité... C'est le présent devenu le passé; c'est l'avenir se voilant de deuil; c'est le bonheur qui sombre avec cette vie tombée dans la mort!

Et nous nous rejetons en arrière... Et nous voudrions repasser l'abîme... Et le silence, le vertige, l'honneur, nous répondent seuls.

Et nous demandons au moins, dans cette agonie morale, qu'il soit permis au gouffre d'engloutir aussi notre vie... la douceur de mourir nous est refusée! Il faut... vivre avec le glaive dans le coeur; vivre. quand il nous semble que plus rien ne nous attache ici-bas! Et c'est à la main de Dieu que nous devons nous suspendre,—cette main qui nous a brisées!

Seigneur, ah! Seigneur! les mystères de votre justice se comprennent mieux quand il s'agit de ramener vers vous des enfants égarés. Ils se perdaient loin de vous, et la douleur vous les rend. Ils oubliaient le ciel dans les délices de la terre; et vous changez pour eux ces délices en une myrrhe, afin qu'ils se rappellent que ce monde n'est point leur patrie et qu'ils relèvent les yeux vers da cité promise, où l'on ne souffre plus...—Ceux-là ne vous avaient point invoqué, mon Dieu; ils n'avaient pas mis en vous leurs espérances...

Mais ceux qui n'attendent rien que de vous, qui vous aiment et se reposent en vous, avec une sécurite filiale; ceux qui, vous priant, ô Père céleste, pour un être chéri, vous disent:—Gardez-le-nous!...—rendez-le-nous! — Seigneur! pourquoi les tromper, hélas! eux qui se sont fiés à vous!

Parce que ceux qui sont loin, vous les ramenez, et ceux qui sont près. vous les attirez plus près encore... Parce que le bonheur n'est plus qu'au ciel, et que vous ne permettez jamais à vos enfants de l'oublier. Vous savez mieux que nous quel est notre bien, et vous opérez ce bien malgré nous, s'il le faut.

Ce père, pour lequel nous vous implorons, vous lui avez donné l'éternelle vie, et nous osons nous plaindre! Ah! vous nous le gardez, en effet, Dieu de bonté, vous nous le rendrez un jour... En quoi donc nous avez-vous trompés?— Pardon, Seigneur, mon coeur gémit, mais mon âme comprend et se soumet...

Si nous avions pu soigner mon père, l'environner jusqu'au dernier moment de notre amour et de notre dévouement, nos regrets de l'avoir perdu seraient aussi profonds, mais moin poignants. La mort dans l'absence est deux fois la mort, pour celui qui part comme pour ceux qui restent. C'est la douleur dans la douleur.

Il n'y a pas de supplice comparable à celui que cause cette navrante pensée: **Je n'étais pas là...** Il a souffert sans moi; des étrangers ont recueilli ses dernières paroles, son dernier regard. Et les objets de son affection, ceux qu'appelait son coeur, étaient loin de lui, quand ils eussent avec joie donné leur vie pour une minute, où ils auraient pu le revoir, couvrir de baisers et de pleurs ses mains glacées, et lui redire ce que l'on croit alors n'avoir jamais dit: à quel point ils l'aimaient!...

Qu'ils sont tendus et déchirants les quelques mots d'adieu que nous a tracés sa main mourante, sous l'effort de son énergique volonté! Lorsque j'obtins de ma mère de me laisser tenir ce papier jauni par le temps et nos larmes, c'est à genoux devant Dieu que je relis ce testament d'amour. Je n'en aurais pas la force autrement.

J'avais un tel culte pour mon père! J'étais si heureuse et si fière d'être sa fille!... Combien de projets délicieux j'avais formés pour continuer avec lui les rapports de douce intimité, de familière tendresse qu'il m'avait permis de commencer, pendant notre traversée de **France à Bourbon, à bord de l'Isère!**

Grâce à Dieu, tous rapports ne sont pas perdus entre nous, ô mon père!... Ah! bénis ta fille Marguerite!

Je me sens soulagée d'avoir exhalé par ce récit brûlant, écrit d'un jet, les émotions qui m'oppressent à pareil anniversaire. Jamais je n'avais eu le courage de les épancher dans ce journal; aux premiers moments de notre malheur, cela m'eût été impossible, et, depuis, j'avais toujours reculé devant une aussi pénible tâche. Mais je me reprochais cette immense lacune. C'était une dette que je devais payer à la mémoire de mon père.

Ce 24 octobre.

Nous avons enfin passé le Cap, toujours si terrible malgré son nom rassurant de **Cap de Bonne-Espérance.**

Trois jours entiers, nous avons lutté contre une tempête qui, après nous avoir rejeté bien loin en arrière, nous a forcés d'attendre à la **cape** la possibilité de reprendre notre route.

Le 19 au soir, nos officiers espéraient encore que nous échapperions au mauvais temps, presque inévitable dans ces parages;—du moins, ils voulaient nous le persuader pour nous rassurer contre les signes avant-coureurs de coups de vent; signes que notre expérience remarquait au ciel et dans l'air. De nombreux nuages couraient rapidement, chassés par un vent que l'on n'entendait pas encore; la mer devenait houleuse et noire; l'atmosphère était lourde et l'inquiétude nous étreignait au coeur, à mesure que la marche du vaisseau se faisait sentir plus rude et saccadée.

Cependant l'état-major et l'équipage gardaient leur insouciance, s'en reposant pour leur salut sur les mesures que prendraient le commandant et l'officier de quart.

Dans l'intervalle des manoeuvres ordonnées, chacun se remettait joyeusement à la **pêche des albatros,** nobles et charmants oiseaux de mer, dont la vue me rappelle bien des souvenirs de notre premier voyage.

Notre petit Pierre de la Caze était dans le ravissement, parce que son cousin Albéric lui avait donné l'un de ces magnifiques albatros, en lui promettant qu'on le lui empaillerait. Le cher enfant, dont toutes les pensées sont pour sa mère, se réjouissait à l'idée de pouvoir lui envoyer ce cadeau. Mais le coup de vent a fait subitement oublier la promesse et l'oiseau.

Pendant la nuit lu 19 au 20, le vent monta d'une manière effrayante. La tempête était déclarée lorsque parut le jour,—si toutefois l'on peut appeler de ce nom la blafarde clarté qui remplaça les ténèbres. Des torrents de pluie se succédaient, sans rien faire perdre au vent de sa violence; **l'Iphigénie,** tour à tour abîmée de droite et de gauche dans les noires profondeurs qui se creusaient entre les vagues gigantesques, ou soulevée sur le sommet de ces montagnes bouillonnantes, **l'Iphigénie** n'avait plus assez de voix pour tant de douloureuses secousses; les mille bruits confus qui sortaient de ses flancs: craquements, grincements, gémissements, ne semblaient plus qu'un long râle d'agonie, affreux à entendre.

Stéphanie et Berthe étaient glacées de terreur; mais leurs âmes, nourries des enseignements religieux, se ranimaient facilement sous les exhortations de ma mère et de Caroline. Je ne dirai pas que j'étais courageuse, mais je me sentais résignée.

Il n'en était pas tout à fait ainsi de Pierre, le pauvre garçon!—Et c'est bien pardonnable, à onze ans, en face d'un danger auquel nul autre certainement ne peut être comparé. Berthe cherchait inutilement à le piquer d'honneur, en lui répétant:

"Souffrirais-tu que des femmes soient plus braves que toi?"

Il ne commença guère à se remettre que lorsque le vent parut s'apaiser quelque peu.

Nous pensions continuellement à sa bonne mère, qui, venant à peine de retrouver son fils Emile, a dû envoyer Pierre rejoindre son frère Paul en France, afin que le cher enfant y soit élevé comme ses aînés. Heureusement, Paul pourra, dans un ou deux ans, retourner auprès de ses parents, après avoir conquis avec distinction son titre d'avocat.

Pauvres mères créoles! il vous faut payer par de bien cruelles séparations le bonheur de donner à vos fils une éducation solide, une carrière assurée. Puisse le collège de Bourbon, progressant chaque jour en ressources et en bienfaits, en arriver vite à suffire aux besoins de la jeunesse—jusqu'à l'âge où la mère-patrie appelle tous ses enfants à l'examen pour leur décerner les brevets de capacité (1).

C'est toujours un regret poignant que d'ignorer où se trouvent et ce que font, à tel ou tel moment, ceux dont l'absence nous désole. Nous voudrions, perçant l'espace par une seconde vue du coeur, découvrir, à tout prix, l'inconnu, l'invisible. Mais Dieu, qui a bien fait toutes choses, nous traite avec miséricorde en nous cachant ainsi des maux que nous ne pourrions empêcher. C'est ce que je me disais en regardant Pierre. Que seraient devenus son père et sa mère, s'ils avaient su **l'Iphigénie** dans la situation où nous sommes restés trois jours?

Quel spectacle nous devions offrir aux esprits célestes! Atomes perdus sur l'immensité des mers soulevées, combien nous devions paraître petits et misérables!

—Et cependant l'homme n'est jamais plus grand que lorsque son intelligence et son courage, le portant au milieu des dangers, lui font entreprendre la lutte inégale, terrible, dans laquelle il joue sa vie périssable et bornée.

(à suivre)

Chaque jour il vous est offert de nouvelles idées, de nouveaux moyens de jouissance, de nouveaux aides à votre bien-être. Lisez les annonces.

L'ÂGE DANGEREUX

LA poste nous apporte tous les jours une avalanche de lettres . . . dont plusieurs de femmes d'âge moyen. Elles prouvent qu'il ne faut pas toujours s'effrayer à l'âge critique. Elles disent comment surmonter et éviter les maux de tête, de dos.

Lisez la fin d'une lettre typique. Elle est de Mme MacCraig: "J'en ai pris trois bouteilles. Il m'a rendue forte et en bonne santé. Je louerai toujours votre remède et j'en parlerai aux autres."

Essayez le COMPOSE VEGETAL de Lydia E. Pinkham

Remede contre l'Asthme du Dr J.D.KELLOGG

SE COMPOSE D'HERBES QU'ON FAIT BRULER ET DONT ON ASPIRE LA FUMEE, AGIT PROMPTEMENT, CALME TOUTE IRRITATION. UN ESSAI VOUS CONVAINCRA. K-7-F

QUATRE HOMMES NOYÉS DANS LE LAC S.-LOUIS

Deux couples se noient dans des accidents de canots.

PAS RETROUVÉS

MONTREAL, 22 (P.C.):—Quatre hommes se sont noyés dans le lac St-Louis sur fin de semaine. Ce sont: Earl Adams, de Belleville, Ont., et Lorne Bagshaw, de Cambray, Ont., dont le canot chavira; Claude-C. Frazee et Raymond-N. Frazee, deux frères, de Philadelphie. Ces derniers louerent un canot à Pointe-Claire, et l'embarcation fut trouvée plus tard dans le lac. On ne croit pas que les deux hommes aient pu se sauver.

Adams et Bagshaw furent aperçus glissant à l'eau tout habillés. Les Frazee laissèrent leur automobile et leurs habits dans un hôtel des environs, où ils prirent des chambres vendredi. On prend des mesures pour se mettre en communication avec leurs parents à Philadelphie. On est à la recherche des quatre corps.

-RADIO-

Mardi, 23 Août 1932

POSTES CANADIENS

CNRO—OTTAWA—600-500
11.57—Heure exacte.
12.00—Musique; température.
1.00—Heure exacte.
6.00—Disques.
6.15—Variétés.
6.30—Moments musicaux.
6.55—Marchés.
7.00—Heure exacte; causerie.
7.15—Programme spécial.
7.30—Orchestre.
8.00—Orchestre du Château Laurier.
8.30—Pianiste.
8.45—Récital.
9.15—Musique.
9.30—Studio.
9.45—Concert.
10.00—Studio.
10.15—Orchestre.
10.30—Orchestre.

CKAC—MONTREAL—725-411
4.45—Fantaisie instrumentale
5.00—Orchestre.
5.30—Spécial.
5.45—Température.
6.00—Concert.
6.30—A annoncer.
6.45—Spécial.
7.00—Heure exacte; musique.
7.15—Orchestre.
7.45—Programme spécial.
8.00—Heure provinciale.
9.00—Concert.
10.00—Artistes canadiens.
10.45—Orchestre.
11.00—Nouvelles.
11.05—Orchestre.
11.15—Orgue.

CFCF—MONTREAL—291-1030
6.00—Heure du crépuscule.
7.00—Orchestre.
7.15—Spécial.
7.30—Orchestre.
8.00—Spécial.
8.30—Orchestre.
8.45—Récital.
9.15—Spécial.
9.30—Fanfare.
10.00—Studio.
10.45—Le conducteur fiable.
11.00—Concert.
11.15—Orgue.
11.30—Orchestre.
12.00—Spécial.
12.05—Orchestre.

Mercredi, 24 Août 1932

POSTES CANADIENS

CNRO—OTTAWA—600-500
11.57—Heure exacte.
12.00—Pronostics; disques.
1.00—Heure exacte.
6.00—Disques.
6.30—Echos d'opéra.
7.00—Heure exacte; orchestre.
7.15—Marchés, en français et en anglais.
7.45—Orchestre.
8.00—Orchestre du Château Laurier.
8.30—Studio.
9.00—Trio à cordes.
9.30—Studio.
10.00—Violoniste.
10.15—Orchestre.
10.30—Orchestre.

CKAC—MONTREAL—725-411
5.00—Concert.
5.30—Nouvelles; température.
5.45—Nouvelles; température.
6.00—Poèmes symphoniques.
6.15—Programme de l'Union Catholique des Cultivateurs.
6.30—Extraits d'opéra.
6.45—Spécial.
7.00—Heure exacte; spécial.
7.15—Spécial.
8.00—Orchestre.
8.30—Spécial.
9.30—Concert.
9.00—Radio-théâtre.
10.00—Orchestre.
10.30—Quatuor de violoncelles.
11.00—Nouvelles.
11.05—Orchestre.
11.15—Orgue.

CFCF—MONTREAL—291.3
6.00—Heure du Crépuscule.
6.45—Spécial.
7.00—Orchestre
7.15—Spécial (NBC)
7.30—Marché.
7.45—Orchestre.
8.00—Orchestre du Château Laurier.
8.30—Orchestre.
9.00—Studio.
9.30—Spécial.
10.00—Studio.
10.15—Orchestre.
10.30—Tish.
10.45—Orchestre.
11.30—Orchestre.
11.15—Musique de rêverie.
11.30—Orchestre.

Feu M. l'abbé J.-P. Cournoyer

NEW HAVEN, Conn., 22 août:—Les fidèles de l'église de St-Louis ont rendu aujourd'hui les derniers devoirs à l'abbé Joseph P. Cournoyer, leur curé, dont le cadavre a été trouvé la semaine dernière, enfermé dans son garage. On attribue sa mort au monoxide de carbone. On a fait des prières pour lui dans toutes les églises de la ville.

Chaque Paquet de 10c de PAPIER A MOUCHES WILSON
TUERA PLUS DE MOUCHES QUE PLUSIEURS DOLLARS EN VALEUR DE TOUT AUTRE ATTRAPE MOUCHE

10c. POURQUOI PAYER PLUS?

Le meilleur de tous les attrape-mouches Propre, rapide, sûr et peu coûteux. Demandez-le chez votre Pharmacien, votre Epicier ou votre Marchand Général.

The WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

32e VENTE ANNIVERSAIRE CHEZ PHARAND

Cette Vente Mémorable vous apporte la Meilleure Occasion de l'Année pour Rideaux, Draperies et Garnitures de Maison

MOUSSELINE AVEC RUCHES
Mousseline quadrillée ou unie pour rideaux de fenêtres. Très populaire pour rideaux de cuisine, chambre à coucher, etc., avec ruchés en rose, jaune, vert, bleu, etc. Valeur réelle de 15c. Spécial de notre Vente Anniversaire, la verge 9c

CRETONNE REVERSIBLE
Grande variété de dessins de fleurs multicolores sur fonds pâles ou foncés. Spécial de notre Vente, la verge 12½c
CONSERVEZ VOS FACTURES AVEC CHAQUE ACHAT

Rideaux Ruchés
2 verges de hauteur
Embrasses et cantonnières comprises. C'est le clou de cette Vente au Rayon des Draperies et Rideaux. En voile fleuri ou à pois avec bande de couleurs: rose, bleu, vert ou jaune sur le côté. Très frais et jolis pour cuisines ou chambres à coucher. Une valeur de 98c. Prix extraordinaire de notre Vente de 32e Anniversaire, la paire, 49c

Rideaux Ruchés avec Embrasses et Cantonnières 99c
Plus de 18 modèles différents. Choix de fleurs, rayures ou quadrillées. Orchidée, rose, vert, bleu et jaune. Ne laissez pas passer une telle aubaine.

Stores de Toile
Belles toiles à l'huile de couleur crème et gris. Bas garnis d'une insertion de fantaisie écrue. Complet avec baguette et bons ressorts. 36 x 70 pouces. Une valeur de $1.25. Prix spécial de notre Vente de 32e Anniversaire 79c

RIDEAUX
150 paires de jolis rideaux de net filet de haute qualité finis avec guirlandes de fleurs sur le côté et au bas. Largeur: 32 pouces; hauteur, 2 1-4 verges. Valeur de $1.49. La paire, 99c

REPS - POPELINE - RAYON - TERRYCLOTH
NET DE SOIE - FILET MERCERISÉ
REPS, 50 pouces de largeur. Teintes inaltérables, pratique pour garnitures de fenêtres, couvertures, etc.
POPELINE, 50 pouces de largeur. Employée pour couvertures, tentures et draperies.
RAYON, 50 pouces de largeur. Tissu populaire pour draperies, garnitures de chambre, ouvrage de fantaisie, etc.
TERRY CLOTH, 36 pouces de largeur. Réversible, tissu fini et imitant la ratine, rayures de fantaisie avec jolis motifs au centre.
NET DE SOIE, 36 pouces de largeur. Fera de jolies décorations pour les fenêtres de n'importe quelle pièce de votre maison. Jolis dessins sur fond crème ou à deux tons.
FILET MERCERISE, 46 pouces de largeur. Imitation de net suisse avec bordure deux tons.
Vous trouverez dans ce lot des tissus parfaits et de haute nouveauté. Magnifique choix de nuances et dessins. Valeur jusqu'à 89c. Spécial, la verge 49c

PANNEAUX En Net de Soie
Panneaux de Net Suisse en soie imitant le filet, avec médaillons de fleurs au bas. Effets de deux nuances. 36, 40 et 45 pouces de largeur. Valeur de $4.50. Spécial de notre Vente de 32e Vente Anniversaire $1.95

PANNEAUX
Net Nottingham avec frange au bas. Blanc et crème. Dimension: 36 pouces de largeur par 81 pouces de hauteur. Feront de jolies garnitures pour vos fenêtres. Prix spécial de notre Vente de 32e Anniversaire 29c

COUVERTURES DE LITS
Les nuits fraîches nous font penser aux couvertures plus chaudes et nos BAS PRIX doivent vous faire penser aux économies que vous pouvez réaliser en achetant vos couvertures et édredons ici.

Couvertures de Qualité Pure Laine
Chaudes couvertures pure laine pouvant remplacer l'édredon (confortable). Dimension pour lits doubles. Teintes unies en rose, jaune, mauve ou vert. Aussi couvertures de laine, quadrillées de différentes nuances—réversibles avec bord satiné. Toutes parfaites. Les prix réduits varient de chacune . . . . $3.72 à $8.92

COUVERTURES DE FLANELLETTE
Epaisses et duveteuses—dimensions pour lits doubles. Toutes blanches ou grises avec bordures rose pâle ou bleu pâle. D'autres avec larges carreaux de différentes nuances. Valeur réelle de $2.50. Prix spécial de notre Vente Anniversaire, chacune 99c

Couvertures Edredon
Chaudes couvertures en édredon épais, pouvant remplacer la couverture de laine. Nuances, gris pâle ou foncé, et fini avec bordures de fantaisie de différentes nuances. Dimensions pour lits doubles. Valeur réelle de $1.00. Prix spécial de notre 32e Vente Anniversaire, chacune 75c

COUSSINS De Fantaisie
Un lot de coussins pour cottage, automobiles, etc., etc. Recouvert de cretonne de fantaisie et bien remplis. Valeur de 49c. Spécial 25c

Couvertures Rouges — Tout Laine
Epaisses couvertures tout laine rouges ou brunes. Dimension pour lit double. Couvertures très pratiques et de longues durées. Valeur de $3.50. Spécial, chacune $2.52

COUVERTES EN ÉDREDON pour Autos
Couvertes en Edredon pesant, ourlées de chaque côté séparément. Gris pâle ou foncé. Peuvent être employées pour lits. Régulier 89c. Spécial, chacune 49c

Couvertures pour Autos
Chaudes couvertures en édredon réversible, à rayures de fantaisie sur un côté et quadrillé sur l'autre. Peuvent être employées pour auto ou couvertures de lit. Choix de nuances. Dimension, 56 x 72. Spécial de notre Vente Anniversaire, chacune 89c

250 Edredons (Confortables)
Bien remplis de coton sanitaire de premier choix, recouverts de cretonne de qualité à jolis dessins de fleurs avec encadrement de satinette de différentes nuances. Dimension pour lit double. Rég. $3.95. Prix spécial de notre Vente Anniversaire $2.72

Edredons (Confortables)
Bien remplis de coton blanc et recouverts de satin avec panneaux de satinette de fantaisie de diverses nuances. Dimension pour lits doubles. Valeur réelle de $4.95. Prix spécial de notre Vente Anniversaire . . . $3.79

Couvertures de Berceaux
Choix considérable de magnifiques couvertures de berceaux. Edredon de fantaisie de différentes dimensions, variété de dessins et de qualités. Bordées de satin ou avec scalloppe. Les prix réduits varient de, chacune . . . . 39c à 59c

Edredons de Haute Qualité
Remplis de duvet, recouverts de fine sateen fleurie—dessins de fleurs—Nouvelles nuances. Finis de deux encadrements de sateen de différentes teintes. Se vendaient autrefois $12.00. Prix spécial de notre Vente de 32e Anniversaire . . $5.42

Edredons
Voici un joli modèle recouvert de Chintz à jolis dessins floraux avec encadrement de teintes opposées—bien remplis—dimension pour lits doubles. Extra spécial de notre Vente Anniversaire $1.95

Préparez vos Enfants pour la Rentrée des Classes

ROBES DE COUVENTS Pour vos Fillettes
Robes réglementaires dans les couvents suivants: Pensionnat Notre-Dame du Sacré-Coeur, rue Rideau; Couvent de la Congrégation de Notre-Dame, rue Gloucester. Nous avons aussi des modèles adaptés pour les académies. Belle serge tout laine de qualité et confectionnées d'après les nouveaux modèles approuvés par les différents couvents. Prix spéciaux de notre Vente,
$1.98
$2.39
$2.79
$3.25

CHEMISES pour Garçons
Chemises soigneusement confectionnées de broadcloth de qualité. Jolis dessins de rayures sur fond blanc et de couleurs. Modèles avec collets à même, une poche, manchettes simples à boutons. Pointures de 12 à 14. Prix de notre Vente de 32e Anniversaire, 48c

Blouses en Broadcloth 25c
Broadcloth à texture serrée et bon teint. Broadcloth à rayures de fantaisie. Coupe ample et confection parfaite. Toutes les encolures. Une valeur de 49c.

Bouffantes de Tweed pour Garçons
Bon tweed de couleurs foncées. Bien doublées. Pour garçons de 8 à 15 ans. Une valeur de 79c. Prix de notre Vente de 32e Anniversaire, Spécial 49c

Combinaisons d'Eté pour Garçons
Balbriggan et Fil, de confection parfaite, bonne qualité, populaire genre athlétique. Tailles, 22 à 32. Prix Spécial de notre 32e Vente Anniversaire, Chacune 32c

GROS SPECIAL!
Casquettes pour Garçons
Modèles pour l'été et l'automne en tweed de fantaisie à dessins s'harmonisant avec les étoffes de complets. Ces casquettes peuvent être obtenues en toutes pointures. Samedi 39c

Chandails pour Garçons
Modèle passant par dessus la tête, fermé avec col polo fermant avec 2 ou 3 boutons. Ces chandails sont pratiques pour l'école—fin tricot de fantaisie—tout laine. Nuances: bleu poudre, marine, rouge, beige. Ages 6 à 14 ans. Valeur de $1.49. Prix de notre Vente Anniversaire 82c

J. PHARAND
85 à 91 CHAMPLAIN . . . . HULL

OTTAWA —BIENVENUE AUX VISITEURS—HULL

DINEZ CHEZ

KARSON'S

49, rue Rideau

Un bloc et demi à l'est de la Gare Centrale
et du Terminus de l'Autobus.

Les Visiteurs à l'Exposition sont les bienvenus à la Salle de Thé et au Grille Café les plus populaires à Ottawa

OUVERT A 7.30 A.M. JUSQU'A MINUIT

REPAS COMPLETS OU LUNCHS
SERVIS EN UN ENVIRONNEMENT AGREABLE.

Aliments de Qualité — Bas Prix — Excellent Service

F. SLOVER LIMITED
ON BY WARD MARKET

VISITEZ NOS ETALAGES SPÉCIAUX
Situés dans
L'ÉDIFICE PRINCIPAL
et les Poêles sous la Grande Tribune

Rues York, William et Clarence — Ottawa, Ont.

ÉPARGNEZ DE L'ARGENT
VOYAGEZ PAR AUTOBUS

OTTAWA A	Aller	Retour
HAWKESBURY	$ 1.75	$ 3.15
RIGAUD	2.20	4.00
MONTRÉAL	3.00	5.40
QUÉBEC	7.60	13.70
BOSTON	10.95	19.75
NEW-YORK	12.35	22.25

Colonial Coach Lines Limited

Terminus de la rue Sussex — Tél: Rideau 1271

VISITEZ LA

QUINCAILLERIE TRUDEL

"Le Magasin au Service Personnel"

Cages d'Oiseaux
$3.50 à $5.50

Meules Spéciales
Rég. $1.75.
Prix Spécial **98c**

Siège pliant en Bois pour Pelouse
Prix Spécial **$1.69**
Il n'en reste que trois.

Peintures et Vernis Crown Diamond

Coutellerie, Couteaux, Rasoirs, etc.

Marmites d'Aluminium
de 8 pintes . . . **$1.15**

Gaz à Mites et Protecteurs de Linge
59c la boîte

Eventails (Fan) Electriques
Star Kite de 6 pouces..... **$5.95**

Articles de Sport
Balles de Tennis Champion anglaises, coutures sans points.
Chacune **25c**
$2.75 la douzaine

Articles d'Aluminium Ustensiles de Cuisine

Articles de Pêche
Un splendide assortiment.

Théières Anglaises
à prix réduits.

122, RUE RIDEAU **RIDEAU 364**

TOUTE LA SEMAINE
Exposition d'Ottawa

DU 22 AU 27 AOÛT — 6 JOURS ET 6 SOIRS

Tous les exhibits et spectacles complets jusqu'à samedi soir.

Etalages d'Horticulture

Splendides Exhibits de Fruits, Fleurs et Légumes.

Exposition de l'Empire

pour la Conférence Economique Impériale. Des Etalages spéciaux par le Gouvernement Fédéral et le Gouvernement Provincial et des parties éloignées de l'Empire.

Courses de Chevaux

Sports

Feu d'Artifice

Exposition Agricole

Exposition de Chevaux, Bestiaux, Moutons, Porcs et Volailles, Produits des Champs et Jardins.

FANFARE DE LA MARINE AMÉRICAINE

Par courtoisie spéciale du Gouvernement des Etats-Unis.

75 musiciens sous la direction de **Taylor Branson.**

Deux Programmes par jour.

Etalage des Manufacturiers et des Marchands

Locaux et Nationaux.

REVUE WINTER GARDEN

Un Riche Spectacle au grand air.

Ravissantes Filles

Jolis Costumes

Danses et Chansons

Fascinants

Merveilleux Ensembles

SAMEDI

Courses en canot et Jeux Aquatiques.

Spectacle Forain

Intéressantes Promenades.
Nouveaux Amusements.

VOYEZ L'EXPOSITION DES DES ALIMENTS PURS

Laiterie et Autres Produits Alimentaires

Beurre, Fromage, Oeufs,

Miel, Fruits en Conserve, Cornichons,

Conserves, Pâtisserie Domestique

et autres intéressants exhibits.

VISITEZ

l'Exposition des Chevaux, l'Exposition des Chiens, l'Exposition des Automobiles, l'Exposition des Bébés et les démonstrations du bien-être de l'Enfance, les Arts et Métiers, les Volailles et les animaux domestiques.

Intéressantes Promenades.
Nouveaux Amusements.

Aéroplanes Siskin

De la Force Aérienne Canadienne Royale, tous les jours en formation d'envolées.

Une courtoisie spéciale pour les délégués visiteurs.

A. H. FITZSIMMONS,
Président.

VISITEZ L'EXPOSITION D'OTTAWA

H. H. McELROY,
Gérant et Secrétaire.

ZELLERS
UNE CHAINE CANADIENNE DE MAGASINS A BON MARCHE

SPARKS ET O'CONNOR

Rafraichissez-vous au pavillon Numéro 10, dans l'Edifice des Aliments Purs. Rafraichissements légers servis durant le jour et le soir. Tout ce que vous désirez et cuit suivant votre préférence.

Lorsque vous serez à Ottawa, visitez notre restaurant moderne et à jour, 130 chaises, service de table et de comptoir.

Déjeûner spécial, 7.30 a.m. à 10.30 a.m.

Aussi 30c et 40c pour Dîners complets

Spéciaux en Thés d'Après-midi

—A LA CARTE TOUTE LA JOURNEE—

Voyez les

Spectacles sur la GRANDE TRIBUNE

DEUX FOIS PAR JOUR

APRÈS-MIDI

ET

SOIR

Présence de la Fanfare des G. P. G. G.

VISITEZ NOTRE PAVILLON

dans l'Édifice des Aliments Purs

ESSAYEZ LE

FROMAGE LUCERNE

PASTEURISE

100% CANADIEN

RICHE EN VITAMINE D'UNE DELICIEUSE SAVEUR

HULL — QUÉBEC

Ne Manquez Pas de Voir la

TEXTURE MURALE MODERNE
DURALITH

En démonstration à l'Exposition, Edifice des Automobiles, tous les jours, de 2 à 4 p.m. et de 7 à 9 p.m.

Le DURALITH se démêle simplement avec de l'eau froide et se pose avec un pinceau ou une truelle. Permettez que l'on vous dise combien peu il vous en coûtera pour décorer votre nouveau foyer ou redécorer votre maison actuelle avec des murs à la texture DURALITH d'une fascination durable.

W. H. Dwyer Company Limited

Chambre 301, Edifice Blackburn
85, rue Sparks, Ottawa

(Département des Matériaux de Construction)

SEULS DEPOSITAIRES POUR L'EST D'ONTARIO.

AUBURN
MARCHENT DE L'AVANT

VISITEZ NOTRE EXPOSITION SPÉCIALE

Informez-vous au sujet des détails et des prix très allèchants.

DEPOSITAIRES

PAQUIN MOTOR SALES

M. P. R. BONHOMME, Gérant.

Téléphones: Rideau 3000-3001 — 245-247, rue Rideau

Ouvert le jour et le soir.

SPECTACLE DEVANT LA GRANDE TRIBUNE

Programme de Courses

MARDI, 23 AOUT		
2.30	Amble	$400.00
2.20	Amble	400.00
MERCREDI, 24 AOUT		
2.27	Amble	$400.00
2.15	Amble	400.00
JEUDI, 25 AOUT		
2.18	Amble	$400.00
2.17	Trot	400.00
VENDREDI, 26 AOUT		
2.24	Amble	$400.00
	Libre pour tous	400.00

EXPOSITION D'OTTAWA, du 22 au 27 AOÛT

Finance - Commerce

Obligations du gouvernement

Fourni au "Droit" par la maison H.-C. Monk et Cie, banquiers en placements, 75, rue Sparks, Ottawa.

GOUVERNEMENT DU DOMINION

		Année	Offre	Dem.	Rend.%
Prêt renouvelé	5½	32	100.50	100.80	5.00
*Prêt de la victoire	5½	33	101.10	102.10	4.02
Prêt de la victoire	5½	34	101.50	102.50	4.16
Service national	5	36	101.13	102.13	4.56
*Prêt de guerre	5	37	111.00	112.25	2.30
*Prêt de la victoire	5½	37	107.75	109.00	3.54
Bon à échéance	4½	40	97.13	98.50	4.72
Service national	5	41	100.33	101.50	4.87
Bon à échéance	5	43	100.50	101.75	4.78
Bon à échéance	4½	44	96.00	97.25	4.72
Bon à échéance	4½	46	96.00	97.25	4.72
Prêt de conversion	4½	56	94.50	96.50	4.78
Prêt de conversion	4½	57	94.50	96.50	4.76
†Prêt de conversion	4½	58	95.75	96.88	4.73
‡Prêt de conversion	4½	59	95.88	97.13	4.65

*Revenu non taxable.
†5½% et revenu non taxable jusqu'au 1er novembre 1933.
‡5½% jusqu'au 1er novembre 1934.
Strictement sujet au changement.

MARCHÉ DE GROS DES FRUITS ET LÉGUMES

TORONTO, 23.—La Compagnie White a transmis les prix de gros suivants pour aujourd'hui à la Presse Canadienne:

Framboises, chopine, 8 à 9 sous.

Bleuets, panier de 11 pintes, $1.00 à $1.50.

Cerises, le panier de 6 pintes, 20 à 25 sous, 11 pintes, 35 à 40 sous.

Pommes, Duchesses, no 1, le minot, 75 sous à $1.00; no 2, 50 à 60 sous.

Betteraves, 15 sous la douzaine.

Oignons verts, 15 sous la douz.

Carottes, 15 sous la douzaine.

Fèves au beurre, le panier de 11 pintes, 25 à 35 sous.

Radis, 15 sous la douz.

Tomates, panier de 6 pintes, 17½ sous à 20 sous; panier de 11 pintes, 25 à 30 sous.

Rhubarbe, 15 sous la botte.

Nouveaux choux, 40 sous la douz.

Marchés des bestiaux

MONTREAL, 23 août. — Le marché comptait aujourd'hui 14 bêtes à cornes, 225 veaux, 322 porcs, 942 moutons et ageaux, en incluant environ 830 moutons et agneaux qui restaient.

Le prix des bêtes à cornes est le même.

Le prix du veau était ferme, à $2.75 pour les veaux des champs, jusqu'à $5.30 pour les veaux de lait.

Le prix de l'agneau était instable. Des agneaux de bonne qualité se sont vendus à $4.75, et ceux de qualité moyenne à $4. Les légers et communs étaient à $2.00 les 100 livres.

Les porcs de choix, à bacon, à boucherie et légers étaient à $5.25 pour la bonne qualité, nourris et abreuvés. Les truies étaient presqu'à $4, selon la qualité, le meilleur choix faisant prime de $1 par sujet, avec diminution de $2 et $3 pour les lourds et extra lours.

TORONTO, 23 août. — Le marché était calme aujourd'hui. L'offre est peu considérable dans toutes les catégories de bestiaux. Les prix étaient généralement ceux de la fermeture de lundi. Le marché des bêtes à cornes s'est ouvert très tranquille, celui des veaux était ferme, et celui des porcs plutôt faible. Il n'y a pas eu de bonne heure de ventes de moutons ou d'agneaux.

Arivages: bêtes à cornes, 720; veaux, 200; porcs, 650; moutons et agneaux, 720.

Il y avait 900 têtes d'animaux de la veille. Des bêtes à cornes de choix se sont vendues ferme. L'approvisionnement se composait surtout de la qualité ordinaire. Quelques sujets de boucherie de choix obtinrent $5.25 à $5.75. Des veaux nourris et de premier choix se vendirent de $8.00 à $8.50. Les bonnes vaches de boucherie eurent de $3.25 à $3.50.

Les veaux valaient de $6.00 à $7.00 dans le bon choix. Les communs ont descendu jusqu'à $3.50. Il n'y avait pas d'offre de veaux des champs.

Les porcs ont rapporté $4.60 f. a. b., pour le bacon, et $5.10 à $5.20 en dehors du wagon.

Ce midi il n'y avait eu encore aucune vente d'agneaux. Les vendeurs demandaient $6.00 pour les bons sujets.

Prix des produits délivrés à Toronto

TORONTO, 23:—La "United Farmers Cooperative Co." a transmis les prix suivants à la Presse Canadienne pour les produits délivrés aujourd'hui à Toronto:

Oeufs: extras, 18 sous la douz.; premiers, 15 sous la douz.; seconds, 12 sous.

Crème à fouetter no 1, f. à b., la livre, 17 sous.

Beurre de crèmerie, no 1, solide, 20 sous.

Pommes de terre nouvelles, la poche, 60 à 65 sous.

Boeuf, de choix, de 1100 à 1150 lvs, $5.00 à $5.75.

Boeuf de boucherie, 1100-1150 lvs, $5.25 à $5.50.

LE NIVEAU DU MARCHE

NEW-YORK, 23. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et des services publics, inscrits à la Bourse de New-York:

	50 Ind.	20 Ferr.	20 S. P.
Hier	61.8	33.0	96.7
Samedi	58.7	30.2	91.5
Il y a une semaine	58.6	27.9	88.2
Il y a un mois	41.5	17.3	61.6
Il y a un an	106.4	64.6	161.7
Il y a trois ans	244.2	160.1	324.8
Il y a cinq ans	134.0	122.2	118.5
Haut, 1932	68.9	39.8	111.0
Bas, 1932	35.1	13.2	51.8
Haut, 1931	140.2	106.2	203.9
Bas, 1931	60.0	30.8	92.8
Haut, 1930	202.4	141.6	281.3
Bas, 1930	112.9	86.4	146.5

LES BOURSES CANADIENNES

MONTREAL, 23. — La bourse des valeurs à Montréal a fait aujourd'hui dans l'avant-midi bonne figure. A une exception près, la liste entière a haussé d'une fraction à plus de deux points. La force des titres industriels à Wall Street a favorablement influencé la bourse locale. Le volume des affaires était plus considérable qu'au cours des précédentes séances. International Nickel, Montreal Power et C.P.R., ont été particulièrement actives.

TORONTO, 23. — Un certain nombre de gains, incluant quelques nouveaux maxima pour l'année, ont été enregistrés aujourd'hui dans l'avant-midi sur le marché des mines à Toronto. Les valeurs internationales menaient en tête avec Noranda et Nickel.

NOTRE DOLLAR À LA HAUSSE

NEW-YORK, 23. — Poursuivant son mouvement à la hausse, le dollar canadien a atteint aujourd'hui dans l'avant-midi 87 sous 7-8 aux bourses locales de change.

PRIX DES PRODUITS À MONTRÉAL

MONTREAL, 23.—Voici les prix des produits aujourd'hui à Montréal:

Beurre No 1, pasteurisé, 20 à 20 1-4; No 2, pasteurisé, 19 1-2 à 19 3-4.

Fromage ontarien, 10 5-8 à 10 3-4; fromage québécois, 10 1-4 à 10 3-4.

Oeufs: extras, 24 1-2 à 25 1-2; premiers, 18 à 19; seconds, 14 à 15.

BOURSE DE NEW-YORK

NEW-YORK, 23. — Les valeurs à Wall Street ont haussé aujourd'hui dans l'avant-midi. Il y eut des prises de profit, mais de nombreuses valeurs ont haussé de $1.00 à $5.00, quelques-unes atteignant de nouveaux maxima pour la saison. Il y eut quelques reculs de $1 à $2. vers midi, annulant complètement certains gains, mais ensuite la bourse tourna encore à la hausse.

LE CHANGE

La livre sterling à Montréal, $3.94 1-4.

Le dollar américain à Montréal, $1.13 7-8.

La livre sterling à New-York, $3.46 1-2.

Le dollar canadien à New-York, 87 sous 7-8.

Les recherches restent inutiles

(De la Presse Canadienne)

MONTREAL, 23: — On poursuit aujourd'hui, mais vainement, les recherches pour les corps de deux frères de l'ouest de la Virginie. Claude C. Frazee et son frère Raymond se sont noyés croit-on, à Pointe-Claire sur le Lac Saint-Louis, près d'ici, samedi dernier. Leur canot, à moitié rempli d'eau a été retrouvé, flottant, mais sans aucune trace des disparus. Un cadavre a été repêché du lac à quelques milles de Pointe-Claire, de bonne heure ce matin, mais il ne portait rien indiquant qu'il était l'un des frères Frazee.

TRISTE VOYAGE

PHILADELPHIE, 23:—Peu confiants dans l'espoir de retrouver leurs deux fils vivants, dans quelque île, M. et Madame C. A. Frazee sont partis aujourd'hui pour Pointe-Claire, près de Montréal. Les deux hommes, âgés respectivement de 35 et 38 ans n'ont pas reparu et les autorités fouillent le fond du lac pour les retrouver.

VOYAGE SINGULIER

CRACOVIE, Pologne, 23. — Trois artistes de variétés, deux hommes et une femme, ont voyagé dans une baignoire de Cracovie à Dantzig, pour gagner un pari.

FEU A. E. ROBINSON

(De la Presse Associée)

Hillsboro, N. B., — Alexander Gibson Robinson, 68 ans, bien connu dans l'industrie du bois du Nouveau Brunswick depuis une quarantaine d'années, est mort hier soir.

Stationnement illégal.

En cour de police ce matin deux automobilistes ont payé chacun 3 dollars d'amende avec dépens pour stationnement illégal.

GEOFFRION & RAINVILLE

Banquiers et Agents de Change

Obligations Gouvernementales et Industrielles

Commandes exécutées sur toutes les bourses.

18, rue Elgin
Queen 1010, 1011

J.-EUG. SERRE, gérant,
Succ. d'Ottawa.

MONTREAL — OTTAWA — PARIS

Encore une tendance à la hausse

LE BEURRE, LE FROMAGE ET LES OEUFS TENDENT PLUTOT A MONTER — LE FROMAGE EST EN VEDETTE.

MONTRAL, 23 août. — Les produits laitiers étaient à des prix fermes hier sur le marché de Montréal et s'orientaient plutôt vers la hausse. Le beurre était revenu à sa cote de clôture de la fin de la semaine dernière. Le fromage a avancé de 1-4. Les oeufs étaient plus fermes, pour ceux de bonne qualité, conservaient leurs prix, pour les qualités inférieures.

Les préférences maintenues ou nouvellement accordées par les ententes de la Conférence impériale furent accueillies avec plaisir et espoir pour l'avenir.

Patates et volailles restent aux mêmes prix.

CEREALES

Prix au comptant sur le marché local de gros des céréales:

Avone, c.w., no 3	38
Avoine, picotin, no 1	37
Avoine, No 2	.34
Orge, c.w., No 3	.44
Blé-d'Inde sud-africain	.60

Farine de blé du printemps:

Première marque, le baril	$4.80
Deuxième marque	4.20
Marque de boulangerie, le baril	$4.10

En baril, sac sur voie, taux de Montréal, moins 10 sous le baril pour argent comptant.

Farine de blé d'hiver:

Qualité de choix, au wagon, en baril, au sac d'occasion, $2.75.

Qualité de choix en lots partiels, en barils, au marché, $3.00 à $3.10.

Farine blanche de maïs, le baril, $4.30.

ENGRAIS

Moulé blanche, extra	$26.25
Gru	21.25
Son	$19.25

A la tonne, comprenant les sacs.

Grains secs pour brasseries, $17.00 au gros; $19.00 au détail.

Avoine roulée: sac de 90 lvs au détail, $2.60.

Foin, no 2 extra	$12.00
Foin, no 2	$11.00
Foin, no 3	$9.00

LE BEURRE

Le beurre no 1, pasteurisé, au wagon, valait 19 3-4 à 20 sous. Les prix aux détaillants étaient les suivants: beurre solide, 22 sous; beurre en moule, 23 sous.

LE FROMAGE

Fromage ontarien, 10 3-4; fromage québecois, 10 3-8.

LES OEUFS

Frais arrivés, 24 à 26 sous, pour les extras; 18 à 20 sous pour les premiers; et 13 à 14 1-2 pour les seconds. Voici les prix pour les détaillants.

	En boites
Qualité spéciale	32
Frais extras	30
Frais premiers	24
Frais seconds	18

Les oeufs en vrac se vendaient un sou de moins.

LES VOLAILLES

Pas de changement sur le marché.

	"A"	"B"
Poulets à rôtir	20-26	18-24
Canards	19	14
Canetons	29	26
Dindes	24-26	22-24
Oies	15	12

MARCHÉ D'OTTAWA

Pour une journée de la semaine de l'exposition le marché local était jugé actif. L'offre des produits était considérable, leur qualité très belle, mais les prix sont toujours plutôt bas. Les tomates se vendaient de 30 à 35 sous le gros panier, un peu moins que la semaine dernière. Les patates étaient à 10 sous le gallon et à 50 sous le sac. Les pommes de bonne qualité se vendaient $1.00 le boisseau et 35 sous le gros panier. Les poulets se vendaient mieux que la semaine dernière, soit de $1.25 à $1.50 la paire. Les oeufs étaient à un prix plus ferme. On en demandait 25 sous à plus d'un endroit.

PRODUITS LAITIERS

Beurre, la lv	0.23
Crème à fouetter, la pinte	0.40

OEUFS

Oeufs, la douz.	0.22 à 0.25

FRUITS

Bluets, boite	0.20
Cerises, panier	0.50
Gadelles noires, casseau	0.10
Gadelles, le panier	$1.00
Framboises, casseau	0.30
Mûres, casseau	0.20
Pêches, panier	0.50 à 0.60
Pommes, boisseau	$1.00
Pommes, panier	0.35
Prunes, gros panier	0.50
Prunes, casseau	0.15
Reinettes, panier	0.25

VIANDES

Agneau de printemps, carcasse, la lv	0.12 à 0.13
Agneau de printemps, quartier de devant, la lv	0.09
Agneau de printemps, quartier de derrière, la lv	0.18
Boeuf, carcasse, la lv	0.04 à 0.07
Mouton, la lv	0.03 à 0.06
Porc léger, carcasse, la lv	0.06 à 0.07
Porc léger, quartier de devant, la lv	0.06
Porc léger, quartier de derrière	0.08 à 0.09
Porc lourd, carcasse	0.04 à 0.06
Veau, carcasse, la lv	0.04 à 0.06

VOLAILLES

Poulets, paire	$1.00 à $1.25

LEGUMES

Ail, tresse	0.20
Asperges, le pqt	0.10
Betteraves, 3 pqts	0.05
Betteraves, la douz.	0.10
Blé d'Inde, douz.	0.10
Carottes, 3 pqts	0.05
Carottes, la douz.	0.10
Céleri, pqt	0.15
Choux, 2 pour	0.10
Choux, la douz.	0.20 à 0.40
Choux-fleurs, chac.	0.10 à 0.15
Concombres, 2 pour	0.05
Concombres, la douz.	0.10
Concombres à mariner, panier	0.50
Courges	0.05 à 0.10
Epinards, le gal.	0.10
Fèves vertes, le gal.	0.10
Fèves jaunes, le gal.	0.10
Melons	0.25 à 0.75
Navets, cha. 0.05; 3 pour	0.10
Panais, douz.	0.25
Gros oignons, 2 pqts	0.05
Gros oignons, la douz.	0.20
Oignons de table, 3 pqts	0.10
Oignons à mariner, casseau	0.25
Oignons à mariner, panier	0.60
Pommes de terre nouvelles, gal.	0.10
Persil, 3 pqts	0.10
Persil, la douz.	0.25
Panais, la douz.	0.40
Piment 2 pour	0.05
Piment, paniers	0.25 et 0.50
Pois verts, gallon	0.25
Radis, 3 pqts	0.05
Radis, la douz.	0.15
Rhubarbe, douz.	0.25
Salade "iceberg", le pied	0.05
Salade "iceberg", la douz.	0.40
Salade frisée, 3 pieds	0.05
Salade frisée, la douz.	0.15
Salade pommée, 2 pour	0.05
Salade pommée, la douz.	0.25 à 0.35
Tomates locales, panier	0.30 à 0.35
Tomates à confire, panier	0.35

TABACS

Belgique, extra, la liv.	0.50
Champlain, la liv.	0.70
Havane, la liv.	0.35
Parfum d'Italie, la liv.	0.50
Petit canadien, la liv.	0.70
Quesnel, la liv.	0.60
Rouge, la liv.	0.25

LES RENDEMENTS

Revue des Rendements des Valeurs industrielles et d'Utilités Publiques inscrits sur les Bourses Canadiennes.

ACTIONS ORDINAIRES	Taux Div.	Prix	Rend. %
B. A. Oil	.80	10⅜	7.73
B. C. Power "A"	2.00	25½	7.84
Bell Telephone	7.00	100	7.00
Build. Prod. "A"	1.40	14½	9.66
Calgary Power	6.00	125	4.80
Can. Malting	1.50	13¼	11.32
Can. Nor. Power	.80	14	5.72
Can. Wire "A"	4.00	30	13.33
Can. Bronze	1.25	16	7.81
Can. Car	.60	5¾	10.40
Can. Converters	2.00	20	10.00
Dome Mines	1.00	12.00	8.33
Dom. Bridge	2.00	18½	10.81
Dom. Glass	5.00	65	7.69
Dom. Stores	1.20	19½	6.15
Dom. Textile	5.00	53	9.44
Eastern Dairies	1.00	10	10.00
Chas. Gurd	1.60	12½	12.80
Hollinger	.65	5.60	11.61
Imperial Oil	.50	10	5.00
Imp. Tobacco	.52½	8¼	6.36
(Extras inclus)			
Inter. Pete.	1.00	12	8.33
Lake Shore	2.50	29.00	8.62
McColl-Fron.	.60	10	6.00
McIntyre	1.50	18.75	8.00
Mont. Cottons	6.00	50	12.50
Mont. Power	1.50	34	4.41
Mont. Tram.	10.00	108	9.26
Nat. Breweries	1.60	16⅞	9.53
Nat. Steel Car	.80	9⅝	8.29
Ogilvie	8.00	132	6.06
Ottawa Power	6.00	92	6.52
Page Hersey	5.00	54	9.26
Penmans	3.00	32½	9.23
Quebec Power	1.50	14	10.71
Shawinigan	1.00	16	6.25
So. Can. Pow.	1.00	16¼	6.15
Steel of Canada	1.75	19	9.21
Teck-Hughes	.60	3.75	16.00
Walker-Good.	.25	6⅝	3.78
BANQUES			
Montréal	10.00	197	5.08
Nouvelle-Ecosse	14.00	262	5.34
Can. Nationale	10.00	127	7.87
Commerce	10.00	163	6.13
Royale	10.00	167	5.99
ACTIONS PRIVILEGIEES			
Can. Cement	6.50	37	17.57
Can. Nor. Power	7.00	75	9.33
Can. Bronze	7.00	70	10.00
Can. Car	1.75	15	11.66
Can. Fair-Morse	6.00	60	10.00
Can. G. Elec.	3.50	52¼	6.71
Can. Hydro-Elec.	6.00	48	12.50
Dom. Glass	7.00	100	7.00
Dom. Tar & Chem.	6.50	70	9.29
Dom. Textile	7.00	96	7.29
Goodyear	7.00	90	7.78
Hamilton Bridge	6.50	50	13.00
Jamaica P. C.	7.00	85	8.24
Lindsay, C. W.	6.50	36	18.05
MacKinnon Steel	7.00	80	8.75
Mont. Cottons	7.00	70	10.00
Nat. Breweries	1.75	25	7.00
Ogilvie	7.00	107½	6.51
Ottawa Power	6.50	90	7.22
Penmans	6.00	80	7.50
Sher.-Williams	7.00	70	12.00
So. Can. Power	6.00	76	7.89
Power Corp.	6.00	50	12.00
Steel of Can.	1.75	26	6.73
Tuckett Tob.	7.00	105	6.67
Viau	7.00	64	10.94

LES GRAINS

WINNIPEG, 23. — Sous l'influence du marché de Liverpool et d'une exportation modérée, les prix du blé ont repris un ton plus ferme, se relevant un peu de leur chute des deux dernières semaines. Les gains à la fermeture d'hier étaient de ⅝ à ¼ sur celle de samedi dernier. Le blé d'octobre était à 55¼; celui de décembre à 56⅝; et celui de mai à 61⅛.

Les options:

	OUV.	FERM.
BLE		
Oct.	$0.55¼-0.55⅝	$0.55¼
Déc.	0.57 -0.56¾	0.56⅝
Mai	0.61½	0.61⅛
AVOINE		
Oct.	$0.24⅞	$0.25
Déc.	0.24⅝	0.24¾
ORGE		
Oct.	$0.31⅝-0.31⅝	$0.31¾
Déc.	0.31⅝	0.31½
LIN		
Oct.	$0.71½	$0.72⅝
Déc.	0.74¾	0.74⅞
SEIGLE		
Oct.	$0.32⅝	$0.33⅜
Déc.	0.34⅞-0.34¼	0.35
Mai	0.38⅞	0.39⅝

Prix au comptant

Blé: — No 1 dur, 0.56; no 1 nord, 0.54¼; no 2 nord, 0.51¼; no 3 nord, 0.50; no 4 nord, 0.47¾; no 5, 0.43¼; no 6, 0.37¼; picotin, 0.34¼; sur voie, 0.54½; no 1 dur, 0.55½; no 2 dur, 0.49¼; no 3 dur, 0.41¼; no 4 dur, 0.39¼.

Avoine: — No 2 c.w., 0.26; no 3 c.w., 0.25; ext. 1 picotin, 0.25; no 1 picotin, 0.24; no 2 picotin, 0.21; rejeté, 0.16; sur voie, 0.25.

Lin: — No 1 c.w., 0.70¾; no 2 c.w., 0.66⅞; no 3 c.w., 0.54⅝; rejeté, 0.54⅝; sur voie, 0.71¼.

Orge: — No 3 c.w., 0.32¼; no 4 c.w., 0.30¾; no 5 c.w., 0.28¼; no 6 c.w., 0.25¼; sur voie, 0.31¾.

Seigle: — No 2 c.w., 0.32¼.

BOURSE DE PARIS

PARIS, 23 août. — Les rentes à trois pour cent valent 83.20 francs; les prêts à cinq pour cent, 100.10 francs.

Change à Londres: 88.36 francs. Le dollar est à 25.51 1-4 francs.

Lisez nos "Annonces Classées"

VOICI LA PREUVE

Nos annonces classées augmentent de jour en jour. Nous y trouvons la preuve que les annonceurs reconnaissent à notre journal les qualités d'un bon vendeur. N'hésitez pas à lire nos petites annonces. Au besoin de vous en servir. Elles donnent des résultats certains.

6 Décès

PELLETIER — Le 22 août 1932 à l'âge de 79 ans, est décédée Marie-Elmina Tremblay, épouse de feu Eugène Pelletier. Les funérailles auront lieu mercredi, le 24 août, à 8 heures, à l'église St-Jean-Baptiste. Départ du cortège funèbre, 25 rue Arthur, à 7 h. 45. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 6-196

FORCIER — A Lorain, Ohio, dimanche 21 août, 1932, est décédée Berthe Paquette, épouse de Donat Forcier, à l'âge de 34 ans. Arrivée du corps mercredi matin à 7 h. 30 a.m. à la Gare Centrale. Elle sera exposée à la résidence de son père à 75 rue Anderson, Ottawa. Avis des funérailles plus tard. 6-5585-197

11 Monuments

LE PLUS beau choix de monuments de caractère artistique et religieux chez J.-P. Laurin, 96 rue Georges, Ottawa. Tél.: R. 612. 1390-11

12 Fleuristes

WRIGHT LTD — Tributs floraux, fleurs coupées. 132 rue Sparks. 1435-12

A.-V MAIN, fleurs, plants, tributs floraux, John près rue Sussex. Rid. 31. 1397-12

18 Emplois demandés

MENAGERE d'expérience demande emploi dans presbytère. Ecrire Albert Grenier, protonotaire, Amos P.Q. 18-5571-197

14 On demande

UNE COIFFEUSE à 14 Wellington, Hull. Expérience nécessaire. 14-196

74 Modistes

EXPERIMENTEE, diplômée, costume, manteau, robe de toilette, coupe tailleur. Ouvrage garanti. Tél. Rid. 4289-W. 74

19 Instituteurs demandés

INSTITUTRICE demandée, qualifiée pour école séparée, petite classe, à trois milles du village de Warren, Ont. Salaire $700.00. S'adresser George Maillette, Secrétaire, Boite 363, Warren, Ont. 19-5584-197

INSTITUTRICE demandée pour Ecole Séparée de Hearst. Certificat de 2ème ou 3ème classe. Salaire $800.00. Adresser références et application à P. H. Houle, Secrétaire, Hearst, Ont. 19-197

INSTITUTRICE demandée, certificat bilingue, 3e classe; salaire $800.00. S'adresser Henri Cornel, secrétaire, Ecole Séparée No 2, Brower, Ont. 19-5582-197

INSTITUTRICE demandée pour l'école séparée du village de Verner, Ont. Salaire, $750.00. Certificat bilingue. Grade B. Expérience pour enseigner sous la direction des Soeurs Grises. S'adresser C. Poitras, Sec. 19-5580-197

INSTITUTRICE pour école séparée d'Ontario. Grade 3. Salaire $800.00 (45 élèves). S'adresser O. Grégoire Norembega, Norembega, Ont. 19-5575-197

INSTITUTRICE qualifiée Ontario, certificat 2ième classe bilingue, anglais, français. Salaire, $900.00, pour école publique. S'adresser Albert Beaudoin, Sec., Driftwood, Ont. 19-5564-196

21 A louer

FLAT MEUBLE pour couple. S'adresser 91 rue Augusta. 21-194

1700 PIEDS de plancher en terrazo, au second étage, bien chauffé et bien éclairé, ascenseur, loyer très raisonnable, nouvel édifice Le Droit. S'adresser au gérant, 98 rue Georges. 21

22 Maison à louer

MAISON à louer. S'adresser C. Léonore, 86 Montcalm, Hull. 22-3507B-199

23 Appartements à louer

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, cuisine, vivoir, salle à dîner et garage chauffé. S'adresser 252 Argyle. Tél. Carling 339. 23-198

APPARTEMENTS "Grant", coin Sussex et St-Patrice, central, moderne, eau chaude, 4 et 5 chambres, de $30.00 à $40.00. S'adresser à 415 Sussex. 23-5576-198

APPARTEMENT, 5 pièces, planchers, bois franc, vernis. S'adresser 42 Walker, Wrightville. 23-3508B-197

BELLE LOCALITE, sur rue Laurier, chauffé, confort moderne, prix modéré. Sher. 220. 23-3509B-200

2 APPARTEMENTS, 5 chambres, chambre ensoleillée, garage chauffé. S'adresser 47 St-Laurent, Hull. 23-2337A-197

24 Chambres à louer

SALON-DOUBLE et chambre. S'adresser 159 Guigues, Rideau 6653-W. 24-5578-196

BELLES CHAMBRES, grandes ou petites. Pension si désirée. S'adresser, 74 St-André. 24

GRANDE CHAMBRE meublée ou non, avec ou sans pension. S'adresser 452 Rideau. Tél.: Rid. 6253-W. 24-196

25 A vendre

CHAISE DE BARBIER. En bonne condition. S'adresser 178 rue Bolton. Rid. 1299. 5601-25-198

CAGE DE SERINS à vendre. S'adresser 151 Maisonneuve, Hull.

$85 ACHETENT un piano droit Heintzman, bonne tonalité. Conditions si désirées. Orme Limited. 175 Sparks. 25

KRONICK'S FURNITURE, 191, rue Rideau. Ecoulement de toute notre assortiment de chesterfields, mobiliers de chambre à coucher et de salle à manger. Prix très bas.

VENEZ VOIR vous-même combien plus vos piastres achèteront à la Vente de Meubles de Cohen et Cohen Prenez 15 mois pour payer. Pas d'intérêt; pas de surcharges. Nous acceptons vos vieux meubles en échange. Appelez R. 2000. Nous vous ferons une estimation. 194 Rideau, angle Waller.

$80.00 ACHETENT un radio Victor de 7 lampes, modèle de 1932. Conditions: $5 comptant, $5 par mois. Aubaine spéciale. Orme Limited, 175 Sparks. 25

FOURNAISE à air chaud, sans tuyau, combinée pour chauffer 100 pieds de radiation à eau chaude. S'adresser 36 Champlain, Hull. Sher. 6209-J. 25-2354J-196

TABLE, chaises et buffets de cuisine. Table et divanette de boudoir. Condition excellente. Prix modéré. S'adresser à 102 Du Pont. Tél. Sher. 1832. 25-196

A QUI LA CHANCE? Joli restaurant avec logis, $150.00. Valeur $400.00. Cause départ. S'adresser 254 St-Patrice. 25-5582-197

DEUX MANTEAUX, robe de couvent, enfant de 12 à 13 ans, et costume. Sh. 946. 25-3503B-196

26 Maisons à vendre

A VENDRE, 44 ave. Bradley, Eastview. Bon marché. Conditions faciles. S'adresser à Capital Trust Corporation, 10 Metcalfe, Ottawa. 196-26A

30 Divers

REMBOURAGE de matelas, réparage de meubles. 89 Frontenac. Hull. Sh. 6193. 2234a-30-112

Bois à vendre

BOIS FRANC et MOU, première qualité. W. Arvisais, 258 Maisonneuve. Tél. Sh. 6062. 1319-26

BOIS mou et franc sec. Meilleure qualité. M. B. Lemaire, Sher. 7281. 1384-26

G. DESORMEAUX, bon gros érable de fournaise. Tél. Sh. 1719.

30a Dactylographes

NOUS VENDONS, réparons et louons toutes les marques de dactylographes. United Typewriter Company, Ltd, 248 Albert. Tél. Q. 969. 1431-30a

38 Autos et accessoires

PARTIES USAGEES pour tous les autos. Glaces d'autos installées $2.50. Latham Auto Parts, 1006 Wellington, Sh. 4570. 1382-38

PNEUS, le plus gros assortiment à Ottawa, à partir de $1.00; chambres à air usagées, 35c. United Tire and Battery, 1100, rue Wellington. Sh. 106. 1443-38

VITRES de portes, $2.50 posées. Spratt Auto Supply, 12 rue Chamberlain. Tél. C. 548. 1426-38

CAYER FRERES, Distributeurs des Johnson Sea-horses, bateaux et moteurs. Aussi parties d'autos de toutes les marques. 78-80 rue Duke, Ottawa. Tél. Sh. 213. 1331-38

ACHETONS toutes marques d'autos. Vendons parties usagées ou neuves. Baker Bros, 3 rue Duke. Sherwood 411. 1321-38

REPARATIONS de vélocimètres et de mesures à gazoline, garanties. Stewart Warner, 150 rue Albert. 1423-38

PNEUS USAGES, toutes grandeurs. $1.00 en montant. OTTAWA TIRES & AUTO PARTS. 322 Wellington. Q. 1403. 1408-38

45 Fourrures

L. GIROUX. Manteaux neufs sur commande, remodelage. Réparages renards. Réductions de prix. 164 St-Patrice, R. 5554. 45

ARTHUR LAROSE, 112½ Rideau Remodelage, manteaux faits sur commande. Parures de cou. Rid. 5422. 1395-45

MANTEAUX de fourrure refaits selon la mode de 1933, $15. Dworkin's, 256, rue Rideau. Tél. R. 1682, jour ou soir.

49 Imagerie

M. L. SARAZIN, 426 Rideau, Tél.: R. 3061-W. Assortiment d'images. Encadrement sur commande. 1424-49

55 Peintres-décorateurs

A. MARTEL, peintre-décorateur. Références. 28 McKay, Clarkstown. Rid. 6155-W. 1396-55

51 Electriciens

Magasin électrique BEAUDRY. Filage et réparations ELECTRIQUES modernes. Demandez nos prix. 370 Dalhousie, Rid. 4406. 1324-51

LEON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien. Réparages de tous genres. 31 Wright. Sher. 4575. 1365-51

56 Ferblantiers

J.-R. SEGUIN, ferblantier, couvertures en tôle et goudron. Fournaises à air chaud. 115 Maisonneuve. Tél. Sh. 1498. 1427-56

57a Plâtriers-Stucco

CAYER ET FILS, plâtriers. Spécialité: Stuc. 27 Boucherville, Sh. 5985. 415 Champlain, Sh. 3998-J. 1330-57a

M NORMAND, plâtrier, Stuc, ciment. Spécialité pour réparations. 10 Rockwood. Tél. Rid. 1608. 1406-57a

ALPHERIE VIAU, entrepreneur-plâtrier, expert en stuc. Estimée gratis. 63 St-François, Ottawa. Sher. 6962. 1433-57a

58 Plombiers

M. DAVID OUIMET, plombage, chauffage. Prompt service à toute heure. Estimation gratis. 102 Murray. Rid. 1494. 1409-58

59 Couvreurs

EXPERTS en toitures et isolement. McAuliffe-Grimes Lumber Co., Ltd., 55 rue Main. Tél. C. 5502. 1405-59

60 Maçons

ALBERT ST-GEORGES, briqueteur-maçon, ciment, réparages de toutes sortes une spécialités. 19 ave. McDougall, Ottawa. Tél. Rid. 363. 1428-60

67 Bouchers

P. McKEOWN, boucher. Viandes de qualité. 201 rue Bank. Tél. Q. 193. 52 Marché du Quartier By. Tél. R. 5024. 67

68 Coiffeurs

ONDULATION permanente, $2.00; cheveux blanc et cheveux longs, $4.00. Garanti pour six mois. "Jacks" Beauty Parlor, 208½, Sparks. Tél. Queen 523 et 524. 1380-68

PERMANENTS $3.00, deux pour $5.00. Queen Elgin, Salon de Beauté, 36 rue Elgin (en haut). Queen 4106. 1413-68

Brevets

RAMSAY CO., solliciteurs de brevets enregistrés, 273, rue Bank, Ottawa. Tél.: Q. 1201. 1355

78 Architectes

M. CHARLES BRODEUR, I.R.A.C., 18 Rideau, Queen 3686, 2 Châteauguay, Hull. Sh. 2950. 1323-78

Bijoutiers et Horlogers

CHARTRAND, A.
154, rue Rideau — Ottawa
Tél: Rid. 3788

LAUZON, J.-E.
Joncs de Mariages
139, rue Rideau — Ottawa
Tél: Rid. 4904

Hôpital des Montres
Tout réparages de montre: $1.00
J.-E. PARADIS
99, rue Champlain — Hull, Qué.

RÉGIMBAL, H.
Réparages de Montres
331½, rue Dalhousie—Ottawa
Tél: Rid. 194

92 Personnel

REPARATIONS de briques, plâtrage, planchers de caves, réparations de murs en ciment. R. J. Floght, 35 chemin Russell. Tél.: Rideau 5140. 1262-92

REPARATIONS de machines à coudre de toutes les marques, Hoeys Sewing Machines, 41 rue Mosgrove. Tél. R. 1874. 1377-92

POELES ET FOURNAISES avec fourneaux, aussi poêles et fournaises réparés. Hubert Stove Works, 101, rue Pinhey. 1376-92

MATERNITE privée, pension réduite. Garde-malade graduée. Invalides et bébés. S'adresser 344 rue Elm Ouest, Sudbury, Ont. Tél. 2411. 92

MADAME LACOSTE, pour tous corsets et bandes Spirella faits sur mesure. Hemstich, .07 la verge. Ouvrage garanti. 148 rue Du Pont, Hull. Sh. 6004-M. 1282-92

LES BAINS MINERAUX apportent du soulagement dans les douleurs. 361, rue Waverley. Tél. Q. 1961. 1378-92

OTTAWA FURNITURE REPAIR SHOP. Couverture de meubles, polissage français. 992, rue Wellington. Sh. 311. 1410-92

NOUS REPARONS les plumes-fontaines. Instruments Ltd, 240 rue Sparks. 1378-92

94 Accordeur de Pianos

PIANOS ACCORDES, prix $2.00. A. Legros, 42 St-André, Ottawa ou Ormes Ltd. 94-1477

93 Matériaux à vendre

BOIS ET MATERIEL DE CONSTRUCTION, COURROIES ET FOURNITURES POUR USINES

Un gros assortiment de Bardeaux, Lattes, Papiers à Toitures et à Construction, Bardeaux de cèdre $2.75, Lattes, $2.25, Bois de 1 pce $15.00 du mille, Tuyaux, Poutres, Angles, "Channels" coupés et manufacturés sur commande. Moulin à planer, tout ouvrage fait sur commande.

M. ZAGERMAN & CO., LTD
534 Wellington — S. 5204
Bay View Road — S. 6679
1476-93

BOIS NEUF ET USAGE MATERIEL DE CONSTRUCTION TOUTES SORTES de bois de construction, planchers, lattes, solives, tuyaux, poteaux, et supports de fer, etc., etc.

BAKER BROS.
66 rue Booth. S. 5977
1322-93

95 Radios

RADIOS modèles de cheminée, à prix spéciaux. Rogers $25, Philco $40, Victor $69. Conditions à débattre. Orme Limited, 175 Sparks. 95

VENTE de Radios et Phonographes usagés. Aubaines. Jones Bros., 203 rue Rideau. 1381-95

96 Machinistes

THORNTON-TRUMAN, LIMITED —Clefs d'autos découpées suivant code. Q. 2091. 1430-96

IMLACH, J. S., Limited — L'atelier le plus moderne à Ottawa. Tous les genres de machinerie réparés. 42, rue Queen ouest. 1379-96

107 Epicier en gros

P. D'AOUST & CIE, 11 rue York, Ottawa. Tél. Rideau 5829. 1223-107

Essayez la Dry Ginger Ale
MAPLE LEAF
Livraison rapide Rid. 7073

J.-U. Dupond, N.D.
Naturopathie, etc. Spécialité: maladies chroniques soulagées. sans médicaments ni opération.
95, rue Du Pont Appt 1, Hull
— Tél. Sherwood 2215 —
Rue du Couvent, Thurso, Qué.

MÉDECINS

Dr PHILIPPE BELANGER, 189 Laurier-est. Spécialité: Chirurgie. Heures de consultation 2 à 4 hres et 7 à 8 hres p.m. Tél. Rideau 468.

Dr A. CHARLEBOIS, 390 rue Besserer. Spécialité: Maladies des enfants. Sur rendez-vous. Tél. Rid. 302.

Dr R. CHEVRIER, 168 rue Daly. Spécialités: Chirurgie et Médecine. Heures de consultation. 2 à 4 et 7 à 8 p.m. Tél. Rid. 796.

Dr J. I. COUPAL. Edifice Medical Arts. Spécialités. Yeux, Oreilles, Nez, Gorge Heures de consultation. 2 à 4 et 7 à 8 p.m. Tél. Q. 6193.

Dr DE HAITRE, des hôpitaux de Paris. 161 rue Stewart. Spécialités: Chirurgie, Maladie des femmes, Maladie des organes genito-urinaires. Heures de consultation, 2 à 4 h. 30 et 7 à 8 h. 30 p.m. Tél. Rid. 63.

Dr A. DROUIN, 197 rue Rideau. Spécialités: Yeux, Oreilles Nez, Gorge. Heures de consultation, 2 à 5 et 7 à 8 p.m. Tél. Rid. 4789.

Dr C. Télesphore FINK, coin Bay et Somerset. Spécialités: Chirurgie et Maladie des femmes. Heures de consultation, 2 à 4 et 7 à 8 p.m. Tél. Queen 1906.

Dr Eug. GAULIN, 545 rue King Edward. Spécialité: Urologie. Heures de consultation, 1.30 à 3 et 7 à 8 p.m. Tél. Rid. 457.

Dr J. A. LABELLE, 3 rue Fairmont. Spécialités: Médecine et Chirurgie. Heures de consultation. 2 à 4 et 7 à 8 p.m. Tél. Sher. 1200.

Dr J.-LEO LALONDE. Spécialité: Chirurgie. Consultation. 1 à 3 P.M., 7 à 8 P.M. 167 Boulevard St-Joseph. Tél. Sher. 5411.

Dr J. L. LAMY, 211 rue Stewart. Spécialité: Chirurgie. Heures de consultation, 2 à 4 et 7 à 8 p.m. Tél. Rid. 1818.

Dr L.-P. MANTHA (des hôpitaux de Paris), Médecine. Spécialités: Coeur, Estomac, Poumons, 333, rue Besserer. Sur rendez-vous. Rid. 521.

Dr R. E. VALIN, 168 rue Laurier Est. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Heures de consultation, 1 à 3 et 7 à 8 p.m. Tél. Rid. 34.

AVOCATS

J. NOEL BEAUCHAMP, C.R., Avocat, Québec et Ontario, 63, rue Principale, Hull. Téléphone, Sher. 1857.

C. A. E. BLANCHET, avocat, notaire, 74 Sparks. Chambres 43-44. Tél. Queen 240. 498-79

CLUFFE & RICHARD, avocats, notaires, brevets d'invention, 48 rue Sparks. Queen 1501.

PHILIPPE DUBOIS, B.A., avocat, notaire. Edifice Plaza, 45 rue Rideau.

HENRI MASSON LORANGER, LL. B., Avocat, 59, rue Principale, Hull. Tél. Sher. 3342.

AUGUSTE LEMIEUX, C.R., avocat, Ontario et Québec, 18 rue Rideau, Ottawa. Edifice Banque Canadienne Nationale. Tél Queen 240.

William M. MAZUR, M.A., Avocat. 189 rue Principale, Tél. Sh. 437.

J. P. NOONAN, PH. D., Avocat, 196 rue Principale. Sher. 739. 1159

Dentistes

Dr J.-A. GAUTHIER, 325 Dalhousie.

Dr EDGAR RANGER, chirurgien-dentiste, 191 rue Principale, Hull. Sher. 6780.

EMILE RODIER
Peintre-Décorateur
POLISSAGE ET CIRAGE DE PLANCHERS
Estimations gratis. Rid. 1994

4% D'INTERET sur tous les comptes d'épargnes. Les retraits peuvent être faits par chèques sans avis.

$1.00 OUVRE UN COMPTE

CAPITAL TRUST CORPORATION
10, rue Metcalfe - Ottawa

Compagnie d'Assurance sur la Vie
"La Sauvegarde"
MONTREAL
NARCISSE DUCHARME, PRESIDENT

Courses de chevaux et salon de chiens ouverts aujourd'hùi

(suite de la 1ière page)

D'un vif intérêt pour les automobilistes est l'exhibit de sûreté d'abord, sous les auspices du ministère provincial de la Voirie. C'est un modèle d'une section urbaine et d'une région rurale: villages, côtes, passages à niveau, et autres endroits où circulent les véhicules-moteur. Des autos-miniature, mus à l'électricité, circulent suivant les règlements du trafic. Les autos démontrant les conducteurs imprudents sont peinturés en rouge tandis que ceux des conducteurs prudents, sont d'une nuance plus foncée. L'automobiliste apprend à conduire correctement dans les moments critiques.

UN PROGRAMME COMPLET

MM. H.-H. McElroy, gérant, A.-H. Fitzsimmons, président, et les autres directeurs de l'Exposition sont très satisfaits du succès des deux premières journées de la Foire. La première journée, avec une assistance de 51.000, se compare favorablement avec celles des années passées: 52.000 en 1931; 51.500 en 1930 et 53.000 en 1929. Cet après-midi, l'assistance énorme semblait combler la légère différence dans la statistique comparative de 1932 et de 1931. Le programme tel qu'annoncé était présenté dans son entité. Devant l'estrade principale, ce fut un des crnavals récréatifs les plus enlevants depuis des années: les avions Siskin avec leurs "as" de l'ozone, la fanfare United States Marine Band, invitée du gouvernement canadien, les jolies filles de la Revue d'Hiver, etc., etc.

Un programme aussi intéressant que varié est offert à la représentation devant la grande estrade à l'Exposition d'Ottawa. La performance d'hier soir a été couronnée de succès et la nombreuse assistance a applaudi chaleureusement les quelques 22 numéros du programme. On y trouvera des attractions pour tous les goûts. En effet, le programme contient des pièces de musique, de chant, des tours d'acrobaties, des prouesses aériennes, des comédies, des actes avec des animaux sauvages, et la célèbre revue du jardin d'hiver, la pièce de résistance de la soirée. Un magnifique feu d'artifice complète le programme.

En un mot, la représentation vaut la peine d'être vue. Les directeurs n'ont rien épargné pour qu'elle dépasse en succès celles des années précédentes.

LA FANFARE

La représentation de la soirée commence par des pièces de musique exécutées par la fanfare des Gardes à Pieds du Gouverneur Général. Cette fanfare joue également avec beaucoup d'habileté pendant toute la durée du programme.

La fanfare de la Marine Américaine s'est ensuite fait applaudir devant la grande estrade en rendant quelques pièces de son répertoire. Le capitaine Taylor Branson tenait la baguette de direction.

Les pièces de vaudeville et autres tournois étaient intercalés entre les actes de la revue du jardin d'hiver.

C'était tout d'abord le capitaine Schultz, entraineur de renom, qui fit évoluer gracieusement ses ponies dociles, et plus tard fit exécuter plusieurs prouesses à un éléphant, un cheval et des chiens.

Mlle Cline a tenu l'assistance en haleine en exécutant une descente sensationnelle de mille pieds sur un fil de fer. Elle se tenait par les dents et franchit avec succès la "glissoire de la mort."

Les quatre Melinos, acrobates et comédiens, ont émerveillé et fait rire l'assistance par leurs jeux. Les trois Willys ont ausi été applaudis chaleureusement. Cette troupe se compose de deux jeunes gens et une jeune fille. Cette drnière est une merveille de contorsion. Elle prend les postures les plus étonnantes.

La troupe Max Theilon, la famille Hustrie et les frères Léo ont démontré à leur tour une grande habileté et une souplesse surprenante.

COURAGEUSE MARION

Marion Knowlton, célèbre dompteuse de lions, a fait sa premiere apparition dans la cage aux lions depuis le terrible accident qui lui est survenu il y a sept semaines à Coney Island. Elle a été attaquée par ses lions et elle vient de sortir de l'hôpital. Elle marche encore difficilement. Avec l'aide du capitaine Schultz, elle a pu cependant rendre son acte avec beaucoup de succès. Elle joue avec six lions comme si ils étaient de simples chats et sa bravoure est insurpassable malgré l'accident qui a failli dui coûter la vie.

La Revue du Jardin d'Hiver surpasse en beauté toutes celles qui ont été vue ici auparavant. Les costumes et les décors sont d'une grande richesse et offrent un aspect féerique. Environ 25 jolies filles évoluent sur la scène dans leurs riches accoutrement et exécutent avec un ensemble parfait des danses gracieuses. Les quatre actes sont accompagnés de plusieurs pièces de chant et de mélodrame. Le quatuor du grand Opéra de Chicago se fait entendre dans la plus belle pièce de chant au programme. La Revue Schooley fait honneur à ses initiateurs.

Le programme se termine par le feu d'artifice qui est de toute beauté et que l'assistance, à chaque année, trouve toujours nouveau.

JOURNÉE DES ENFANTS

La jeunesse d'Ottawa, de Hull et de la région s'était donnée rendez-vous à la Foire à cette occasion. Entrée gratuite et prix nominal de cinq centins sur le "Midway" et ailleurs contribuèrent à faire passer aux garçons et fillettes une autre journée à la fois utile et agréable, dont le souvenir se renouvellera d'année en année. C'est peut-être là une des clefs du succès de la Foire d'Ottawa. Combien de personnes dans la cinquantaine ont été initiées dès leur jeune âge aux plaisirs de l'Exposition! La première joie de la jeunesse trouve écho dans tous les coeurs des visiteurs. On agrémente d'un concert de fanfare, l'après-midi passée à tel ou tel exhibit. Seulement 135 enfants se sont égarés lundi. Les Scouts eurent tôt fait de les rendre à leurs parents ou amis.

Les membres de la Sûreté d'Ottawa, sur les terrains, tâchent de se rendre aussi utiles que possibles. Ce sont des puits de renseignements surtout pour les visiteurs de l'étranger. Nos policiers sont sous les ordres du sous-chef J.-P. Downey et de l'inspecteur Frank Lishman. Deux policiers-cyclistes circulent de temps à autre. Les policiers surveillent aussi la circulation très dense aux alentours de l'Exposition. Bref, l'organisation est parfaite pour assurer à tous le bien-être. Le service municipal des incendies a une caserne spéciale sur les terrains. Aux dernières nouvelles, on n'avait pas encore fait de courses.

COURSES AUJOURD'HUI

Les numéros additionnels aujourd'hui comportent les courses de chevaux avec harnais, en face de la grande estrade; le "Baby show" où les mamans vont s'en donner sous la même estrade; l'Exposition canine, qui se continuera demain et jeudi et les courses de chevaux, demain, jeudi et vendredi. Au salon des chiens et chiennes, on trouvera les plus beaux spéciments qui soient. C'est sous les auspices de l'Exposition et les règlements du Canadian Kennel Club. M. J.-W. Brant est chairman du comité des chiens.

LES LAUREATS

Les juges des divers concours se sont mis à l'oeuvre dès lundi. On a proclamé les gagnants dans le département des jeunes agriculteurs, au salon d'horticulture, à l'exposition des volailles, à l'exposition équine, à l'exhibit du bien-être de l'enfance, au salon des travaux manuels, au "hobby show", au déploiement des travaux de couture et de cuisine du Women's Institute; les gagnants des produits laitiers, des fruits et des légumes.

LES CHEVAUX

Les juges, au Colisée, étaient MM. Thomas Barnett, de Renfrew, et Frank Hodgson, de Toronto, ce dernier spécialisant dans les classes des chevaux d'équitation et des ponies. Le sergent-major P. Walsh des Dragons de la Princesse Louise agissait comme maitre des cérémonies. Le clairon-major C.-A. Day sonnait la trompette. Onze classes furent jugées lundi. L'Exposition équine a lieu chaque soir à huit heures jusqu'à vendredi soir, alors que l'on verra les sauteurs militaires.

Pony d'équitation, monté par garçon ou fille au-dessous de 16 ans—1er, J.-W. Shaw, Montréal, sur "Princess".

Cheval commercial léger, simple, hongre ou jument: 1er Haas Frères, Paris, "John"; 2e, Haas Frères, Paris, "Joe"; 3e, laiterie Clark, Ltée.

Pony étalon, trois ans et plus, avec voiture: 1er, J.-W. Shaw, Montréal, "Sonny Horse"; 2e, Bernard Lepine, Ottawa, "Prince Buster"; et autres.

Hongres ou jument avec routière, 15.2 mains ou plus, gagné par "Dutchess" à D.-A. Cairns, Atholstan.

Cheval commercial simple, hongre ou jument: 1er, 3e et 5e, inscriptions de l'Ottawa Dairy: 2e et 4e, de la Clarke Dairy.

Trophée challenge de l'Ottawa Horse Parade Association, meilleur hongre ou jument sous harnais (commercial) gagné par l'Ottawa Dairy.

Pony simple sous harnais, avec véhicule: 1er le Dr H.-B. Moffatt d'Ottawa, conduisait "Dil Belle": quatrième, Hector Aubrey, Ottawa, conduisant "Captain Star".

Chevaux de selle, sous 15.2 mains: 1er, H.-T. Cunningham, Ottawa, montant "Lady Terrington"; 2e, Cochrane's Riding School, Ottawa, "Amber Crest" conduit par W.-R. Cochrane; 3e, capitaine L.-G. Nixon, Aylmer, "Pedro", conduit par Mlle MacDonnell; 4e, Emmett Stapleton, montant "Raja."

Pony shetland sous harnais: 1ere, Mlle W. Dowler de Billings Bridge, "Trixie" monté par L. Mullingan; 2e, R.-Hector Aubrey, Ottawa, "Teddy", monté par Emile Aubrey; 3e, Freddie MacLean, Hull, conduisant "Teddy". Thomas Shipman de Woodroffe, sur "Phelix" arriva 4e dans les ponies étalons et shetland.

Cheval ou pony, marchés au pas haut, concours gagné par E.-A. Cairns sur "Mary Pickford".

Chasseur vert, portant jusqu'à 160 livres, concours de sauts, gagné par Emmett Stapleton d'Ottawa, montant "Sir Derek".

LE CLUB KIWANIS

Environ 275 jeunes agriculteurs ont été hier soir les invités du Club Kiwanis à un banquet offert au Colisée à l'occasion de l'Exposition. L'hon. Robert Weir, ministre de l'Agriculture au fédéral, a été le principal orateur à la fin du banquet. M. Weir a parlé de l'avancement de l'agriculture et des précieux avantages offerts à ceux qui savent tirer profit de cette importante industrie. "Il faut, dit-il, aujourd'hui, que les fermiers soient de véritables hommes d'affaires et des savants; ils doivent avoir de la discipline, de la patience, de l'optimisme et de l'esprit public."

M. Weir a dit qu'il s'intéressait vivement aux jeunes agriculteurs et qu'il songeait à l'organisation d'un conseil national pour les jeunes cultivateurs. M. Weir a été présenté par le docteur W. W. MacKay, président du Club, et remercié par le député A. H. Acres, du comté de Carleton.

M. A. H. Fitzsimons, président de l'Association de l'Exposition, a dit qu'il était intéressé à la section des jeunes agriculteurs à l'exposition. Et s'adressant aux jeunes agriculteurs présents, il leur dit: "Vous êtes les sauveurs de notre pays et nous voulons vous aider dans toute la mesure possible".

Quelques autres allocution furent prononcées. Un programme musical a été exécuté après les discours. L'événement fut des mieux réussis.

La police d'Ottawa exerce une surveillance étroite cur les terrains de l'exposition d'Ottawa, afin d'éviter les accidents et d'éloigner les filous ou les tire-laine qui pourraient s'aventurer au milieu des foules. Les officiers de moeurs sont également sur les lieux pour surveiller la moralité du spectacle forain et l'honnêteté des différents jeux de hasard.

Le sergent David Mulvie, chef des officiers de moeurs, dit que le cirque forain et les établissements de rafle sont convenables cette année. Le sergent a fait fermer un comptoir de rafle où il a jugé que les visiteurs se faisait duper par des plus fins qu'eux. Les autres sont opérés sur une base légale, dit le sergent.

Les pompiers ont également une tente et un camion à incendie sur les terrains de l'exposition pour éteindre rapidement tout feu qui pourrait se déclarer dans les tentes ou les édifices.

BELLE RECLAME

L'attention des visiteurs à l'Exposition d'Ottawa et des citoyens de la Capitale a été attirée ce matin par un autogire qui a circulé au-dessus de la ville et particulièrement du parc Lansdowne. L'hélicoptère trainait à plusieurs centaines de pieds à l'arrière une grande annonce d'une compagnie de cigarettes.

De grandes lettres rouges étaient retenues par des cordes et des petits ballons maintenaient la filée en ligne horizontale. On pouvait lire l'annonce très distinctement même lorsque le gros avion se trouvait à plusieurs milles pieds d'altitude.

LE SALON DE L'AUTO

Des milliers de visiteurs ont admiré les merveilles que les ingénieurs et les maitres-artisans viennent de produire en fait d'automobiles. Le Salon de l'Auto est brillant dans son riche déploiement de sédans luxueux, de routières longues et rapides, de coupés fiables, enfin dans toutes ses voitures-moteur à la portée de toutes les bourses.

On retrouve partout le même facteur. La pleine valeur a été placée dans les créations de 1932 afin d'assurer la sécurité, la puissance et le confort. Le profane ne peut plus se demander si le manufacturier a placé la valeur dans la carrosserie au lieu de moteur et de la charpente. Les changements sont tous du meilleur goût et de la plus grande efficacité. Les nouvelles créations, les nouveaux modèles dépassent l'imagination du nouvelliste. Il faudra les voir.

L'esthétique des lignes est raffiné. L'éclat de l'extérieur ne le cède qu'à la merveilleuse construction de l'intérieur. Il ne faut pas oublier le département des accessoires, équipements et autres articles que les représentants des diverses maisons commerciales se feront un plaisir d'expliquer. Ce Salon fait comprendre pourquoi les économistes suivent de près les ventes d'automobiles. Ce serait le baromètre du commerce et de la prospérité. La vente de nouveaux automobiles contribuera au retour d'un meilleur état de choses.

PLAISIR POPULAIRE

Sur la promenade du plaisir, jeunes et vieux aiment à revoir les monstres des autres années, les nouveaux trucs de récréation, les revues de noirs, les cowboys, les carroussels, les balançoires volantes, les poneys et jeunes bronchos, les maisons de mystification, la rotonde des cyclistes volants, etc., etc. Endroit idéal pour constater que l'argent fond vite.

LES ALIMENTS PURS

Le "Pure Food Show" à l'Exposition est un des plus complets et des mieux aménagés qu'on ait encore visité à Ottawa. Le vaste immeuble de brique, à l'extrémité nord-est du terrain, est complètement rempli de tous les genres de denrées alimentaires et commodités. Le Salon des aliments purs est sous la distinguée et habile direction de M. A.-E. Provost, dont le nom est connu des épiciers à des milles et des milles à la ronde.

Les autres membres du comité sont le Dr J.-B. Hollingsworth, vice-président, Edgar Caron, B.-G. Crabtree, M.-M. Walsh, R.-G.-T. Hitchman, Bower Henry, l'échevin H.-D. Marshall, Alfred Pinard, un autre compatriote au nom historique dans le monde commercial; A.-E. Kelly, George-F. Perley, L.-S. Moore, W.-A. Browne, J.-F. Singleton, W.-F. Stephen, S.-C. Barry, R. Lamothe et F.-A. Jones.

UN BON PARFUM

Du moment qu'on met le pied dans cet édifice, on sent des odeurs délicieuses. A chaque kiosque on prépare quelque chose d'exquis. A la toiture, des décorations tricolores. Les décors sont d'ailleurs des plus artistiques aux différents kiosques. Manufacturiers, vendeurs en gros et en détail ont leurs exhibits On voit des gateaux, du pain, du thé, des pâtisseries de toutes sortes, des chocolats et bonbons, des produits laitiers, beurre, fromage, lait et crème glacée, des gelées, des produits de froment, d'avoine, des jambons et des bacons, des soupes, des breuvages de tous genres. Il ne faudrait pas oublier non plus les conserves en boites et en bouteilles: fruits, légumes, fromages et autres bonnes choses. Pour compléter l'exhibit, des glacières modernes pour magasins ou maisons privées.

GIBIER ET POISSON

Le ministère provincial des pêcheries et du gibier a installé un magnifique exhibit sous la partie ouest de l'estrade principale. On y voit en captivité le poisson, qui peuple nos cours d'eau et nos lacs, et les bêtes de nos forêts. Du maskinongé aux bars noirs, les poissons remplissent six vastes réservoirs de vitre. Parmi le gibier, on voit des faisans, des ours noirs, des outardes, des oies sauvages, etc.

Le surintendant A. Turner des établissements de pisciculture à Collingwood est le directeur de l'exhibit du poisson. MM. George-S. Leach d'Ottawa, Samuel McClelland de Pembroke et Harold Costella de Killaloie, sont à l'exhibit des gibiers.

LES AVIONS SISKIN

Trois avions de bombardement Siskin ont accompli des aérobaties essoufflantes, hier et aujourd'hui. Pilotés par des "as" de la R.C.A.F. du camp Borden, les avions argentés ont évolué avec une adresse consommée au dessus des spectateurs frappés d'effroi et d'admiration Hier après-midi, le performance commença à 3 h. 45 et dura quinze minutes.

Etaient au volant des machines: l'officier d'aviation F.-M. Gobeil, commandant des trois avions: l'officier d'aviation D. Edwards, qui vole à droite et l'officier d'aviation L.-E. Wray, qui vole à gauche. Les aéroplanes viennent du camp de Trenton, Ont. Les bouclages de boucle en formation de V et en plume du Prince de Galles sont merveilleux de précision.

NOS FORETS

Dans la montre du Salon de l'Empire, on ne saurait trop admirer l'exhibit des parcs nationaux du Canada, ministère de l'intérieur. La vie sauvage de nos forêts est décrite. Les bêtes de l'Ouest sont intéressantes: moutons des Rocheuses, coyotes, écureuils volants, pic-bois noirs, têtes de vison. A l'extrémité nord-ouest de la General Purpose Building, on donne trois représentations gratuites par jour, à 10 heures du matin, 2 h. 30 de l'après-midi et 8 heures du soir.

FANFARE MERVEILLEUSE

La fanfare de l'Exposition cette année est nulle autre que la United States Marine Band, sous la direction du capitaine Taylor Branson. Ses concerts de lundi et de cet après-midi ont émerveillé les connaisseurs aussi bien que les dilettantes. L'excellence de l'équilibre et la grande variété des instruments contribuent à une belle interprétation des pièces les plus difficiles. La fanfare se compose de grands musiciens. Elle atteint à son plus grand succès dans les extraits d'opéra et les morceaux de concert.

L'éclat et le brio militaires de la fanfare, qui se fait entendre sur les parterres de la Maison Blanche et les endroits les plus en vue de Washington sont à Ottawa pour la semaine de l'Exposition, grâce à Leurs Excellences MM. MacNider et Herridge, ministres respectifs des Etats-Unis et du Canada. Le capitaine Branson est assisté de M. Arthur Witcomb et c'est beaucoup dire. La fanfare est la plus ancienne aux Etats-Unis. Sur 75 instruments, on compte dix premiers clarinettes, 14 secondes et troisièmes clarinettes; viennent ensuite 14 cornets, huit cors français et six trombones. Il y a cinq basses, quatre bassons, quatre tambours, trois hautbois, trois flutes, trois instruments baryton, un alto et une clarinette basse.

GAGNIER HONORE

La fanfare a rendu hommage au talent d'un grand musicien canadien-français, le lieutenant J.-J. Gagnier, conducteur de la fanfare des Grenadiers de Montréal,—la meilleure au Canada, nous dit-on—en jouant sa Valse Elégante "Toronto Bay". Winfred Kemp a prouvé qu'il est cornetiste accompli. Ses soli ont été applaudis à outrance. Un autre excellent soliste est le sous-directeur Witcomb.

Nous conseillons aux lecteurs de suivre les programmes publiés ailleurs dans le journal.

TRAVAUX DE FEMME

Les exhibits dans la Women's Building sont de tout premier ordre. Mmes Stackhouse et Irwin en ont la direction. Les travaux sur porcelaine ont fort impressionné. Parmi les articles de fantaisie, la variété dépasse les bornes d'un article de ce genre. Signalons une magnifique tapisserie sur laquelle sont brodées les armes de l'Angleterre. C'est un chef-d'oeuvre des Soeurs Grises.

Mort de madame Eugène Pelletier

La nouvelle de la mort de Mme Eugène Pelletier, survenue hier matin à la résidence de son fils, Eugène, aux appartements Sydenham, 234 rue Charlotte, a profondément affligé des nombreux parents et amis. Elle était âgée de 79 ans.

La défunte, fille du Dr Ls-E. Tremblay et d'Emilie Beaubien, de St-Roch des Aulnaies, était l'épouse de feu M. Eugène Pelletier, traducteur à la ferme Expérimentale d'Ottawa.

Résidante d'Ottawa depuis plus de quarante ans, elle fut pendant longtemps paroissienne dévouée de St-Jean-Baptiste où elle dirigea la chorale des Dames du Rosaire.

A l'âge de 72 ans, elle eut le privilège d'accompagner à l'orgue la première messe de minuit chantée dans la paroisse St-Jeanne d'Arc de Westboro.

Lui survivent ses fils, Rock, Romuald, Eugène et Lionel, tous d'Ottawa, deux filles, Mme P.-A. Gay, d'Ottawa et Mme Donat Paquet de Montmagny, Qué., une soeur Mme (Dr) F.-X. Gosselin, d'Ottawa, et deux frères M. Jos. Tremblay, de Montmagny et M. Romuald Tremblay, de St-Roch des Aulnaies, et aussi de nombreux petits-enfants parmi lesquels le Frère Louis-Marie Gay, O.P., de l'ordre des Dominicains d'Ottawa.

Les funérailles auront lieu mercredi le 24 août en l'église St-Jean-Baptiste. Le convoi funèbre quittera la demeure de sa fille, Mme Paul-A. Gay, au No 25 rue Arthur à 7 h. 45, et l'inhumatin aura lieu au cimetière Notre-Dame.

Le "Droit" prie les membres de la famille en deuil de croire à l'expression de sa plus vive et sincère sympathie.

Ne pas confondre

Roland Paquette, arrêté récemment pour vol, n'est pas M. Roland Paquette, 32 rue McGee.

Vêtements en feu

Des vêtements ont pris feu hier soir dans une chambre à coucher à la demeure de Mme I. Shaver, 570 rue Wellington. Les pompiers ont été appelés et ils maitrisèrent les flammes en peu de temps. Les dommages furent légers.

A. M. Bélanger, D.O.
OPTOMETRISTE
Edifice Plaza — 45, Rideau
Spécialiste pour la vue
(Au-dessus de McKerracher-Wanless).
Durant juin, juillet et août, nous fermons à midi le samedi

Funérailles de Mme D. Forcier morte en Ohio

ELLES AURONT LIEU A OTTAWA JEUDI MATIN. — LA DEFUNTE ETAIT FILLE DE M. HECTOR PAQUETTE.

On apprendra avec regret la mort de Mme Donat Forcier, née Berthe Paquette, fille de M. et Mme Hector Paquette, 75, rue Anderson, est décédée dimanche à Lorrain, Ohio. Elle était âgée de 34 ans.

La défunte était née à Ottawa, avait fait ses études à l'école du St-Rosaire et avait été à l'emploi de la compagnie de téléphone Bell avant son mariage, il y a six ans. Elle avait élu domicile dans l'Ohio vers le même temps.

La santé de Mme Forcier laissait à désirer depuis plusieurs mois.

SERVICE JEUDI

La dépouille mortelle arrivera demain matin et sera exposée en chapelle ardente chez M. Paquette. Les funérailles auront lieu jeudi matin. Le service sera chanté, à une heure qui sera annoncée demain, en l'église St-Jean-Baptiste. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame.

La défunte laisse outre ses parents et son époux, un fils, Roland; trois soeurs, mesdames J.-M. Martel, née Elodia, Harvey Duhaime, née Reina, et Maurice Vanasse, née Edna, et un frère Henri Paquette, tous d'Ottawa.

Le "Droit" prie la famille éplorée de croire en sa vive sympathie.

CONCERTS DE LA FANFARE, MERCREDI

La Fanfare de la Marine Américaine exécutera demain après-midi et demain soir les programmes suivants à l'Exposition d'Ottawa:

4 h. 15 à 5 h. 30.

Soliste, le musicien J. P. White, trompette.

1—Marche "Tell it to the Marines" (Branson).
2—Ouverture en mineur (le capitaine Charles O'Neill, de Québec).
3—Solo de cornet "Showers of Gold" (Clarke), le musicien J. P. White.
4—Extraits de "Suns o' Guns" (Swanstrom).
5—Valse Intermezza "Spring Zephyrs" (Versailla).
6—Extrait de "Pagliacci" (Leoncavallo).
7—"Carnival in Paris" (Svendsen).

6 h. 20 à 7 h. 45.

Solistes, le musicien Winfred Kemp, cornet; le musicien W. D. Kieffer, xylophone.

1—Grande Marche "Crown of India" (Elgar).
2—Ouverture "The flying Dutchman" (Wagner).
3—Solo de cornet "Mélodies hongroises" (Vincent Bach), le musicien W. Kemp.
4—"Pines on the Appian Road", de "The Pines of Rome" (Respighi).
4—Grandes scènes de "Faust" (Gounod).
6—Solo de zylophone "Valse Caprice" (Wieniawski), le musicien W. D. Kieffer.
7—"Deuxième polonaise" (Liszt).
8—"Reminiscences of Scotland" (Godfrey).

Feu J.-E. Vaughan

James-E. Vaughan, l'un des fondateurs du premier conseil des Chevaliers de Colomb à Ottawa, et ancien fonctionnaire à l'Imprimerie Nationale, est décédé dans un hôpital local à l'âge de 75 ans. Il était domicilié au numéro 112 rue Botelier.

M. Vaughan était bien connu à Ottawa. Il était célibataire. Les funérailles auront lieu à 8 heures demain matin à l'église Ste-Brigitte, et l'inhumation se fera au cimetière de Corkey, Ont.

Une protestation

Les résidants de la Côte de Sable ont constaté avec regret que le signal d'arrêt qui se trouvait sur l'avenue King Edward à l'angle de la rue Somerset-est, a été enlevé récemment. L'intersection est très dangereuse et plusieurs ont exprimé l'opinion que les enseignes devraient être remises en place.

Gédéon Monette
L'AMI DE L'OUVRIER
Notre devise: "Client une fois client toujours".
165, rue Du Pont - Hull
Tél: Sher. 6734
Près Marché, angle Papineau
14, Champlain - Pte-Gatineau
Tél: Queen 3820
184, St-Joseph - Wrightville
Tél: Sher. 1097
64, rue St-Hyacinthe - Hull
Tél: Sher. 6434
QUALITE — BAS PRIX

PATATES
Le sac 47c

VIANDES
Steak de Boeuf. Prix ..... 2 livres pour 25c
Boeuf haché. La livre 10c
Boeuf à bouillir. La livre 05c
Lard tranché. Prix ..... 2 livres pour 25c
Lard salé. Prix .... 8c et 10c
Pattes de Lard. La livre 4c
Saucisse fraiche. La livre 10c
Fressure de Boeuf. La livre 5c

Toutes Marchandises Garanties ou Argent Remis
Service de Livraison des plus Parfaits
LIVRAISON RAPIDE

Carnet Mondain

Son Excellence le Gouverneur Général, en compagnie du lieutenant-gouverneur du Manitoba, a visité le Sanatorium Minette, près de Winnipeg. Lord Bessborough visita la ferme expérimentale du Dominion.

• • •

Lord Duncannon et M. Robert Baring, les invités du Sénateur Rogers à Kenora, ont fait une croisière sur le yacht de M. et Mme John Forlong jusqu'à Crow Rock.

* * *

Le 24 septembre prochain, à Edmonton, Leurs Excellences assisteront à la représentation de "Elizabeth the Queen" sous les auspices de l'association Little Theathe.

• • •

Le Vicomte et la Vicomtesse Hailsman passeront la journée à Toronto, demain, les invités de M. et Mme W.-N. Tiley.

• • •

Le général Sir George Cory s'embarquera le 19 septembre après un séjour en Angleterre.

• • •

M. et Mme Henri Taché et leur fils, M. de Gaspé Taché, sont de retour d'un voyage en Europe.

• • •

M. et Mme J.-A.-W. Labelle de Montréal, assisteront au mariage Handy-Lane.

• • •

Madame M.-L.-D. Barthe et sa fille, Mlle Marguerite Barthe, sont de retour de Carleton où elles ont passé quelques semaines.

* * *

Mlle Gracia Dubé, de la rue Roy Montréal, passe ses vacances chez Mme I. Dionne, de la rue Bolton, Ottawa. Elle retournera à Montréal à la fin de la semaine prochaine.

• • •

MM. les avocats Arthur Cluffe et Jean Richard ont passé la fin de semaine au lac Poisson Blanc, les invités du Dr et de Mme Rufus Parent.

• • •

Mlle Raymonde Brûlé, d'Ottawa, passe quelques jours à Sudbury, Ont.

• • •

Mlle Claire Marier est revenue enchantée d'un séjour de trois semaines chez sa soeur, Mme Alexandre Béland, à Louisville, P. Q.

• • •

Mme Léonard Bangs, née Estelle Chaput, est retournée à Sudbury, Ont., après une visite chez des amies à Ottawa.

• • •

Mlle Laurette Poirier, de St-Jérôme, passe qelques jours à Ottawa, l'invitée de Mlle Gertrude-C. Lacasse.

• • •

Ces jours derniers, M. Donatien Champagne et Mlle Gertrude-C. Lacasse, d'Ottawa, ont visité des parents et amis à St-Jérôme, Lanoraie, St-Norbert et St-Gabriel de Brandon.

• • •

Charlebois-Lamarche

Jeudi matin, le 18 août dernier, avait lieu à l'église St-Vincent de Paul, de North Bay, le mariage de Mlle Célestine Lamarche, fille de M. et Mme Thomas Lamarche, de North Bay, et de J.-C. Léo Charlebois, C.I., d'Ottawa, fils de M. et Mme C.-J. Charlebois, de cette ville. La bénédiction nuptiale fut donnée par le Très Rév. A.-J. Chapleau, curé.

La mariée acacompaganée de son père portait un ensemble de crêpe plat couleur d'ivoire avec accessoires de couleur semblable. Elle portait une gerbe de roses, garnies de muguets et d'oeillets. M. C. Charlebois, d'Ottawa, témoignait pour son fils.

Après la cérémonie, une réception fut donnée à la résidence de M. et Mme Thos. Lamarche, 303 rue Fisher, North Bay. Les salons étaient décorés de roses, muguets et pois de senteurs.

M. et Mme Léo Charlebois partirent dans l'après-midi pour un voyage en auto au Sault Ste-Marie et les environs.

Pour voyager Mme Charlebois portait un costume de drap couleur rouge-brique et des fourrures de renard brun, chapeau rouge foncé souliers et bourse de même couleur.

A leur retour, M. et Mme Léo Charlebois habiteront Lindelea, Ottawa.

M. et Mme C.-J. Charlebois, parents du marié, assistèrent au mariage, les hôtes de M. et Mme Lamarche.

AVIS.—Toutes nouvelles concernant le Carnet Mondain pourront se communiquer par le Tél. R. 514: Service du Carnet Mondain. Entre trois heures et cinq heures de l'après-midi, ou par écrit à case postale 554, "Le Droit".

Les époux Bowman et leur fils terminent un voyage mémorable

Ils étaient de passage à Ottawa, hier, en route pour Montréal avant de terminer leur odyssée transcontinentale à l'Exposition de Toronto.

Dans l'édition du neuf juillet dernier, le "Droit" relatait le passage à Ottawa de M. et Mme N.-T. Bowman et de leur fils, G.-R. Bowman qui venaient de terminer la moitié de leur voyage en automobile d'un océan à l'autre, toujours en terre canadienne. Hier après-midi, les voyageurs quittaient Ottawa, après un deuxième séjour de quelques heures dans la capitale. Ils se rendaient à Montréal avant d'entreprendre la dernière randonnée d'un voyage transcontinental de bonne-entente. En arrivant à Ottawa, ils avaient couvert 12.800 milles, entre le 14 juin et le 20 août.

La première étape avait conduit la famille Bowman à la côte de l'Atlantique. La seconde étape de cette "All-Red Route" à Vancouver et Victoria fut commencée à Toronto, le 9 juillet dernier. Ils se rendirent à Sault Ste-Marie, Ont. Sur le vaisseau Hamonic, ils firent le trajet jusqu'au Fort William. Un wagon plat transporta le fameux auto Wyllis-Knight jusqu'à Kenora. Chemin faisant, M. Bowman, qui est ancien rédacteur de journaux et secrétaire de l'association des quotidiens du Canada, constata les progrès des travaux de voirie, sur la route transcontinentale, sur la rive nord du lac Supérieur en Ontario.

A Kenora, le groupe reprit la route carrossable pour les 142 milles qui conduisent à Winnipeg. Le 16 juillet, on quittait Winnipeg pour se rendre à Régina et à la passe du Nid aux Corbeaux à Fernie, C.A., jusqu'à Nelson, Colombie Anglaise.

C'est à Nelson que se produisit la seule crevaison de pneu durant tout le voyage. Il faisait 92 degrés à l'ombre! C'est à bord d'un autre vaisseau du Pacifique Canadien, le Nasookin, que les voyageurs se rendirent à Gray Point. A Cash Creek, on se rendit à Vancouver par la voie du lac Pavillon, du canon de marbre et jusqu'à Lytton.

Le 26 juillet, le maire Louis-D. Taylor de Vancouver félicita M. Bowman quand il fut le premier automobiliste à venir à Vancouver par la route pan-canadienne. Le navire Princess Victoria conduisit la famille Bowman à Victoria, C.A., où le maire D. Leeming souhaita la bienvenue à la capitale de la province. Il acclama les visiteurs en "pionniers" et formula des voeux pour que les travaux de voirie de la route "Trans-Canada" se terminent sous peu.

Le fils de M. Bowman fut au volant durant tout le voyage. De Vancouver, on revint par Calgary, Edmonton, Saskatoon et Moose Jaw jusqu'à Régina. De là, le groupe passa par Winnipeg et revint à Ottawa par le chemin de Pembroke. Ils passèrent dimanche à Limberlost Lodge.

En faisant cette randonnée "All-Red Motor Tour", M. Bowman a eu le précieux service du National Development Bureau. Il constata avec plaisir que les automobilistes de l'Ouest avaient collé sur leurs autos les affiches récemment publiées par le ministère du commerce: "Achetez du Canada et de l'Empire".

La randonnée s'est faite dans un auto de la Willys-Overland Sales Co. et la Dunlop Canada. Les frais d'essence et d'huile furent défrayés par la Robert Simpson Company. M. Bowman lui-même défrayait toutes les autres dépenses.

Retraite fermée des institutrices

Une retraite spéciale pour les institutrices de la région s'ouvre le 25 août au couvent des Soeurs du Sacré-Coeur, à Ottawa-Est. Donner son adhésion au couvent même, le plus tôt possible.

Voyez
l'Étalage de
ORME

Edifice des Produits Alimentaires
Montrant tous les plus récents modèles de la Refrigération Avancée
FRIGIDAIRE

Edifice des Manufacturiers
RADIOS
VICTOR PHILCO
STROMBERG-CARLSON
PIANOS
Heintzman et Série Orme
FRIGIDAIRE
LAVEUSES ELECTRIQUES
CONNOR

A l'entrée de l'Edifice des Automobiles,
Démonstrations du Fameux Souffleur Automatique
EVEN-HEAT
Aussi l'Attiseur
IRON-FIREMAN
par alimentation en dessous, de réputation mondiale.

175 RUE SPARKS
ORME'S
TEL: QUEEN 6105
ORME LIMITED